

ເອກະສານນີ້ແມ່ນສະບັບແປບໍ່ເປັນທາງການຈາກຄູ່ມືແນະນຳຂອງທະນາຄານໂລກ, ໃນກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຂັດແຍ້ງກັນ, ແມ່ນໃຫ້ຍຶດຖືຕາມຄູ່ມືແນະນຳສະບັບພາສາອັງກິດທີ່ຈັດພິມໂດຍທະນາຄານໂລກ.

ຄູ່ມືແນະນຳ

ການຄັດເລືອກ ແລະ ການວ່າຈ້າງ ທີ່ບຶກສາ

ໂດຍນຳໃຊ້ທຶນກູ້ຢືມ

ຈາກທະນາຄານສາກົນ ເພື່ອການພື້ນຟູຄືນໃໝ່ ແລະ ການພັດທະນາ

ແລະ

ທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ (ສິນເຊື້ອ) ແລະ ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ

ຈາກສະມາຄົມພັດທະນາສາກົນ

ສຳລັບຜູ້ກູ້ຢືມທຶນຈາກທະນາຄານໂລກ

ມັງກອນ 2011

ດັດແກ້ ກໍລະກົດ 2014

ສະບັບດັດແກ້ ກໍລະກົດ 2014

ເນື້ອໃນວັກ 3.14 - ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ພາຍໃຕ້ທຶນກູ້ຢືມຄຳປະກັນ ຈາກທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຖືກດັດແກ້ ໂດຍ ເພີ່ມເງື່ອນໄຂຂໍ້ຜູກມັດໃນການຊໍາລະສະສາງ.

ສາລະບານ

ໝວດທີ 1—ພາກສະເໜີ.....	1
1.1 ຈຸດປະສົງ	1
1.4 ສິ່ງທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່.....	2
1.7 ການນຳໃຊ້ ຄູ່ມືແນະນຳ.....	2
1.9 ຄວາມຂັດແຍ່ງ ດ້ານຜົນປະໂຫຍດ	3
1.10 ຄວາມໄດ້ປຽບ ໃນການແຂ່ງຂັນ ທີ່ບໍ່ຍຸຕິທຳ	5
1.11 ເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ	5
1.14 ການເຊັນສັນຍາລ່ວງໜ້າ ແລະ ການສະໜອງທຶນ ແບບມີຜົນຢ້ອນຫຼັງ	6
1.15 ການລວມຕົວ ລະຫວ່າງທີ່ປຶກສາດ້ວຍກັນ	7
1.16 ການທົບທວນ-ການກວດກາຄືນ, ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຕິດຕາມ ຂອງທະນາຄານໂລກ.....	7
1.19 ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງລະບຽບການ.....	8
1.20 ການອ້າງອີງເຖິງທະນາຄານໂລກ.....	8
1.21 ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການຖ່າຍທອດຄວາມຮູ້.....	9
1.22 ພາສານຳໃຊ້.....	9
1.23 ການສື່ໂກງ ແລະ ການສື່ລາດບັງຫຼວງ	9
1.25 ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ.....	12
ໝວດທີ 2—ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ.....	13
2.1 ຂະບວນການຄັດເລືອກ.....	13
2.3 ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ.....	13
2.4 ມູນຄ່າຄາດຄະເນ (ງົບປະມານ)	14
2.5 ການລົງຂ່າວໂຄສະນາ.....	14
2.6 ບັນຊີຄັດຈ້ອນຂອງທີ່ປຶກສາ.....	15
2.9 ການກະກຽມ ແລະ ອອກເອກະສານເຊັນຍື່ນບົດສະເໜີ	16
2.10 ໜັງສືເຊັນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກ.....	17
2.11 ຄຳແນະນຳ ສຳລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ.....	17

2.12	ສັນຍາ.....	17
2.13	ການຮັບ ແລະ ການເປີດຊອງເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ.....	17
2.14	ການໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ແລະ ການສະເໜີທາງເລືອກຂອງບົດສະເໜີ.....	18
2.15	ການປະເມີນຜົນ ບົດສະເໜີ: ພິຈາລະນາເຖິງຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ.....	18
2.16	ການປະເມີນຜົນ ດ້ານຄຸນນະພາບ	19
2.23	ການເປີດຊອງບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ແລະ ການປະເມີນຜົນ ດ້ານລາຄາ.....	21
2.26	ການປະເມີນຜົນລວມ ໂດຍປະສົມປະສານດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ	22
2.27	ການເຈລະຈາ ແລະ ມອບສັນຍາ	22
2.31	ການປະກາດ ເພື່ອມອບສັນຍາ	23
2.32	ການຕອບຂໍ້ຊຸກຖາມຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ	23
2.33	ການປະຕິເສດ ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີທັງໝົດ ແລະ ການເຊີນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກຄືນ ໃໝ່	24
2.35	ການຮັກສາເປັນຄວາມລັບ	24
ໝວດທີ 3—ຮູບການອື່ນຂອງການຄັດເລືອກທີ່ບຶກສາ		25
3.1	ເນື້ອໃນທົ່ວໄປ	25
3.2	ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ	25
3.5	ການຄັດເລືອກ ດ້ວຍງົບປະມານຂາດຕົວ.....	26
3.6	ການຄັດເລືອກ ຕາມລາຄາຕໍ່ສຸດ.....	26
3.7	ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນວຸດທິຂອງທີ່ບຶກສາ	27
3.8	ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວ	27
3.12	“ການນຳໃຊ້ລະບົບຂອງປະເທດ“	28
3.13	ການຄັດເລືອກທີ່ບຶກສາ ສຳລັບທຶນກູ້ຢືມ ປ່ອຍໃຫ້ສະຖາບັນການເງິນພົວພັນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ.....	29
3.14	ການຄັດເລືອກທີ່ບຶກສາ ພາຍໃຕ້ທຶນກູ້ຢືມຄຳປະກັນ ຈາກທະນາຄານໂລກ.....	29
3.15	ການຄັດເລືອກ ປະເພດທີ່ບຶກສາສະເພາະ.....	29
ໝວດທີ 4—ປະເພດສັນຍາ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດສຳຄັນ		32
4.1	ປະເພດສັນຍາ	32
4.6	ຂໍ້ກຳນົດສຳຄັນ	33

ໝວດທີ 5—ການຄັດເລືອກ ປະເພດທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ	36
5.1 ການວ່າຈ້າງ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ (<i>Individual</i>).....	36
ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1: ການກວດກາຂອງທະນາຄານໂລກ ກ່ຽວກັບການຕັດສິນໃຈດ້ານການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ແລະ ການປະກາດມອບສັນຍາ	39
1. ການສ້າງແຜນເວລາຂອງຂະບວນການຄັດເລືອກ	39
2. ການທົບທວນ ກ່ອນມອບສັນຍາ (Prior review)	39
5. ການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ (Post review).....	41
6. ການປ່ຽນຈາກ ການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ (Post review) ເປັນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ (Prior review).....	42
7. ການປະກາດມອບສັນຍາ.....	42
8. ຄວາມພະຍາຍາມ ຕໍ່ກັບຫຼັກການພື້ນຖານ ແລະ ນະໂຍບາຍການວາງໂທດຂອງທະນາຄານໂລກ	43
ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 2: ຄຳແນະນຳ ສຳລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ ຢູ່ໃນເອ ກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ	
44	
ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 3: ການແນະນຳທິດທາງ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາ.....	46
1. ຈຸດປະສົງ	46
2. ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຕໍ່ການຄັດເລືອກ	46
3. ບົດບາດຂອງທະນາຄານໂລກ	46
5. ຂໍ້ມູນ ສຳລັບການບໍລິການທີ່ປຶກສາ	47
7. ບົດບາດຂອງທີ່ປຶກສາ.....	47
10. ການຮັກສາເປັນຄວາມລັບ	48
11. ການປະຕິບັດວຽກຂອງທະນາຄານໂລກ	48
15. ການຕອບຂໍ້ຊັກຖາມຂອງທະນາຄານໂລກ.....	49

ໝວດທີ 1—ພາກສະເໜີ

1.1 ຈຸດປະສົງ

ຈຸດປະສົງຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ແມ່ນເພື່ອກຳນົດຄວາມໝາຍຂອງນະໂຍບາຍ ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານ ຂອງ ທະນາຄານໂລກ ໃນການຄັດເລືອກ, ການເຮັດສັນຍາ ແລະ ການຕິດຕາມສັນຍາ ຂອງທີ່ປຶກສາ ຮັບໃຊ້ໃຫ້ແກ່ໂຄງການ ທີ່ໄດ້ຮັບການສະໜອງທຶນ ທັງໝົດ ຫຼື ສ່ວນໃດໜຶ່ງ ໃນຮູບການທຶນກູ້ຢືມ (Loan) ຈາກທະນາຄານສາກົນ ເພື່ອ ການພື້ນຟູຄືນໃໝ່ ແລະ ການພັດທະນາ—**ທສພ** (*International Bank for Reconstruction and Development—IBRD*), ທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ (ສິນເຊື່ອ) (*credit*) ຫຼື ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ (*grant*) ຈາກສະມາຄົມພັດທະນາສາກົນ-**ສພສ**¹ (*International Development Association—IDA*), ເງິນລ່ວງໜ້າເພື່ອ ການກະກຽມໂຄງການ—**ງລກຄ** (*Project Preparation Advance—PPA*), ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຈາກທະນາຄານໂລກ (grant from the Bank) ຫຼື ກອງທຶນ Trust fund² ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກ ເປັນຜູ້ບໍລິຫານ ແລະ ເຈົ້າຂອງ ໂຄງການເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ.

1.2 ສັນຍາກູ້ຢືມ ໄດ້ຄອບງຳ ບັນດາສາຍພົວພັນດ້ານນິຕິກຳ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ທະນາຄານໂລກ, ຄູ່ມືແນະນຳ ສະບັບນີ້ ໄດ້ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຄັດເລືອກ ແລະ ການວ່າຈ້າງ ທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາກູ້ຢືມ. ສິດ ແລະ ພັນທະ ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ³ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ແມ່ນອີງຕາມເງື່ອນໄຂ ເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ⁴ (*Request for Proposals—RFP*) ສະເພາະ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມໄດ້ອອກໃຫ້ ແລະ ສັນຍາທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ແຕ່ ບໍ່ແມ່ນອີງຕາມຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ຫຼື ສັນຍາກູ້ຢືມ. ບໍ່ມີ ພາກສ່ວນອື່ນໃດ ນອກຈາກ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບສັນຍາ ກູ້ຢືມ ຈະມີສິດ ຫຼື ຮຽກຮ້ອງ ຕໍ່ກັບການປະຕິບັດສັນຍາໄດ້.

1.3 ຕາມເປົ້າໝາຍຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້, ຄຳສັບ “ທີ່ປຶກສາ” ໄດ້ກວມເອົານິຕິບຸກ ທັງພາກເອກະຊົນ ແລະ ພາກລັດ ທີ່ຫຼາກຫຼາຍສາຂາອາຊີບ ລວມທັງ ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ, ບໍລິສັດວິສາວະກຳ, ຜູ້ຈັດການ ການກໍ່ສ້າງ, ບໍລິສັດບໍລິການ ການຄຸ້ມຄອງ, ຕົວແທນອົງກອນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ, ຜູ້ສະໜອງ ການບໍລິການ ການກວດກາ, ຜູ້ກວດສອບບັນຊີ ອົງກອນ ແຫ່ງອົງການສະຫະປະຊາດ (*United Nations Agencies*) ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງລະຫວ່າງຊາດຫຼາຍຝ່າຍອື່ນໆ (*Multinational Organizations*), ທະນາຄານ ເພື່ອ ການລົງທຶນ ແລະ ການຄ້າ, ມະຫາວິທະຍາໄລ, ສະຖານບັນຄົ້ນຄວ້າ, ອົງກອນລັດຖະບານ, ອົງການ ບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ ແລະ ບຸກຄົນ⁵. ຜູ້ກູ້ຢືມຂອງທະນາ ຄານໂລກ ນຳໃຊ້ ບັນດານິຕິບຸກຄົນເຫຼົ່ານີ້ ໃນນາມ ເປັນທີ່ປຶກສາ ເຂົ້າຊ່ວຍກິດຈະກຳວຽກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງຕົນ

¹ ເງື່ອນໄຂຕ້ອງການ ຂອງ ທສພ ແລະ ສພສ ແມ່ນຄ້າຍຄືກັນ. ໃນຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້, ເມື່ອກ່າວເຖິງ “ທະນາຄານໂລກ” ແມ່ນກວມເອົາທັງ *ທສພ* ແລະ *ສພສ*. ເມື່ອກ່າວເຖິງ “ທຶນກູ້ຢືມ” ແມ່ນກວມເອົາທຶນກູ້ຢືມຈາກ *ທສພ* ຕະຫຼອດຮອດ ທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ (ສິນເຊື່ອ) ແລະ ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ຈາກ *ສພສ*, ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຈາກທະນາຄານໂລກ, ກອງທຶນ Trust fund ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກ ເປັນຜູ້ບໍລິຫານ ແລະ ເຈົ້າຂອງ ໂຄງການ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະ ຕິບັດ ແລະ ເງິນລ່ວງໜ້າເພື່ອການກະກຽມໂຄງການ (ງລກຄ). ເມື່ອກ່າວເຖິງ “ສັນຍາກູ້ຢືມ” ແມ່ນກວມເອົາຂໍ້ຕົກລົງ ດ້ານນິຕິກຳ ລະຫວ່າງ ທະນາຄານໂລກ ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ອາດຈະກວມເອົາ ສັນຍາໂຄງການ ລະຫວ່າງທະນາຄານໂລກ ແລະ ອົງກອນຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດໂຄງການນຳອີກ. ເມື່ອກ່າວເຖິງ “ຜູ້ກູ້ຢືມ” ແມ່ນກວມເອົາ ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບທຶນກູ້ຢືມ, ທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ (ສິນເຊື່ອ), ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ແລະ ງລກຄ ເພື່ອຈະຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ແລະ ອາດ ຈະກວມເອົາ ຜູ້ກູ້ຢືມຕໍ່ ຫຼື ອົງກອນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.

² ໃນຄວາມໝາຍຂອງ Trust fund ຫຼື ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກເປັນຜູ້ບໍລິຫານ ຕາມສັນຍານັ້ນ ຈະບໍ່ຂັດແຍ່ງກັບ ຂໍ້ກຳນົດເຫຼົ່ານີ້ ລວມທັງ ຂໍ້ ຕົກລົງດ້ານຫຼັກການກ່ຽວກັບຄວາມໄວ້ວາງໃຈຂອງສະຫະປະຊາຊາດ (UN Fiduciary Principles Accord—FPA) ຫຼື ກອງທຶນ Trust fund ຈາກຜູ້ໃຫ້ ທຶນຫຼາຍຝ່າຍ (Multi Donor Trust Fund—MDTF) ຍົກເວັ້ນ ໃນສະພາວະສຸກເສີນ.

³ ໃນບາງກໍລະນີ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ເຮັດໜ້າທີ່ເໝືອນ ຜູ້ສື່ກາງ ແລະ ອົງກອນອື່ນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນອື່ນ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ. ສະນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ທີ່ກ່າວເຖິງໃນ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ຈຶ່ງກວມເອົາບັນດາອົງກອນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນເຫຼົ່ານັ້ນ ຕະຫຼອດຮອດ ຜູ້ກູ້ຢືມຕໍ່ ໃນເວລາກະກຽມການໃຫ້ກູ້.

⁴ ໃຫ້ເບິ່ງ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (2).

⁵ ໃຫ້ເບິ່ງ ວັກ 3.15 ຫາ 3.20 ສຳລັບສະເພາະແຕ່ລະປະເພດຂອງທີ່ປຶກສາ ແລະ ໝວດ 5 ສຳລັບທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ.

ເຊັ່ນ: ທີ່ປຶກສາ ດ້ານນະໂຍບາຍ, ການປັບປຸງບູລະນະ (ປະຕິຮູບ) ສະຖາບັນ, ການຄຸ້ມຄອງ; ການບໍລິການ ດ້ານວິສາວະກຳ; ການຕິດຕາມ ການກໍ່ສ້າງ; ການບໍລິການດ້ານເງິນ; ການບໍລິການ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ; ການສຶກສາສະພາບ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ; ການສຶກສາ ເພື່ອກຳນົດ, ການກະກຽມ ແລະ ການຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ເພື່ອປະກອບເຂົ້າໃນການເສີມສ້າງຄວາມສາມາດ ຂອງຂະແໜງການເຫຼົ່ານີ້ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ກູ້ຢືມ.

1.4 ສິ່ງທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່

ຜູ້ກູ້ຢືມ ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ ໃນການກະກຽມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ໂດຍກວມເອົາ ການຄັດເລືອກ ແລະ ການຕົກລົງມອບສັນຍາ ແລະ ຕໍ່ມາແມ່ນການຄຸ້ມຄອງສັນຍາ. ສ່ວນທະນາຄານໂລກ ພັດມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ຕົນ ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ໃນວັກນຶ່ງ ນອນໃນສັນຍາ (ມາດຕາ 3, ໝວດທີ 5 (2) ຂອງສັນຍາກູ້ຢືມ ແລະ ຕາມມາດຕາ 5, ໝວດ ທີ 1 (7) ຂອງ ທພສ ວ່າ: “ຮັບປະກັນໃຫ້ການນຳໃຊ້ເງິນກູ້ ເປັນໄປຕາມຈຸດປະສົງຂອງສັນຍາເງິນກູ້ ທີ່ ສະໜອງໃຫ້ເທົ່ານັ້ນ ໂດຍໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ ພິຈາລະນາດ້ານການປະຢັດ (ເສດຖະກິດ) ແລະ ປະສິດທິຜົນ ປາດສະ ຈາກອິດທິພົນຫລືການພິຈາລະນາດ້ານການເມືອງ ຫຼື ດ້ານອື່ນໆທີ່ບໍ່ກ່ຽວກັບເສດຖະກິດ” ແລະ ໄດ້ວາງຫຼັກ ການ ລະອຽດຕອບສະໜອງຕາມຈຸດປະສົງດັ່ງກ່າວນີ້. ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຕົວຈິງ ຕ້ອງໄດ້ດຳເນີນການ ຕາມຫຼັກການໃນການວ່າຈ້າງທີ່ປຶກສາ ຂຶ້ນກັບສະຖານະການ ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ ເຊິ່ງໂດຍທົ່ວໄປ ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ແນະນຳທິດທາງ ສິ່ງທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ ໃນຂະບວນການຄັດເລືອກ 5 ປະການ ດ້ວຍກັນ ດັ່ງນີ້:

- (1) ຄວາມຕ້ອງການ ດ້ານການບໍລິການ ທີ່ໄດ້ຄຸນນະພາບສູງ,
- (2) ຄວາມຕ້ອງການ ດ້ານການປະຢັດ (ເສດຖະກິດ) ແລະ ປະສິດທິຜົນ.
- (3) ຄວາມຕ້ອງການ ດ້ານກາລະໂອກາດແກ່ທີ່ປຶກສາ ທຸກບໍລິສັດ/ຄົນທີ່ມີເງື່ອນໄຂເຂົ້າຮ່ວມແຂ່ງຂັນ ສະໜອງ ການບໍລິການ ໃຫ້ໂຄງການ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນໃຫ້.
- (4) ຄວາມສົນໃຈຂອງທະນາຄານໂລກ ທີ່ມີຕໍ່ການຊຸກຍູ້ສິ່ງເສີມການພັດທະນາ ແລະ ນຳໃຊ້ ທີ່ປຶກສາພາຍໃນ ຈາກບັນດາປະເທດສະມາຊິກທີ່ເປັນປະເທດກຳລັງພັດທະນາ.
- (5) ຄວາມຕ້ອງການ ດ້ານຄວາມໂປ່ງໃສ ໃນຂະບວນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ.

1.5 ທະນາຄານໂລກ ພິຈາລະນາເຫັນວ່າ, ໂດຍສ່ວນໃຫຍ່ແລ້ວວິທີ ທີ່ນຳມາພິຈາລະນາ ທີ່ດີທີ່ສຸດ ແມ່ນຜ່ານ ການແຂ່ງຂັນລະຫວ່າງ ບັນດາບໍລິສັດ ເພື່ອໄດ້ບັນຊີຄັດຈ້ອນ (shortlist) ທີ່ມີເງື່ອນໄຂ ຜ່ານຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຂອງຄຸນນະພາບຂອງບົດສະເໜີ ແລະ ກໍລະນີ ທີ່ເໝາະສົມແມ່ນກວມເອົາ ມູນຄ່າ ຄ່າບໍລິການ ທີ່ໄດ້ສະໜອງໃຫ້. ສຳລັບໝວດທີ (2) ແລະ ໝວດທີ (3) ຂອງຄູ່ມືສະບັບນີ້ ໄດ້ອະທິບາຍເຖິງ ວິທີການ ຄັດເລືອກທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ທີ່ທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາ ແລະ ຕາມສະຖານະການ ທີ່ເໝາະສົມ. ເນື່ອງຈາກ ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ (Quality and Cost Based Selection—QCBS) ແມ່ນວິທີ ການຄັດເລືອກທີ່ແນະນຳໃຫ້ໃຊ້ຢ່າງກ້ວາງຂວາງທີ່ສຸດ, ສະນັ້ນ, ຂະບວນການລະອຽດຂອງການຄັດ ເລືອກບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ຈຶ່ງໄດ້ອະທິບາຍ ຢູ່ໃນ ໝວດທີ (3) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ວິທີການນີ້ກໍຍັງບໍ່ທັນແມ່ນວິທີການຄັດເລືອກ ທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດ ສຳລັບໝົດທຸກກໍລະນີ, ສະນັ້ນ ໂດຍອີງຕາມສະຖານະການ, ກໍຍັງມີວິທີການຄັດເລືອກອື່ນໆ ທີ່ເໝາະສົມກວ່າ ເຊິ່ງໄດ້ອະທິບາຍຢູ່ໃນໝວດທີ (2) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

1.6 ສ່ວນວິທີການຄັດເລືອກສະເພາະ ທີ່ອາດຈະຕ້ອງປະຕິບັດ ແມ່ນອີງຕາມເນື້ອໃນການຄັດເລືອກຂອງແຕ່ລະໂຄງການ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາກູ້ຢືມ. ສ່ວນສັນຍາສະເພາະ ຕາມທຶນທີ່ສະໜອງໃຫ້ໃນໂຄງການ ແລະ ວິທີການຄັດເລືອກທີ່ ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດ ໃນສັນຍາກູ້ຢືມນັ້ນ ຕ້ອງໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.25 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

1.7 ການນຳໃຊ້ ຄູ່ມືແນະນຳ

ການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງນຳໃຊ້ຕາມຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ແມ່ນມີລັກສະນະໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ຄຳປຶກສາ. ຄູ່ມື

ແນະນຳສະບັບນີ້ ຈະບໍ່ນຳໃຊ້ກັບປະເພດການບໍລິການ ທີ່ຕິດພັນກັບກິດຈະກຳ ທີ່ມີລັກສະນະກາຍະພາບ (ມີຕົວຕົນ), ການປະມູນ ແລະ ສັນຍາ ບົນພື້ນຖານ ຜົນໄດ້ຮັບ ທີ່ມີລັກສະນະ ກາຍະພາບສາມາດຄິດໄລ່ໄດ້, ແລະ ມາດຕະຖານການດຳເນີນງານຍັງກຳນົດໄດ້ຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບການນຳໃຊ້ ເຊັ່ນວ່າ: ການຊື້ເຈາະ, ການຖ່າຍພາບທາງອາກາດ, ການຖ່າຍພາບ ຜ່ານດາວທຽມ, ແຜນທີ່ ແລະ ກິດຈະກຳຄ້າຍຄື ຕະຫຼອດຮອດ ການກໍ່ສ້າງ, ການຜະລິດສິນຄ້າ, ການດຳເນີນງານ ແລະ ການ ບຳລຸງຮັກສາ ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກ ຫຼື ໂຮງຊ່າງ⁶.

1.8 ບັນດາຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ຂະບວນການ ທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ໃນ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ແມ່ນນຳໃຊ້ກັບ ທຸກໆສັນຍາ ການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ນອນໃນທຶນກູ້ຢືມ⁷ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ສະໜອງໃຫ້ທັງໝົດ ຫຼື ສ່ວນໃດໜຶ່ງ. ຂໍ້ກຳນົດ ທີ່ໄດ້ອະທິບາຍຢູ່ ໝວດທີ (1) ນີ້ ຕ້ອງນຳໃຊ້ກັບ ໝວດອື່ນໆ ທີ່ນອນໃນຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ສ່ວນການວ່າຈ້າງທີ່ປຶກສາ ຕາມສັນຍາຕ່າງໆ ທີ່ບໍ່ນອນໃນທຶນກູ້ຢືມ ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກ ໄດ້ສະໜອງໃຫ້ທັງໝົດ ຫຼື ສ່ວນໃດໜຶ່ງ ແຕ່ພັດນອນໃນຂອບເຂດຂອງໂຄງການຕາມສັນຍາກູ້ຢືມ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະນຳໃຊ້ລະບຽບການ ແລະ ຂະບວນການອື່ນໄດ້. ໃນກໍລະນີນີ້, ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງມີ ຄວາມເພິ່ງພໍໃຈ ຕາມເງື່ອນໄຂລຸ່ມນີ້:

- (1) ຕໍ່ກັບຂະບວນການທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ນຳໃຊ້ເພື່ອປະຕິບັດພັນທະຂອງຕົນໃຫ້ສຳເລັດ ເຮັດໃຫ້ໂຄງການດຳເນີນໄປຢ່າງຮອບຄອບ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ ສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງ ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ທີ່ມີຄຸນວຸດທິຕາມຕ້ອງການ.
- (2) ທີ່ປຶກສາ ທີ່ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ ຈະດຳເນີນວຽກງານຂອງຕົນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບແຜນເວລາ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ.
- (3) ຂອບເຂດການບໍລິການ ຕ້ອງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງໂຄງການ.

1.9 ຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ

ນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ ທີ່ປຶກສາ ສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ຄຳປຶກສາ ທີ່ມີ ລັກສະນະ ມີອາຊີບ, ມີເປົ້າໝາຍ ແລະ ຍຸຕິທຳ ແລະ ຖືເອົາຜົນປະໂຫຍດຂອງ ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ສູງສຸດຢູ່ຕະ ຫຼອດເວລາ ປາດສະຈາກ ການຄຳນຶງເຖິງວຽກງານຂອງຕົນໃນ ອະນາຄົດ ແລະ ໃຫ້ການປຶກສາ ທີ່ຫຼີກລ້ຽງ ເຖິງຄວາມຂັດ ແຍ່ງກ່ຽວກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ (assignment) ຂອງທີ່ປຶກສາ ດ້ວຍກັນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງ ເຂົາເຈົ້າ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະບໍ່ວ່າຈ້າງທີ່ປຶກສາ ໃນກໍລະນີ ວຽກທີ່ມອບໝາຍນັ້ນ ຫາກມີຄວາມຂັດແຍ່ງ ຕາມພັນທະຂອງຕົນ ກ່ອນ ຫຼື ກຳລັງປະຕິບັດຢູ່ກັບເຈົ້າຂອງ ໂຄງການຜູ້ອື່ນ ຫຼື ອາດຈະວາງຕຳແໜ່ງໃຫ້ເຂົາເຈົ້າ ຕົກຢູ່ໃນສະພາບທີ່ບໍ່ສາມາດປະຕິບັດວຽກທີ່ຖືກ ມອບໝາຍ ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສູງສຸດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມໄດ້. ການວ່າຈ້າງທີ່ປຶກສາ ບໍ່ໄດ້ຈຳກັດຢູ່ສະເພາະແຕ່ຫຼັກການທົ່ວໄປ ທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ, ແຕ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ຍັງຈະບໍ່ວ່າຈ້າງ ທີ່ປຶກສາ ຕາມແຕ່ກໍລະນີ ທີ່ຊື້ແຈ້ງຂ້າງລຸ່ມນີ້:

⁶ ການບໍລິການ ທີ່ຕິດພັນກັບ ການປະມູນ ແລະ ສັນຍາທີ່ກ່າວມາຕາມຫຼັກນີ້ ແມ່ນບົນພື້ນຖານ ຜົນໄດ້ຮັບມີລັກສະນະກາຍະພາບທີ່ສາມາດຄິດໄລ່ໄດ້ ແລະ ດຳເນີນການຈັດຈ້າງ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຄູ່ມືແນະນຳ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ສິນຄ້າ/ອຸປະກອນ, ການກໍ່ສ້າງ/ສ້ອມແປງ ແລະ ການບໍລິການ ທີ່ບໍ່ແມ່ນທີ່ປຶກສາ (ສະບັບທີ່ນຳໃຊ້ຢູ່) ພາຍໃຕ້ທຶນກູ້ຢືມ ຈາກທສພ ແລະ ທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ (ສິນເຊື່ອ) ແລະ ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ຈາກ ສພສ ເຊິ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ຮຽກວ່າ “ຄູ່ມືແນະນຳ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ”

⁷ ນະທີ່ນີ້ ໄດ້ກວມເອົາ ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ຜ່ານ ຕົວແທນອົງກອນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຫຼື ຜູ້ຈັດການ ການກໍ່ສ້າງ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມໄດ້ວ່າຈ້າງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.17 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ເປັນຜູ້ດຳເນີນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ. ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະເຫັນດີໃຫ້ນຳໃຊ້ ລະບົບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ໂດຍອ້າງອີງ ເຖິງການນຳໃຊ້ລະບົບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງດ່ຽວທົ່ວປະເທດ (Use of Country System—UCS) ໃນການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ (ລວມ ທັງບຸກຄົນ) ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.12 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ໃນກໍລະນີນີ້, ຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະນຳໃຊ້ນັ້ນ ຕ້ອງໄດ້ອະທິ ບາຍຢູ່ໃນ ສັນຍາກູ້ຢືມ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ທະນາຄານໂລກໄວ້ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະພິຈາລະນາ ສິ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການນຳໃຊ້ເນື້ອໃນ ໝວດທີ (1) ຢ່າງເຕັມສ່ວນ ແລະ ໝວດອື່ນໆ ນອນໃນຄູ່ມື ແນະນຳສະບັບນີ້.

- (1) ຄວາມຂັດແຍ່ງລະຫວ່າງບັນດາ ກິດຈະກຳດ້ານທີ່ປຶກສາ ແລະ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງສິນຄ້າ/ອຸປະກອນ, ການກໍ່ສ້າງ/ສ້ອມແປງ ແລະ ການບໍລິການທີ່ບໍ່ແມ່ນທີ່ປຶກສາ (ເຊັ່ນການບໍລິການ ທີ່ບໍ່ນອນໃນຄູ່ມື ສະບັບນີ້⁸). ບໍລິສັດທີ່ຖືກວ່າຈ້າງໂດຍຜູ້ກູ້ຢືມ ໃນການສະໜອງສິນຄ້າ, ການຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງ ຫຼື ການບໍລິການ ທີ່ບໍ່ແມ່ນທີ່ປຶກສາ ໃຫ້ໂຄງການ, ແລະແຕ່ລະສາຂາທີ່ຄຸ້ມຄອງ ໂດຍກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຫຼື ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຮ່ວມຄຸ້ມຄອງລວມກັບບໍລິສັດນັ້ນ ຈະພິຈາລະນາວ່າ ຂາດເງື່ອນໄຂ ໃນການສະໜອງການບໍລິການ ອັນເນື່ອງມາຈາກມີການຕິດພັນໂດຍກົງກັບ ການສະໜອງສິນຄ້າ, ການຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງ ຫຼື ການບໍລິການ ທີ່ບໍ່ແມ່ນທີ່ປຶກສານັ້ນໆ. ໃນທາງກົງກັນຂ້າມ, ບໍລິສັດ ທີ່ຖືກ ວ່າຈ້າງໃຫ້ການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ໃນການກະກຽມໂຄງການ (ກ່ອນມີມິຕິນັດບັງຄັບໃຊ້ຂອງສັນຍາ ກູ້ຢືມ) ຫຼື ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ຫຼື ບໍລິສັດໃນກຸ່ມ ທີ່ຄຸ້ມຄອງ ໂດຍກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຫຼື ຖືກຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຮ່ວມຄຸ້ມຄອງລວມກັບບໍລິສັດນັ້ນ ຈະພິຈາລະນາວ່າ ຂາດເງື່ອນໄຂ ໃນການສະໜອງສິນຄ້າ, ການຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງ ຫຼື ການບໍລິການນອກທີ່ປຶກສານັ້ນໆ (ນອກຈາກທີ່ປຶກສາທີ່ນອນໃນ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້) ອັນເນື່ອງມາຈາກ ມີການຕິດພັນໂດຍກົງກັບ ການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ໃນການກະກຽມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ. ຂໍ້ກຳນົດດັ່ງກ່າວນີ້ບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ກັບບັນດາບໍລິສັດ (ທີ່ປຶກສາ, ຜູ້ຮັບເໝົາ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງ) ທີ່ຮ່ວມກັນ ປະຕິບັດພັນທະຂອງຕົນ ໃນນາມຜູ້ຮັບເໝົາ ຕາມສັນຍາໃນຮູບແບບມອບຂໍ້ກຽມແຈ ຫຼື ອອກແບບ ແລະ ກໍ່ສ້າງ.
- (2) ຄວາມຂັດແຍ່ງ ລະຫວ່າງວຽກທີ່ມອບໝາຍຂອງທີ່ປຶກສາດ້ວຍກັນ ເຊັ່ນ: ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ (ລວມທັງ ບຸກຄະລາກອນ ຫຼື ຜູ້ຮັບວຽກທີ່ປຶກສາຕໍ່ ຂອງເຂົາເຈົ້າ) ແລະແຕ່ລະສາຂາທີ່ຄຸ້ມຄອງ ໂດຍກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຫຼື ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຮ່ວມຄຸ້ມຄອງລວມກັບບໍລິສັດນັ້ນ ຕ້ອງຖືກວ່າຈ້າງ ເພື່ອປະຕິບັດວຽກມອບໝາຍດັ່ງກ່າວ, ໂດຍອີງໃສ່ລັກສະນະຂອງມັນແລ້ວ, ອາດຈະມີ ຄວາມຂັດແຍ່ງກັບ ວຽກອື່ນທີ່ມອບໝາຍໃຫ້ທີ່ປຶກສານັ້ນໆ. ຕົວຢ່າງວ່າ: ທີ່ປຶກສາ ກຳລັງຊ່ວຍວຽກເຈົ້າຂອງໂຄງການໃນການຫັນຊັບສິມບັດຂອງລັດ ໄປສູ່ກຳມະສິດອື່ນ ກໍ່ບໍ່ມີສິດຊື້ ຫຼື ແນະນຳໃຫ້ຊື້ ຊັບສິມບັດດັ່ງກ່າວ. ເຊັ່ນດຽວກັນກັບກໍລະນີ ທີ່ປຶກສາ ທີ່ໄດ້ວ່າຈ້າງ ເພື່ອຮ່າງ ຂໍ້ກຳນົດໜ້າວຽກ (*Terms of Reference—TOR*) ສຳລັບວຽກທີ່ມອບໝາຍໃດໜຶ່ງ ກໍ່ບໍ່ໃຫ້ຕັ້ງເປັນຄຳຖາມວ່າ ຈະວ່າຈ້າງມາ ເພື່ອເຮັດວຽກດັ່ງກ່າວນັ້ນ.
- (3) ສາຍພົວພັນກັບພະນັກງານຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ເຊັ່ນວ່າ: ທີ່ປຶກສາ (ລວມທັງຊ່ວຍຊານ ແລະບຸກຄະລາກອນ ຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່) ທີ່ມີສາຍພົວພັນດ້ານທຸລະກິດ ຫຼື ຄອບຄົວແບບໃກ້ຊິດ ກັບ ພະນັກງານວິຊາການ ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ (ຫຼື ອົງກອນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ຫຼື ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບທຶນກູ້ຢືມ ສ່ວນໃດໜຶ່ງ) ເຊິ່ງມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຕົກຢູ່ໜຶ່ງ ໃນບັນດາກໍລະນີລຸ່ມນີ້:
1. ໄດ້ກະກຽມເອກະສານບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ
 2. ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມຂະບວນການຄັດເລືອກ ແລະ ເຮັດສັນຍາ.
 3. ການຕິດຕາມກວດກາສັນຍາຈາກກໍລະນີກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ກໍ່ອາດຈະບໍ່ໄດ້ມອບສັນຍາໃຫ້ປະຕິບັດຈົນກ່ວາຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ ເປັນທີ່ຮັບຮອງຂອງທະນາຄານໂລກ ຕະ ຫຼອດໄລຍະຂອງຂະບວນການຄັດເລືອກ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສັນຍາ.
- (4) ທີ່ປຶກສາ ອາດຍື່ນ ເອກະສານບົດສະເໜີ ພຽງແຕ່ ໜຶ່ງຂອງເທົ່ານັ້ນ ເຊິ່ງອາດຈະເປັນບໍລິສັດດ່ຽວ ຫຼື ຄູ່ຮ່ວມທຶນ. ຖ້າທີ່ປຶກສາ ລວມທັງຂາທຶນຜູ້ຮ່ວມທຶນ ຍື່ນ ຫຼື ເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼາຍກວ່າ ໜຶ່ງຂອງ, ບົດສະເໜີດັ່ງກ່າວ ຈະຖືກຖືວ່າຂາດຄຸນວຸດທິ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍ່ຕາມ, ນະທີ່ນີ້ ບໍ່ໄດ້ຈຳກັດບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນນາມ ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່ ຫຼື ບຸກຄົນ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ ປະກອບເປັນທຶນງານ ຍື່ນຫຼາຍກ່ວາ ໜຶ່ງຂອງ ເມື່ອມີການໃຫ້ເຫດຜົນຕາມສະຖານະການ ແລະ ອະນຸມັດຕາມເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ.

⁸ ໃຫ້ເບິ່ງ ວັກ 1.7 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

1.10 ຄວາມໄດ້ປຽບໃນການແຂ່ງຂັນທີ່ບໍ່ຍຸຕິທຳ

ຄວາມຍຸຕິທຳ ແລະ ຄວາມໂປ່ງໃສ ນອນໃນຂະບວນການຄັດເລືອກ ຮຽກຮ້ອງ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ຫຼື ບໍລິສັດໃນກຸ່ມເຂົາເຈົ້າ ແຂ່ງຂັນກັນເພື່ອໄດ້ວຽກມອບໝາຍສະເພາະ ທີ່ບໍ່ໄດ້ເກີດຈາກຄວາມໄດ້ປຽບໃນການແຂ່ງຂັນ ທີ່ເຄີຍໄດ້ສະໜອງ ການບໍລິການທີ່ປຶກສາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກ່າວ ແລະໄດ້ຕັ້ງເປັນຄຳຖາມ. ເວົ້າລວມແລ້ວ ແມ່ນຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງພ້ອມ ທີ່ຈະໄດ້ບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຄູ່ກັນກັບ ເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ແລະ ຂໍ້ມູນ ທັງໝົດ ເພື່ອໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ໄດ້ປຽບໃນການແຂ່ງຂັນ.

1.11 ເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ

ເພື່ອຊຸກຍູ້ໃຫ້ມີການແຂ່ງຂັນ, ທະນາຄານໂລກ ອະນຸຍາດໃຫ້ ທີ່ປຶກສາ (ບໍລິສັດ ແລະ ບຸກຄົນ) ຈາກທຸກໆ ປະເທດ ສາມາດສະໜອງການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ຂອງໂຄງການທະນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນໃຫ້ໄດ້⁹. ບັນດາເງື່ອນໄຂເຂົ້າ ຮ່ວມ ກໍຕ້ອງຖືກຈຳກັດ ເມື່ອເຫັນວ່າຈຳເປັນ ແລະ ກ່ຽວກັບການ ຮັບປະກັນຄວາມສາມາດຂອງບໍລິສັດເອງ ທີ່ຈະ ປະຕິບັດສັນຍາດັ່ງກ່າວມານັ້ນໃຫ້ສຳເລັດໄດ້.

1.12 ສະເພາະສັນຍາ ນອນໃນທຶນກູ້ຢືມ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ສະໜອງທຶນໃຫ້ທັງໝົດ ຫຼື ສ່ວນໃດໜຶ່ງນັ້ນ, ທະນາຄານ ໂລກ ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ ຜູ້ຈັດຊື້ ປະຕິເສດການເຂົ້າຮ່ວມເພື່ອເຂົ້າບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຫຼື ຂະບວນ ການຄັດເລືອກ ຫຼື ການມອບ ສັນຍາ ໃຫ້ບໍລິສັດ ໂດຍໃຫ້ເຫດຜົນອ້າງອີງ ທີ່ບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມກໍລະນີລຸ່ມນີ້:

- (1) ຄວາມສາມາດຂອງບໍລິສັດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ເພື່ອປະຕິບັດສັນຍາໃຫ້ສຳເລັດ.
- (2) ສາຖານະພາບ ດ້ານຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.9 ຂ້າງເທິງ,

1.13 ໂດຍຍົກເວັ້ນ ເນື້ອໃນ ວັກ 1.11 ແລະ 1.12 ທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ ຈະມີເງື່ອນໄຂດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- (1) ທີ່ປຶກສາຕົ້ນສັງກັດ ອາດຈະຖືກຕັດອອກ ຕາມກໍລະນີລຸ່ມນີ້:
 1. ອີງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທາງລັດຖະການຕ່າງໆ ຢູ່ປະເທດຂອງຜູ້ຈັດຊື້ ໄດ້ທ້າມ ພົວພັນ ຄ້າຂາຍກັບປະເທດຂອງທີ່ປຶກສານັ້ນໆ ພາຍຫຼັງທີ່ທະນາຄານໂລກ ມີຄວາມ ເພິ່ງພໍໃຈວ່າ ຍັງຮັກສາໄດ້ ເຖິງເງື່ອນໄຂການແຂ່ງຂັນ ທີ່ມີປະສິດທິຜົນເພື່ອວ່າຈ້າງທີ່ປຶກສາຕາມ ຄວາມຕ້ອງການ.
 2. ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບມະຕິຂອງສະພາຄວາມໝັ້ນຄົງສະຫະປະຊາຊາດ (ພາກທີ 7 ຂອງກົດບັດສະຫະ ປະຊາຊາດ), ປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ຫ້າມຂາດລະເງິນ ໃຫ້ປະເທດ, ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນນັ້ນໆ. ຖ້າປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ທ້າມຂາດລະເງິນ ໃຫ້ບໍລິສັດ ຫຼື ຄຳສິນຄ້ານັ້ນໆ, ບໍລິສັດດັ່ງກ່າວ ອາດຈະຖືກຕັດຊື້ອອກ.
- (2) ລັດວິສາຫະກິດ ຫຼື ສະຖາບັນຕ່າງໆຢູ່ປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດເຂົ້າຮ່ວມການປະມູນໃນປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ເອງໄດ້ ຖ້າສະໜອງໄດ້ຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງລຸ່ມນີ້:
 1. ມີຖານະຖືກຕ້ອງທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ເອກະລາດທາງດ້ານການເງິນ.
 2. ດຳເນີນກິດຈະການທຸລະກິດ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍການຄ້າ (ກົດໝາຍວິສາຫະກິດ).
 3. ບໍ່ຂຶ້ນກັບ ບັນດາອົງກອນຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ຜູ້ກູ້ຢືມຕໍ່¹⁰.

⁹ ທະນາຄານໂລກ ອະນຸຍາດໃຫ້ ບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ຈາກປະເທດໄຕ້ຫວັນ, ສ.ປ. ຈີນ ເຂົ້າຮ່ວມການສະໜອງການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ຂອງໂຄງການທະ ນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນໃຫ້.

¹⁰ ເພື່ອຕອບສະໜອງໃຫ້ໄດ້ເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ, ລັດວິສາຫະກິດ ຫຼື ສະຖາບັນ ຕ້ອງໄດ້ປະກອບເອກະສານກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ໄດ້ຮັບຄວາມເພິ່ງພໍໃຈຈາກ ທະນາຄານໂລກ ລວມທັງ ກົດລະບຽບຂອງບໍລິສັດ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນໆ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຮ້ອງຂໍມາ ດັ່ງລຸ່ມນີ້: (1) ຖານະກົດໝາຍດ້ານນິຕິບຸກ ຄົນ ທີ່ແຍກຕົວອອກຈາກ ລັດຖະບານ. (2) ບໍ່ເຄີຍໄດ້ຮັບການຖິມຂຸມ ຫຼື ການສະໜັບສະໜູນດ້ານງົບປະມານ. (3) ດຳເນີນກິດຈະການ ພາຍໃຕ້ຮູບ ການວິສາຫະກິດການຄ້າ ແລະ ບໍ່ມີພັນທະສົ່ງສ່ວນເກີນໃຫ້ລັດຖະບານ, ມີສິດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜີ້ສິນ, ມີສິດກູ້ຢືມ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການ ຊຳລະໜີ້ສິນຄົນ ແລະ ສາມາດແຈ້ງລົ້ມລະລາຍໄດ້.(4) ບໍ່ມີຂໍ້ຜູກມັດ ໃນການພົວພັນເພື່ອໄດ້ຮັບສັນຍາ ຈາກກົມກອງ ຫຼື ອົງກອນລັດຖະບານ ພາຍໃຕ້ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆ ທີ່ນຳໃຊ້ ເຊິ່ງເປັນການລາຍງານ ຫຼື ອົງກອນຄຸ້ມຄອງທຸລະກິດ ຫຼື ອົງກອນ ທີ່ມີຄວາມສາມາດສ້າງອິດທິພົນຫຼື ກວດກາ ວິສາຫະກິດ ຫຼື ສະຖາບັນ.

- (3) ໂດຍຍົກເວັ້ນ ຂໍ້ (2) ຂ້າງເທິງ, ເມື່ອການບໍລິການຂອງມະຫາວິທະຍາໄລ ຫຼື ສູນຄົ້ນຄວ້າ ຫຼື ສະຖາບັນອື່ນໆ ທີ່ເປັນຂອງລັດ ຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ເຊິ່ງມີລັກສະນະສະເພາະຕົວ ແລະ ພິເສດລວມທັງການຂາດທາງເລືອກ ກັບພາກເອກະຊົນທີ່ເໝາະສົມອື່ນ, ແຕ່ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງເຂົາເຈົ້າ ພັດມີຄວາມສໍາຄັນໃນການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດໂຄງການ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະເຫັນດີ ໃຫ້ວ່າຈ້າງ ສະຖາບັນດັ່ງກ່າວເປັນໄປຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ. ໂດຍຍຶດຖືພື້ນຖານດຽວກັນນີ້, ການເຮັດສັນຍາ ໃນຮູບແບບສ່ວນບຸກຄົນ ກັບອາຈານສອນຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລ ຫຼື ນັກວິທະຍາສາດ ຈາກສະຖາບັນຕ່າງໆ ພາຍໃຕ້ທຶນຂອງທະນາຄານໂລກ ກໍສາມາດເຮັດໄດ້ເຊັ່ນດຽວກັນ.
- (4) ການວ່າຈ້າງລັດຖະກອນ ແລະ ພະນັກງານພົນລະເຮືອນ ຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະເຮັດໄດ້ ພາຍໃຕ້ສັນຍາທີ່ບຶກສາພາຍໃນປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມເທົ່ານັ້ນ ໂດຍຜ່ານຮູບແບບ ສ່ວນບຸກຄົນ ຫຼື ປະກອບເປັນສະມາຊິກທຶນງານຊ່ຽວຊານ ທີ່ບໍລິສັດທີ່ບຶກສາສະເໜີດ້ວຍເງື່ອນໄຂ ການວ່າຈ້າງນັ້ນຫາກບໍ່ໄດ້ຂັດແຍ່ງກັບ ລະບຽບ, ກົດໝາຍອື່ນໆ ທີ່ພົວພັນເຖິງການຈ້າງງານ, ຫຼື ນະໂຍບາຍຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມເອງ ແລະ ນອນໃນເງື່ອນໄຂລຸ່ມນີ້:
 1. ຢູ່ໃນໄລຍະລາຍຮັບກວມທີ່ບໍ່ໄດ້ຈ່າຍເງິນເດືອນ, ຫຼື ໄດ້ລາອອກ, ຫຼື ໄດ້ອອກກິນບໍານານ.
 2. ບໍ່ໄດ້ຖືກວ່າຈ້າງໃຫ້ເຮັດວຽກ ໂດຍອົງກອນ ທີ່ເຂົາເຈົ້າກໍາລັງເຮັດວຽກໃຫ້ ກ່ອນລາຍຮັບກວມ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຈ່າຍເງິນເດືອນ, ຫຼື ໄດ້ລາອອກ, ຫຼື ໄດ້ອອກກິນບໍານານ¹¹.
 3. ການວ່າຈ້າງເຂົາເຈົ້າ ຈະບໍ່ສ້າງຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ (ໃຫ້ເບິ່ງ ເນື້ອໃນ ວັກ 1.9).
- (5) ບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ວາງໂທດ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກຍ່ອຍ 1.23 (4) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ຫຼື ສອດຄ່ອງກັບ ນະໂຍບາຍ ແລະ ຂະບວນການວາງໂທດ ເພື່ອຕ້ານການສໍ້ລາດບັງຫຼວງຂອງກຸ່ມທະນາຄານໂລກ¹² ຖືວ່າຂາດເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ ເພື່ອມອບສັນຍາ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນ ຫຼື ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກສັນຍາທີ່ທະນາຄານໂລກສະໜອງທຶນ ຜ່ານຮູບການ ການເງິນ ຫຼື ຮູບການອື່ນຕາມໄລຍະເວລາ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ກຳນົດໄວ້.

1.14 ການເຊັນສັນຍາລ່ວງໜ້າ ແລະ ການສະໜອງທຶນ ແບບມີຜົນຢ້ອນຫຼັງ

ຕໍ່ກັບສະຖານະການສະເພາະຈຳນວນໜຶ່ງ ເຊັ່ນ: ການເລັ່ງລັດເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ໂດຍຜ່ານ ການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະດຳເນີນຂັ້ນຕອນລີ້ເລີ່ມການຄັດເລືອກທີ່ບຶກສາ ກ່ອນການເຊັນຮັບຮອງທຶນກູ້ຢືມກັບທະນາຄານໂລກໄດ້. ຂັ້ນຕອນດັ່ງກ່າວນີ້ ຮຽກວ່າ ການເຊັນສັນຍາ ລ່ວງໜ້າ. ໃນກໍລະນີນີ້, ຂະບວນການຄັດເລືອກ ລວມທັງການລົງຂ່າວໂຄສະນາ ຕ້ອງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ແລະ ທະນາຄານໂລກເອງ ຕ້ອງກວດກາຂັ້ນຕອນຕ່າງໆ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມໄດ້ນຳໃຊ້. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຮັບປະກັນ ການເຊັນສັນຍາລ່ວງໜ້າ ດ້ວຍຄວາມສ່ຽງຂອງຕົນເອງ ແລະ ການຮອງຮັບຂອງ ທະນາຄານໂລກ ໃນພາກປະຕິບັດ ທີ່ຕິດພັນກັບຂະບວນການ, ການປະກອບເອກະສານສັນຍາ ຫຼື ການສະເໜີມອບສັນຍາ ບໍ່ໄດ້ເປັນເງື່ອນໄຂໃຫ້ທະນາຄານໂລກໃຫ້ການກູ້ຢືມແກ່ໂຄງການ

¹¹ ໃນກໍລະນີຂອງການລາອອກ ຫຼື ການອອກກິນບໍານານ ໃນໄລຍະເວລາຢ່າງໜ້ອຍ 6 ເດືອນ (ຫົກ ເດືອນ) ຫຼື ໃນໄລຍະອ້າງອີງຕາມຂໍ້ກຳນົດ ກົດລະບຽບທີ່ນຳໃຊ້ ຕໍ່ກັບລັດຖະກອນ ພາຍໃນປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລ້ວແຕ່ໄລຍະເວລາໃດຍາວກ່ວາ. ອາຈານສອນ ຫຼື ພະນັກງານ ແລະ ຊ່ຽວຊານ ທີ່ລົງເລິກສະເພາະດ້ານ ຂອງມະຫາວິທະຍາໄລ, ສະຖາບັນການສຶກສາ ແລະ ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າຕ່າງໆ ສາມາດເຮັດສັນຍາສ່ວນບຸກຄົນ ແບບບໍ່ເຕັມເວລາໄດ້ດ້ວຍເງື່ອນໄຂ ເຂົາເຈົ້າເປັນພະນັກງານເຮັດວຽກເຕັມເວລາຢູ່ສະຖາບັນດັ່ງກ່າວມາໄດ້ ໜຶ່ງປີ ຫຼື ກ່ວາ ໜຶ່ງປີ ກ່ອນຈະເຮັດສັນຍາ ແລະ ການວ່າຈ້າງດັ່ງກ່າວ ກໍໄດ້ຕັດສິນວ່າ ແມ່ນການບໍລິການທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການ.

¹² ຕາມເປົ້າໝາຍຂອງວັກຍ່ອຍນີ້, ນະໂຍບາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຕ້ານການສໍ້ລາດບັງ ຂອງກຸ່ມທະນາຄານໂລກ ໄດ້ລະບຸໄວ້ຢູ່ ຄູ່ມືແນະນຳ ການປ້ອງກັນ ແລະ ຕ້ານການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ໃນບັນດາໂຄງການ ທີ່ໄດ້ຮັບການສະໜອງທຶນກູ້ຢືມ ຈາກ ທສຟພ ແລະ ທຶນກູ້ຢືມຜ່ອນຜັນ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ຈາກ ສພສ ແລະ ຢູ່ ຄູ່ມືແນະນຳ ການຕ້ານການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ສຳລັບການຄຳປະກັນໂອນເງິນ ຂອງອົງການການເງິນສາກົນ (International Finance Corporation—IFC), ອົງການຄຳປະກັນການລົງທຶນຫຼາຍຝ່າຍ (Multilateral Investment Guarantee Agency—MIGA) ແລະ ທະນາຄານໂລກ. ຂະບວນການໃສ່ໂທດຂອງທະນາຄານໂລກ ໄດ້ເຜີຍແຜ່ ສູ່ສາທາລະນະຜ່ານ ເວັບໄຊ ຂອງທະນາຄານໂລກ.

ດັ່ງກ່າວ. ຖ້າຫາກສັນຍາໄດ້ເຊັນກັນແລ້ວ, ທະນາຄານໂລກ ຈະຊຳລະທົດແທນຄືນ ໃຫ້ຜູ້ຮູ້ຢືມຕາມສັນຍາທີ່ໄດ້ເຊັນກ່ອນການເຊັນສັນຍາຮູ້ຢືມກັບທະນາຄານໂລກ ເຊິ່ງຖືວ່າ ເປັນການສະໜອງທຶນແບບ ມີຜົນຢ້ອນຫຼັງ ແລະ ອະນຸຍາດໃຫ້ໄດ້ ພາຍໃນຂອບເຂດຈຳກັດ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ໃນສັນຍາຮູ້ຢືມເທົ່ານັ້ນ.

1.15 ການລວມຕົວ ລະຫວ່າງທີ່ປຶກສາດ້ວຍກັນ

ທີ່ປຶກສາ ອາດຈະລວມຕົວກັນ ໃນຮູບແບບການຮ່ວມບໍລິສັດ ຫຼື ສັນຍາທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຖື ເພື່ອປະກອບ ໃຫ້ຄຳທີ່ປຶກສາໃນແຕ່ລະຂະແໜງການໃຫ້ຄົບຖ້ວນ, ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງ ເພື່ອຕອບສະໜອງ ເງື່ອນໄຂດ້ານວິຊາການ ໃນບົດສະເໜີຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ສ້າງໃຫ້ມີຄວາມພ້ອມຂອງຊ່ຽວຊານ ທີ່ ຫຼາກຫຼາຍກ່ວາ, ສະໜອງວິທີການເພື່ອບັນລຸ (approach) ແລະ ວິທີການວິທະຍາ (methodology) ທີ່ດີກວ່າ ແລະ ໃນບາງກໍລະນີ ກໍສະເໜີລາຄາທີ່ຕໍ່າກ່ວາ. ການຮ່ວມບໍລິສັດ ອາດຈະຖືເປັນໄລຍະຍາວ (ມີຄວາມເປັນເອກະລາດຕາມແຕ່ລະວຽກທີ່ຮັບມອບໝາຍ) ຫຼື ສະເພາະວຽກມອບໝາຍໃດໜຶ່ງ. ຖ້າຜູ້ຮູ້ຢືມ ຫາກວ່າຈ້າງບໍລິສັດຮ່ວມ ໃນຮູບແບບການຮ່ວມບໍລິສັດນັ້ນ, ບໍລິສັດຮ່ວມຕ້ອງໄດ້ແຕ່ງຕັ້ງ ບໍລິສັດໃດໜຶ່ງ ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າບໍລິສັດຮ່ວມ ແລະ ສະມາຊິກຂອງບໍລິສັດຮ່ວມທຸກບໍລິສັດ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງເຂົາເຈົ້າ ທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຕ້ອງເຊັນສັນຍາ. ສະມາຊິກທຸກບໍລິສັດຂອງບໍລິສັດຮ່ວມ ຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຮ່ວມກັນ ເປັນສ່ວນໆຂອງວຽກທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍທັງໝົດ. ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ບັນຊີຄັດຈ້ອນ ແລະ ໄດ້ອອກເອກະສານເຊັນຍື່ນບົດສະເໜີແລ້ວ, ບໍລິສັດນອນໃນບໍລິສັດຮ່ວມ ຫຼື ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຖື ທີ່ນອນຢູ່ບັນຊີລາຍຊື່ ບໍລິສັດທີ່ຜ່ານການຄັດຈ້ອນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຜ່ານການຮັບຮອງເອົາຂອງ ຜູ້ຮູ້ຢືມເທົ່ານັ້ນ. ຜູ້ຮູ້ຢືມ ຈະບໍ່ຕ້ອງການໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ດຳເນີນການລວມບໍລິສັດ ໃນຮູບແບບບໍລິສັດ ສະເພາະ ຫຼື ກຸ່ມບໍລິສັດ ຫຼື ບັນຈຸເອົາບຸກຄົນສະເພາະປະກອບເຂົ້າໃນບົດສະເໜີນັ້ນໆ ແຕ່ອາດຈະຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມການລວມບໍລິສັດ ກັບບໍລິສັດພາຍໃນ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂ.

1.16 ການທົບທວນ-ການກວດກາຄືນ, ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຕິດຕາມ ຂອງທະນາຄານໂລກ

ທະນາຄານໂລກ ຈະທົບທວນ ແລະ ກວດກາຄືນ ການຈັດຈ້າງທີ່ປຶກສາ ຂອງຜູ້ຮູ້ຢືມ ເພື່ອຮັບປະກັນ ຄວາມແນ່ໃຈຕໍ່ຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກ ທີ່ໄດ້ດຳເນີນແລ້ວນັ້ນ ແລະ ຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດ ຢູ່ໃນ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ຂະບວນການທົບທວນ-ກວດກາຄືນ ໄດ້ອະທິບາຍ ຢູ່ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1).

1.17 ຕໍ່ກັບສະຖານະການພິເສດ, ເມື່ອໃດທີ່ຜູ້ຮູ້ຢືມ ຫາກບໍ່ສາມາດສ້າງບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຫຼື ບັນຊີລວມ (Longlist) ແລະ ຕາມການສະເໜີທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກຜູ້ຮູ້ຢືມ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຊ່ວຍຜູ້ຮູ້ຢືມສາມາດສ້າງ ບັນຊີຄັດຈ້ອນ ¹³ ຫຼື ບັນຊີລວມ ¹⁴ ຂອງບໍລິສັດ ທີ່ທະນາຄານໂລກເຫັນວ່າມີຄວາມສາມາດໃນການ ດຳເນີນວຽກທີ່ມອບໝາຍນັ້ນໄດ້. ບັນຊີລາຍຊື່ທີ່ສະໜອງໃຫ້ນັ້ນ ບໍ່ໄດ້ເປັນບໍລິສັດຕົວແທນ ຮັບຮອງຈາກທີ່ປຶກສາ. ຜູ້ຮູ້ຢືມຍັງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ເພື່ອກວດກາເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ ແລະ ຄຸນນະທຳຂອງບໍລິສັດ ທີ່ປຶກສາຕ່າງໆ ທີ່ນອນໃນບັນຊີນັ້ນ, ແລະ ອາດຈະລຶບອອກ ຫຼື ຕື່ມບໍລິສັດອື່ນໃສ່ ຕາມຄວາມຕ້ອງການ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ບັນຊີຄັດຈ້ອນສຸດທ້າຍ ຍັງຕ້ອງໄດ້ສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອໃຫ້ການຮັບຮອງ ກ່ອນຜູ້ຮູ້ຢືມ ຈະອອກເອກະສານເຊັນຍື່ນບົດສະເໜີ.

1.18 ຜູ້ຮູ້ຢືມ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃນການຕິດຕາມການປະຕິບັດວຽກງານຂອງທີ່ປຶກສາ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າ ເຂົາເຈົ້າປະຕິບັດວຽກທີ່ໄດ້ມອບໝາຍໃຫ້ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບສັນຍາ. ສ່ວນທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງຕິດຕາມ ຄຸນນະພາບຂອງວຽກ ເຊິ່ງທີ່ປຶກສາໄດ້ປະຕິບັດ ເທົ່າທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມແນ່ໃຈຕໍ່ວຽກທີ່ໄດ້ ປະຕິບັດນັ້ນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ອີງໃສ່ຂໍ້ມູນທີ່ໜ້າເຊື່ອຖືໄດ້. ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະເຂົ້າຮ່ວມການເຈລະຈາທີ່ເກີດຂຶ້ນລະຫວ່າງ ຜູ້ຮູ້ຢືມ ແລະ ທີ່ປຶກສາຕາມຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ອາດຈະຊ່ວຍຜູ້ຮູ້ຢືມ ກ່ຽວກັບປະເດັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍນັ້ນຖ້າເຫັນວ່າຈຳເປັນ. ຖ້າວຽກທີ່ມອບໝາຍຫາກມີສິດສ່ວນທີ່ສຳຄັນ ແລະ ປະ

¹³ ສະເພາະ ບັນຊີລາຍຊື່ຄັດຈ້ອນ, ໃຫ້ເບິ່ງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.6,2.7 ແລະ 2.8.
¹⁴ ສະເພາະບັນຊີລາຍຊື່ລວມ, ບັນຊີລາຍຊື່ຄັດຈ້ອນ ຈັດຖືກຄັດເລືອກ ຈາກບັນຊີລາຍຊື່ ເບື້ອງຕົ້ນ ຂອງຊື່ບໍລິສັດທີ່ມີເງື່ອນໄຂ.

ຕິບັດຢູ່ຫ້ອງການຂອງທີ່ປຶກສາເອງ, ທະນາຄານໂລກອາດຈະຕົກລົງກັບຜູ້ກູ້ຢືມ ເພື່ອໄປຢັ້ງຢືນຢາມແລະທົບທວນວຽກ ເຊິ່ງທີ່ປຶກສາໄດ້ປະຕິບັດ.

1.19 ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງລະບຽບການ

ທະນາຄານໂລກ ຈະບໍ່ສະໜອງທຶນ ສຳລັບລາຍຈ່າຍໃນສັນຍາວ່າຈ້າງທີ່ປຶກສາ ເມື່ອທະນາຄານໂລກ ໄດ້ໃຫ້ຂໍ້ສະ ຫຼຸບ ກ່ຽວກັບສັນຍາດັ່ງກ່າວວ່າ ຕົກໃນກໍລະນີລຸ່ມນີ້:

- (1) ສັນຍາທີ່ໄດ້ມອບນັ້ນ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂສັນຍາກູ້ຢືມ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ ແລະ ສະແດງຢ່າງ ລະອຽດ ໃນແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ¹⁵ ທີ່ທະນາຄານໂລກໄດ້ຮັບຮອງເອົາແລ້ວ.
- (2) ບໍ່ສາມາດມອບສັນຍາໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ທີ່ໄດ້ຖືວ່າ ເປັນຜູ້ຊະນະການຄັດເລືອກ ອັນເນື່ອງມາຈາກ ພິດຕິກຳ ຈິງໃຈ ແກ່ຍາວ ຫຼື ການກະທຳອື່ນ ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ທີ່ມີລັກສະນະຫຼ້າຊ້າ ໂດຍບໍ່ມີເຫດຜົນອັນຄວນ, ເຮັດໃຫ້ຜູ້ ຊະນະການປະມູນ ອາດບໍ່ສົນໃຈທີ່ຈະປະຕິບັດສັນຍາອີກຕໍ່ໄປ ຫຼື ມີຄວາມຜິດພາດ ການປະຕິເສດບົດສະເໜີ ບໍລິການດ້ານທີ່ປຶກສາໃດໜຶ່ງ, ຫລື
- (3) ການເຂົ້າມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ຜູ້ໄດ້ຮັບທຶນກູ້ຢືມ ສ່ວນໃດໜຶ່ງ, ໃນການສໍ້ໂກງ ແລະການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.23 (3). ໃນກໍລະນີນີ້, ບໍ່ວ່າຈະເປັນ ການທົບທວນກ່ອນ ມອບສັນຍາ ຫຼື ກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ ກໍຕາມ, ທະນາຄານໂລກ ຈະປະກາດວ່າ ເປັນການຈັດຈ້າງນອກ ລະບຽບການ ແລະ ທັງເປັນນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານໂລກ ທີ່ຈະຍົກເລີກ ຮ່ວງເງິນກູ້ຢືມ ທີ່ໄດ້ຈັດສັນໃຫ້ສະ ເພາະໃຫ້ການບໍລິການ ທີ່ໄດ້ດຳເນີນ ການຈັດຈ້າງບໍ່ຖືກ ລະບຽບການດັ່ງກ່າວນັ້ນ. ນອກຈາກນັ້ນ, ທະນາຄານ ໂລກ ອາດຈະດຳເນີນການ ຕໍ່ຂໍ້ບົກຜ່ອງອື່ນ ທີ່ນອນໃນສັນຍາກູ້ຢືມ. ເຖິງແມ່ນວ່າສັນຍານັ້ນໄດ້ຖືກເຊັນ ພາຍຫຼັງທີ່ທະນາຄານໂລກໄດ້ໃຫ້ການຮັບຮອງແລ້ວນັ້ນ, ຫາກໄດ້ຂໍສະຫລຸບວ່າ ການໃຫ້ການຮັບຮອງທີ່ໄດ້ ອອກໃຫ້ ບົນພື້ນຖານຂໍ້ມູນ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ສະໜອງໃຫ້ນັ້ນ ບໍ່ຄົບຖ້ວນ, ບໍ່ຊັດເຈນ ຫຼື ບົດເບືອນ ໄດ້ມີ ການດັດແກ້ ເງື່ອນໄຂສັນຍາ ເປັນສ່ວນໃຫຍ່ ໂດຍທະນາຄານໂລກບໍ່ໄດ້ໃຫ້ການຮັບຮອງ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຍັງ ປະກາດເປັນການຈັດຈ້າງບໍ່ຖືກລະບຽບການ ໂດຍຈະນຳໃຊ້ນະໂຍບາຍຂອງຕົນຢ່າງເຕັມສ່ວນ.

1.20 ການອ້າງອີງເຖິງທະນາຄານໂລກ

ໃນເອກະສານເຊັນຍື່ນບົດສະເໜີ ແລະ ເອກະສານສັນຍາ ທີ່ອ້າງອີງເຖິງທະນາຄານໂລກ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງນຳໃຊ້ ເນື້ອ ຄວາມ¹⁶ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

“[ຊື່ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ] ໄດ້ຮັບ [ຫຼື ນຳໃຊ້] [ທຶນກູ້ຢືມ] ຈາກ [ທະນາຄານສາກົນ ເພື່ອການຟື້ນຟູຄືນໃໝ່ ແລະ ການພັດທະນາ] (ທະນາຄານໂລກ)” ເປັນຈຳນວນເງິນທຽບເທົ່າກັບ-----ໂດລາສະຫະລັດ ເພື່ອຮັບໃຊ້ເຂົ້າໃນ (ຊື່ ໂຄງການ) ແລະ ມີຈຸດປະສົງ ນຳໃຊ້ສ່ວນນຶ່ງຂອງ [ທຶນກູ້ຢືມ] ນີ້ ເຂົ້າໃນການຊຳລະລາຍຈ່າຍທີ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມສັນຍາ ສະບັບນີ້. ທະນາຄານໂລກ ຈະດຳເນີນການຊຳລະ ໂດຍອີງຕາມການສະເໜີຂອງ [ຊື່ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ຜູ້ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ] ແລະ ການຕົກລົງເຫັນດີຂອງທະນາຄານໂລກ ພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂຂອງ ສັນຍາ [ກູ້ຢືມ]. ໃນສັນຍາ [ກູ້ຢືມ] ໄດ້ທຳມຖອນ ເງິນອອກຈາກບັນຊີເງິນ [ກູ້ຢືມ] ເພື່ອຈຸດປະສົງການຊຳລະໃຫ້ ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ຊຳລະຄ່າສິນຄ້ານຳເຂົ້າ ເຊິ່ງການຊຳລະ ຫຼື ການນຳເຂົ້າ ດັ່ງກ່າວ ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກຂອງທະນາຄານໂລກວ່າ ເປັນການຕ້ອງຫ້າມຕາມມະຕິ ຂອງສະພາຄວາມໝັ້ນຄົງ ສະຫະປະຊາຊາດ, ພາກທີ 7 ຂອງກົດບັດສະຫະປະຊາຊາດ. ບໍ່ມີພາກສ່ວນອື່ນໃດ ນອກຈາກ [ຊື່ຜູ້ກູ້ຢືມ] ມີສິດໃນສັນຍາກູ້ຢືມ ຫຼື ສະເໜີຖອນເງິນຮ່ວງໃດຮ່ວງໜຶ່ງຂອງສັນຍາເງິນກູ້.

¹⁵ ໃຫ້ເບິ່ງ ເນື້ອໃນ ວັກ 1.25.

¹⁶ ໃຫ້ບັບປຸງຕາມຄວາມເໝາະສົມ ໃນກໍລະນີ ເປັນທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ ຈາກສພສ ຫຼື ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ຫຼື ກອງທຶນ(Trustfun).

1.21 ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການຖ່າຍທອດຄວາມຮູ້

ຖ້າວຽກງານທີ່ມອບໝາຍ ຫາກໄດ້ກວມເອົາ ອົງປະກອບທີ່ສໍາຄັນຂອງໂຄງການ ສໍາລັບ ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການຖ່າຍທອດຄວາມຮູ້ ແກ່ພະນັກງານຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ທີ່ປຶກສາພາຍໃນ, ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ກໍຄວນກຳນົດຈຸດປະສົງ, ລັກສະນະ, ຂອບເຂດ ແລະ ເປົ້າໝາຍຂອງແຜນງານ ການຝຶກອົບຮົມ ລວມທັງລາຍລະອຽດຂອງຄູຝຶກ ແລະ ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ, ທັກສະທີ່ຄວນຖ່າຍທອດ, ໄລຍະເວລາ ແລະ ການກະກຽມການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຮັບໃຊ້ໃຫ້ແຜນງານການຝຶກອົບຮົມ ຕ້ອງເອົາເຂົ້າໃນສັນຍາຂອງທີ່ປຶກສາ ຫຼື ງົບປະມານຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍນີ້.

1.22 ພາສານຳໃຊ້

ໃນການກະກຽມ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງເລືອກເອົາ ໜຶ່ງໃນພາສາດັ່ງລຸ່ມນີ້ ເຊັ່ນ: ພາສາອັງກິດ, ຝຣັ່ງ ຫຼື ແອັສປາຍ. ນອກຈາກນັ້ນໃນພາສາທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນແລ້ວ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຍັງມີທາງເລືອກ ເພື່ອແປເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ເປັນສະບັບພາສາອື່ນ ອາດຈະເປັນ: (1) ພາສາປະຈຳຊາດ ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື (2) ພາສາ ທີ່ໃຊ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງໃນທົ່ວປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ສໍາລັບພົວພັນການຄ້າ ເຊິ່ງທັງສອງລັກສະນະພາສາ ຕໍ່ໄປນີ້ ຮຽກວ່າ “ພາສາປະຈຳຊາດ”¹⁷. ເມື່ອບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຫາກມີແຕ່ບໍລິສັດ ພາຍໃນ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.7, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຕົກລົງເຫັນດີໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ອອກເອກະສານ ເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ເປັນພາສາປະຈຳຊາດເທົ່ານັ້ນ. ຖ້າເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ຫາກໄດ້ພົມອອກເປັນສອງພາສາ ບໍລິສັດ ມີທາງເລືອກເອົາ ໜຶ່ງໃນສອງພາສານັ້ນ ເພື່ອປະກອບ ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ. ສັນຍາທີ່ໄດ້ເຊັນກັນກັບ ຜູ້ຊະນະການຄັດເລືອກ ຕ້ອງໃຊ້ພາສາ ທີ່ໃຊ້ໃນບົດສະເໜີ ເວລາຍື່ນ ເຊິ່ງເປັນພາສາ ທີ່ໃຊ້ຄຸ້ມຄອງສັນຍາ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ທີ່ປຶກສາ. ຖ້າສັນຍາທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ ຫາກເປັນ ພາສາປະຈຳຊາດ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບ ສັນຍາສະບັບແປ ເປັນພາສາອັງກິດ, ຝຣັ່ງ ຫຼື ແອັສປາຍ ທີ່ຖືກຕ້ອງຊັດເຈນ ຄູ່ກັບສັນຍາສະບັບຕົ້ນ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1) ແລະຈະບໍ່ຕ້ອງການ ຫຼື ອະນຸຍາດໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ເຊັນສັນຍາຫຼາຍກ່ວາ ໜຶ່ງພາສາ.

1.23 ການສໍ້ໂກງ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ

ນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານໂລກ ແມ່ນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ ຜູ້ກູ້ຢືມ (ລວມທັງຜູ້ໄດ້ຮັບປະໂຫຍດຈາກທຶນກູ້ຢືມຂອງທະນາຄານໂລກ), ທີ່ປຶກສາ ແລະ ຕົວແທນຂອງເຂົາເຈົ້າ (ທີ່ອອກຊື່ ຫຼື ບໍ່ອອກຊື່), ຜູ້ຮັບເໝົາຕໍ່, ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່, ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ ຫຼື ສິນຄ້າ ແລະ ບຸກຄົນອື່ນໆ ໃຫ້ມີມາດຕະຖານ ຈັນຍາບັນ ສູງສຸດ ໃນໄລຍະດຳເນີນການຄັດເລືອກ ແລະ ການປະຕິບັດສັນຍາ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນ ໃຫ້¹⁸. ຕາມນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວ, ທະນາ ຄານໂລກ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ດັ່ງນີ້:

- (1) ອົງຕາມເປົ້າໝາຍຂອງຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ ຈຶ່ງໄດ້ກຳນົດຄວາມໝາຍຂອງຄຳສັບເຫຼົ່ານີ້ໄວ້ດັ່ງນີ້:

¹⁷ ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງເພິ່ງພໍໃຈ ກັບພາສາທີ່ນຳໃຊ້. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຢ່າງເຕັມສ່ວນ ຕໍ່ກັບຄວາມຖືກຕ້ອງໃນການແປເອກະສານ ສະບັບ ທີ່ເປັນພາສາປະຈຳຊາດ. ໃນກໍລະນີມີຄວາມໝາຍບໍ່ຕົງກັນ ຂອງເອກະສານສະບັບພາສາອັງກິດ, ຝຣັ່ງ ຫຼື ແອັສປາຍ ແມ່ນໃຫ້ຖືເອົາພາສາອັງກິດ ເປັນບ່ອນອ້າງອີງ. ຖ້າຜູ້ກູ້ຢືມ ຫາກມີ ພາສາປະຈຳຊາດ ຫຼາຍກ່ວາໜຶ່ງພາສາ ແລະ ກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ບັງຄັບໃຫ້ອອກ ເປັນພາສາປະຈຳຊາດ ທຸກໆພາສາ ຢ່າງເປັນທາງການ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໃຊ້ພາສາປະຈຳຊາດ ພາສາດຽວ ປະກອບເຂົ້າໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ແລະ ອາດຈະນຳໃຊ້ສະບັບແປເປັນພາສາອື່ນໆນຳ.

¹⁸ ນະທີ່ນີ້ ຫມາຍເຖິງ ທຸກການກະທຳ ເຊິ່ງທີ່ປຶກສາ ຫຼື ບຸກຄະລາກອ, ຕົວແທນ ຫຼື ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່ຂອງເຂົາເຈົ້າ; ຜູ້ຮັບເໝົາຕໍ່, ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ, ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ ແລະ/ຫຼື ພະນັກງານຂອງເຂົາເຈົ້າ ທີ່ສົ່ງຜົນກະທົບເຮັດໃຫ້ຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກ ຫຼື ການປະຕິບັດສັນຍາ ໄດ້ມາໃນສິ່ງທີ່ບໍ່ສົມຄວນ, ບໍ່ຖືກຕ້ອງ.

1. “ພິດຕິກຳສັລາດບັງຫຼວງ” ໝາຍເຖິງ ການສະເໜີ, ເອົາໃຫ້, ຮັບເອົາ ຫຼື ຮຽກເອົາ ສິ່ງທີ່ມີຄຸນຄ່າໃດໜຶ່ງ ໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ເຊິ່ງສິ່ງຜົນກະທົບໃຫ້ ອີກຝ່າຍໜຶ່ງ¹⁹ ກະທຳຜິດ
2. “ພິດຕິກຳສັໂກງ” ໝາຍເຖິງ ການກະທຳ ຫຼື ຄວາມບົກຜ່ອງ ລວມທັງການໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ໂດຍເຈດຕະນາ ຫຼື ດ້ວຍຄວາມເລີ້ນເລີ້ ຫຼື ພະຍາຍາມບົດເບືອນ ເພື່ອ ຝ່າຍຕົນເອງ²⁰ ໄດ້ມາຜົນປະໂຫຍດດ້ານການເງິນ ຫຼື ດ້ານອື່ນ ຫຼື ຫຼີກລ້ຽງພັນທະຂອງຕົນ.
3. “ພິດຕິກຳສົມຮູ້ຮວ່ມຄິດ” ແມ່ນການວາງແຜນລ່ວງໜ້າ ລະຫວ່າງ ສອງ ຫຼື ຫຼາຍຝ່າຍ (ຝ່າຍອື່ນໆ)²¹ ເພື່ອ ໄດ້ມາສິ່ງຕາມຈຸດປະສົງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ລວມທັງການສິ່ງຜົນກະທົບໃຫ້ອີກຝ່າຍໜຶ່ງກະທຳຜິດ.
4. “ພິດຕິກຳບົບບັງຄັບ” ແມ່ນການສ້າງຄວາມເສັຍຫາຍ ຫຼື ການນາບຊູ່ວ່າ ຈະສ້າງຄວາມເສັຍຫາຍ, ນາບຊູ່ ໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຕໍ່ຝ່າຍໜຶ່ງ ຫຼື ກຳມະສິດຂອງຝ່າຍໜຶ່ງ ເພື່ອສິ່ງຜົນກະທົບໃຫ້ ຝ່າຍໜຶ່ງ²² ກະທຳຜິດ.
5. “ພິດຕິກຳກີດກັ້ນ” ແມ່ນໝາຍເຖິງ ພິດຕິກຳລຸ່ມນີ້:

(ກ) ມີເຈດຕະນາ ໃນການທຳລາຍ, ການປອມແປງ, ການປ່ຽນແທນ ຫຼື ການຊຸກເຊື່ອງ ວັດຖຸຫຼັກຖານ ສຳລັບການສອບສວນ ຫຼື ສ້າງບົດລາຍງານເທັດໃຫ້ ຜູ້ສອບສວນ ເພື່ອກີດກັ້ນ ການສອບສວນຂອງ ທະນາຄານໂລກ ທີ່ຖືກກ່າວຫາວ່າມີ ພິດຕິກຳ ການສັລາດບັງຫຼວງ, ການສັໂກງ, ການສົມຮູ້ຮວ່ມຄິດ ຫຼື ການບົບບັງຄັບ; ແລະ/ຫຼື ການນາບຊູ່, ການປັນປວນ ຫຼື ບໍລິດລະຄວາມພະຍາຍາມ ເພື່ອປ້ອງກັນ ບໍ່ໃຫ້ຝ່າຍໃດໜຶ່ງ ເປີດເຜີຍສິ່ງທີ່ຮູ້ເຫັນກ່ຽວຂ້ອງກັບການສອບສວນ ຫຼື ຕິດຕາມການສອບສວນ.

(ຂ) ການກະທຳ ໂດຍເຈດຕະນາ ທີ່ກີດກັ້ນສິດໃນການດຳເນີນການກວດກາຂອງ ທະນາຄານໂລກ ແລະ ການກວດສອບ ດ້ານວັດຖຸພັນ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.23 (5) ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

(2) ຈະປະຕິເສດບົດສະເໜີ ເພື່ອມອບສັນຍາ ເມື່ອໄດ້ຕັດສິນວ່າ ທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງຖືກສະເໜີໃຫ້ມອບສັນຍານັ້ນ ຫຼື ບຸກຄະລາກອນຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼື ຕົວແທນຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼື ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່, ຜູ້ຮັບເໝົາຕໍ່, ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ, ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ ແລະ/ ຫຼື ພະນັກງານຂອງເຂົາເຈົ້າ ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໂດຍທາງກົງຫຼືທາງອ້ອມກັບ ການສັລາດບັງຫຼວງ, ການສັໂກງ, ການສົມຮູ້ຮວ່ມ ຄິດ, ການບົບບັງຄັບ ຫຼື ການກີດກັ້ນ ເພື່ອແຂ່ງຂັນໃຫ້ໄດ້ສັນຍານັ້ນມາ.

(3) ຈະປະກາດວ່າ ເປັນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງບໍ່ຖືກລະບຽບ ແລະ ຍົກເລີກຮ່ວງເງິນກູ້ຢືມ ທີ່ໄດ້ຈັດສັນໃຫ້ສະເພາະສັນຍານັ້ນ ເມື່ອພິຈາລະນາເຫັນວ່າ ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ຜູ້ໄດ້ຮັບປະໂຫຍດ ຈາກກູ້ຢືມນັ້ນ ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ກັບການສັລາດບັງຫຼວງ, ການສັໂກງ, ການສົມຮູ້ຮວ່ມຄິດ, ການບົບບັງຄັບ ຫຼື ການກີດກັ້ນ ໃນເວລາດຳເນີນການຄັດເລືອກ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສັນຍາ ໄດ້ຕັ້ງເປັນຄຳຖາມຂຶ້ນ ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມເອງ ກໍບໍ່ໄດ້ດຳເນີນມາດຕະການ ທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ທັນການ ເປັນທີ່ໜ້າເພິ່ງພໍໃຈຂອງທະນາຄານໂລກ ຫຼື ເກີດມີພິດຕິກຳດັ່ງກ່າວນັ້ນຂຶ້ນ ລວມທັງຂາດການ ແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກຊາບ ຢ່າງທັນການ ເມື່ອຮູ້ເຫັນວ່າມີພິດຕິກຳດັ່ງກ່າວນັ້ນເກີດຂຶ້ນ.

¹⁹ ຕາມເປົ້າໝາຍຂອງວັກຍ່ອຍນີ້, “ອີກຝ່າຍໜຶ່ງ” ໝາຍເຖິງ ພະນັກງານ ທີ່ເຮັດໜ້າທີ່ຕິດພັນກັບຂະບວນການຄັດເລືອກ ຫຼື ການປະຕິບັດສັນຍາ. ນະທີ່ນີ້, “ພະນັກງານ” ຍັງກວມເອົາ ພະນັກງານທະນາຄານໂລກເອງ ແລະ ພະນັກງານຂອງອົງກອນດຳເນີນການ ຫຼື ກວດກາ ການຕັດສິນວຽກງານ ການຄັດເລືອກນຳອີກ.

²⁰ ຕາມເປົ້າໝາຍຂອງວັກຍ່ອຍນີ້, “ຝ່າຍຕົນເອງ” ໝາຍເຖິງ ພະນັກງານ; ຄຳສັບ “ຜົນປະໂຫຍດ” ແລະ “ພັນທະ” ແມ່ນຕິດພັນກັບຂະບວນການຄັດເລືອກ ຫຼື ການປະຕິບັດສັນຍາ ແລະ “ການກະທຳ ຫຼື ຄວາມບົກຜ່ອງ” ທີ່ມີເຈດຕະນາສິ່ງຜົນກະທົບໃຫ້ ຂະບວນການຄັດເລືອກ ແລະ ການປະຕິບັດສັນຍາ.

²¹ ຕາມເປົ້າໝາຍຂອງວັກຍ່ອຍນີ້, “ຝ່າຍອື່ນໆ” ໝາຍເຖິງ ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຫຼື ການຄັດເລືອກ (ລວມທັງພະນັກງານ) ທີ່ຕົນເອງ ໄດ້ພະຍາຍາມ ຫຼື ຜ່ານຜູ້ອື່ນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນອື່ນທີ່ບໍ່ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການຈັດຊື້ ຫຼື ການຄັດເລືອກ ເພື່ອສ້າງໃຫ້ມີການແຂ່ງຂັນ ຫຼື ສ້າງລາຄາສັນຍາປອມ, ທີ່ບໍ່ມີລັກສະນະແຂ່ງຂັນ ຫຼື ແລກປ່ຽນລາຄາປະມູນ ທີ່ມີລັກສະນະສ່ວນຕົວເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ຫຼື ວາງເງິນໄຂ່ໃຫ້ກັນ.

²² ຕາມເປົ້າໝາຍຂອງວັກຍ່ອຍນີ້, “ຝ່າຍໜຶ່ງ” ໝາຍເຖິງ ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການຄັດເລືອກ ຫຼື ການປະຕິບັດສັນຍາ.

- (4) ຈະໃສ່ໂທດບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ໄດ້ທຸກເວລາ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍວາງໂທດ ຂອງທະນາຄານໂລກ²³ ລວມທັງການປະກາດສູ່ສາທາລະນະວ່າ ເປັນບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ທີ່ຂາດຄຸນລັກສະນະເໝາະສົມ ຢ່າງບໍ່ມີກຳນົດ ຫຼື ໃນຊ່ວງໄລຍະເວລາໃດໜຶ່ງທີ່ກຳນົດໄວ້ວ່າ:
1. ບໍ່ໄດ້ຮັບສັນຍາ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນໃຫ້.
 2. ບໍ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ເປັນ ຜູ້ຮັບເໝົາຕໍ່, ທີ່ປຶກສາ, ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ²⁴ ຈາກ ບໍລິສັດອື່ນ ເຊິ່ງໄດ້ຄຸນລັກສະນະເໝາະສົມ ທີ່ໄດ້ຮັບສັນຍາ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນໃຫ້.
- (5) ມາດຕາຕ່າງໆ ເຊິ່ງທີ່ປຶກສາ ແລະ ຕົວແທນຂອງເຂົາເຈົ້າ, ບຸກຄະລາກອນ, ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່, ສະໜອງການ ບໍລິການ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ ທີ່ໄດ້ບັນຈຸເຂົ້າໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ແລະ ເອກະສານສັນຍາ ທີ່ ທະນາຄານໂລກໄດ້ສະໜອງເງິນກູ້ຢືມໃຫ້ນັ້ນ ຕ້ອງອະນຸຍາດໃຫ້ ທະນາຄານໂລກ ກວດກາບັນຊີ ແລະ ສຳນວນ ທັງໝົດ ແລະ ເອກະສານອື່ນໆ ທີ່ຕິດພັນກັບການຍື່ນເອກະສານບົດສະເໜີ ແລະ ການປະຕິບັດ ສັນຍາ ແລະ ມີພ້ອມເພື່ອຈະໃຫ້ນັກກວດສອບບັນຊີ ທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກທະນາຄານໂລກ ດຳເນີນ ການກວດສອບໄດ້.
- (6) ເມື່ອຜູ້ກູ້ຢືມ ດຳເນີນການຄັດເລືອກອົງກອນ ແຫ່ງ ອົງການການສະຫະປະຊາຊາດ (ສປຊ) ເພື່ອສະໜອງການ ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການ ທີ່ສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກ 3.15 ໂດຍຖືເອົາ ສັນຍາ ທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ເປັນພື້ນຖານ. ຂໍ້ກຳນົດ ຕາມ ເນື້ອໃນ ວັກ 1.23 ຂ້າງເທິງ ກ່ຽວ ກັບການວາງໂທດ ຕໍ່ການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຍັງຕ້ອງນຳໃຊ້ຢ່າງເຕັມສ່ວນ ຕໍ່ກັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່ຂອງເຂົາເຈົ້າ, ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ, ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ຜູ້ຮັບເໝົາຕໍ່ ຫຼື ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່ ແລະ ພະນັກງານ ຂອງເຂົາເຈົ້າ ທີ່ໄດ້ເຊັນສັນຍາກັບອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ. ໂດຍຍົກເວັ້ນ ກໍລະນີທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ, ເນື້ອໃນ ວັກ 1.23 (4) ແລະ (5) ຈະບໍ່ນຳໃຊ້ກັບອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ແລະ ພະນັກງານຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ເນື້ອໃນວັກ 1.23 (5) ຈະບໍ່ນຳໃຊ້ກັບສັນຍາ ລະຫວ່າງ ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ແລະ ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າແລະຜູ້ສະໜອງການບໍລິການຂອງເຂົາເຈົ້າ. ໃນກໍລະນີນີ້, ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ຈະນຳ ໃຊ້ ຫຼັກການ ແລະ ລະບຽບການຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ ເພື່ອ ສອບສວນ ໃນການກ່າວຫາວ່າ ເປັນການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຕາມຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ແລະ ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ອາດ ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ ລວມທັງພັນທະຂອງຕົນ ໃນການແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກຊາບ ກ່ຽວກັບການຕັດສິນໃຈ ແລະ ການກະທຳ ທີ່ໄດ້ ດຳເນີນການ ເປັນແຕ່ລະໄລຍະ. ທະນາຄານໂລກ ສະຫງວນສິດ ໃນການແຈ້ງໃຫ້ ຜູ້ກູ້ ຢືມຊາບເຖິງມາດຕະການນຳໃຊ້ເຊັ່ນ ການຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ຫຼື ການຍົກເລີກສັນຍາ. ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ຕ້ອງ ທົບທວນເບິ່ງບັນຊີລາຍຊື່ຂອງບໍລິສັດ ແລະ ບຸກຄົນ ຂອງທະນາຄານໂລກ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ຫຼື ຫ້າມ ດຳເນີນການ. ໃນກໍລະນີ ທີ່ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ໄດ້ເຊັນສັນຍາ ຫຼື ສົ່ງຊື້ສິນຄ້າ ກັບບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ທີ່ ທະນາຄານໂລກ ໃຫ້ຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ຫຼື ຫ້າມດຳເນີນການນັ້ນ, ທະນາຄານໂລກ ຈະບໍ່ສະໜອງທຶນ ສຳລັບ ລາຍຈ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຈະນຳໃຊ້ ມາດຕະການອື່ນ ທີ່ເຫັນວ່າເໝາະສົມ.

²³ ບໍລິສັດ ຫຼື ວິສາຫະກິດສ່ວນບຸກຄົນ ອາດຈະຖືກປະກາດວ່າ ຂາດເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ ສຳລັບສັນຍາທີ່ທະນາຄານໂລກສະໜອງທຶນໃຫ້ ໂດຍຂຶ້ນກັບ ກໍລະນີລຸ່ມນີ້: 1. ສິ້ນສຸດການໃສ່ໂທດຂອງທະນາຄານໂລກ ຕາມຂະບວນການໃສ່ໂທດ ລວມທັງການຂ້ວາມບາດ ຕາມທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີກັບສະຖາບັນ ການເງິນອື່ນ ລວມທັງ ທະນາຄານພັດທະນາຫຼາຍຝ່າຍ ໂດຍຜ່ານຂະບວນການໃສ່ໂທດຖານການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ດ້ານບໍລິຫານ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຂອງກຸ່ມທະນາຄານໂລກ ແລະ 2. ຜົນຂອງການຢຸດຊົ່ວຄາວ ຫຼື ການຢຸດຊົ່ວຄາວກ່ອນກຳນົດ ໃນເວລາທີ່ຂະບວນການໃສ່ໂທດຍັງ ດຳເນີນຢູ່. ໃຫ້ເບິ່ງ ໜ້ອຍໃນໝາຍເຫດດ້ານລຸ່ມ ເລກທີ 14 ແລະ ເນື້ອໃນ ວັກ 8, ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

²⁴ ເປັນຜູ້ທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ ໃຫ້ເປັນຜູ້ຮັບເໝົາຕໍ່, ທີ່ປຶກສາ, ຜູ້ຜະລິດ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ, ຫຼື ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ (ໄດ້ນຳໃຊ້ ຊື່ທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ຂຶ້ນກັບ ເອກະສານປະມູນ) ແມ່ນຜູ້ທີ່ຕົກໃນໜຶ່ງໃນກໍລະນີລຸ່ມນີ້: 1) ຜູ້ປະມູນ ໄດ້ເອົາເຂົ້າໃນການກວດຄຸນວຸດທິກ່ອນ ຫຼື ການປະມູນ ໂດຍໄດ້ນຳເອົາປະສົບ ການສະເພາະດ້ານ ແລະ ພິເສດ ລວມ ດ້ານວິຊາການ ເພື່ອນຳຜູ້ປະມູນຜ່ານຄຸນວຸດທິຂອງການປະມູນດັ່ງກ່າວ ຫຼື 2) ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງ ຈາກຜູ້ກູ້ຢືມ.

1.24 ຕໍ່ກັບສັນຍາສະເພາະຂອງທະນາຄານໂລກ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະນຳໃຊ້ ເອກະສານເຊັນຍື່ນບົດສະເໜີ ສຳລັບສັນຍາ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ສະໜອງທຶນໃຫ້ ແລະ ຮັບປະກັນ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ຕ້ອງສັງເກດຕິດຕາມ ໃນການແຂ່ງຂັນ ຂອງທີ່ປຶກສາ ແລະ ປະຕິບັດສັນຍາ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຕ້ານການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງຂອງປະເທດຕົນ (ລວມທັງ ການໃຫ້ ແລະ ຮັບສິນບິນ) ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນ ເອກະສານ ເຊັນຍື່ນບົດສະເໜີ ²⁵. ທະນາຄານໂລກ ຈະຮັບຮອງເອົາການນຳໃຊ້ ວິທີການດຳເນີນການດັ່ງກ່າວ ຕາມການສະໜີຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ເຊິ່ງເປັນທີ່ເພິ່ງພໍໃຈຂອງທະນາຄານໂລກ.

1.25 ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ

ການສ້າງແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຂອງໂຄງການ ທີ່ໄກ້ຄຽງກັບຕົວຈິງ ²⁶ ແມ່ນເປັນສິ່ງສຳຄັນຕັດສິນສຳເລັດໃນການໃນຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສ້າງແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງເບື້ອງຕົ້ນ ແຕ່ຕ້ອງກວມເອົາຂອບເຂດຂອງໂຄງການທັງໝົດ ເຊິ່ງເປັນສ່ວນໜຶ່ງ ຂອງການກະກຽມໂຄງການຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສ້າງແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງລະອຽດ ແລະ ກວມລວມ, ຢ່າງໜ້ອຍສຸດ, ໂດຍສັງລວມເອົາ ທຸກໆສັນຍາ ກ່ຽວກັບການຄັດເລືອກ ບໍລິສັດ ແລະ ບຸກຄົນ ທີ່ຈະປະຕິບັດ ແລະ ຈະເກີດຂຶ້ນໃນໄລຍະເວລາ 18 ເດືອນ (ສິບແປດເດືອນ) ທຳອິດ ຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ. ແຜນດັ່ງກ່າວນີ້ ຢ່າງຊ້າສຸດ ກໍຕ້ອງສຳເລັດ ແລະ ປະກອບເຂົ້າໃນຂໍ້ຕົກລົງກັບທະນາຄານໂລກ ໃນເວລາເຈລະຈາສັນຍາກູ້ຢືມ. ຈາກນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປັບປຸງ (ຄວາມຄືບໜ້າ) ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຢ່າງໜ້ອຍເປັນແຕ່ລະປີ ຕະຫຼອດອາຍຸການຂອງໂຄງການ ໂດຍສັງລວມເອົາສັນຍາທີ່ໄດ້ຕົກລົງມອບຮັບ ກ່ອນໜ້ານີ້ ແລະ ສັນຍາທີ່ຈະຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ (ສິບສອງເດືອນ) ຕໍ່ໄປ. ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງທັງໝົດ ແລະ ສະບັບ ທີ່ຜ່ານການປັບປຸງ (ຄວາມຄືບໜ້າ) ຫຼື ດັດແກ້ ຕ້ອງໄດ້ຜ່ານການກວດກາ ²⁷ ແລະ ຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ ກ່ອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ຫຼັງການເຈລະຈາສັນຍາກູ້ຢືມແລ້ວ, ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງກະກຽມນຳເອົາ ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງເບື້ອງຕົ້ນ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ ແລະ ສະບັບ ທີ່ຜ່ານການປັບປຸງ (ຄວາມຄືບໜ້າ) ໃນໄລຍະຕໍ່ມາພາຍຫຼັງ ທີ່ທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາແລ້ວນັ້ນ ລົງຂ່າວຕາມ ລົງຂ່າວຕາມ ເວັບໄຊ ຂອງຕົນ (ທີ່ຄົນພາຍນອກສາມາດເຂົ້າເບິ່ງໄດ້).

²⁵ ຕົວຢ່າງ ກ່ຽວກັບການດຳເນີນການອາດຈະກ່າວໄວ້ດັ່ງນີ້: "ພວກຂ້າພະເຈົ້າຮັບປະກັນວ່າ ໃນການແຂ່ງຂັນປະມູນ (ແລະ ຖ້າໄດ້ຮັບການມອບສັນຍາເພື່ອປະຕິບັດ) ແລະ ປະຕິບັດສັນຍາດັ່ງກ່າວ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ຈະປະຕິບັດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຕ້ານການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງທີ່ໄດ້ປະກາດຂອງປະເທດ [ຜູ້ຈັດຊື້] [ເຈົ້າຂອງໂຄງການ] ຢ່າງເຄັ່ງຄັດ ເຊິ່ງ [ຜູ້ຈັດຊື້] [ເຈົ້າຂອງໂຄງການ] ໄດ້ລະບຸບັນດາກົດໝາຍດັ່ງກ່າວໄວ້ໃນ ເອກະສານເຊັນຍື່ນບົດສະເໜີ ຂອງສັນຍາສະບັບນີ້".

²⁶ ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ລວມທັງສະບັບຜ່ານການປັບປຸງ (ຄວາມຄືບໜ້າ) ຢ່າງໜ້ອຍຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ: (1)ລາຍການໜ້າວຽກບໍລິການທີ່ປຶກສາ ໂດຍຫຍໍ້ທີ່ຈະປະຕິບັດ ແລະ ເກີດຂຶ້ນໃນໄລຍະເວລາໃດໜຶ່ງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້. (2) ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ທີ່ສະເໜີ ຕາມສັນຍາກູ້ຢືມອະນຸຍາດໃຫ້. (3) ຮູບການທົບທວນ ແລະ ກວດກາຄືນຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ວົງເງິນ. (4) ກຳນົດເວລາ ສຳລັບກິດຈະກຳການຄັດເລືອກສຳຄັນ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນໆ ທີ່ທະນາຄານໂລກຕ້ອງການ ຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ. ສຳລັບໂຄງການ ຫຼື ອົງປະກອບຂອງໂຄງການ ເຊິ່ງມີລັກສະນະຕ້ອງການການຂັບເຄື່ອນ ເຊັ່ນວ່າ: ການພັດທະນາການຂັບເຄື່ອນຊຸມຊົນ, ການລວມກຸ່ມຂະແໜງການ ແລະ ອື່ນໆ ເຊິ່ງບໍ່ສາມາດກຳນົດສັນຍາສະເພາະ ແລະ ເວລາລ່ວງໜ້າໄດ້ນັ້ນ ຫາກຕ້ອງການນຳໃຊ້ຮ່າງແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ທີ່ເໝາະສົມນັ້ນ ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການຕົກລົງເຫັນດີ ໃນການຕິດຕາມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຄັດເລືອກ ຈາກທະນາຄານໂລກກ່ອນ. ໃນກໍລະນີ ທີ່ໂຄງການ ໄດ້ລວມເອົາການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ສິນຄ້າ/ອຸປະກອນ, ການຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງ/ສ້ອມແປງ ແລະ ການບໍລິການທີ່ບໍ່ແມ່ນທີ່ປຶກສາ ຕ້ອງລວມເອົາຮູບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຂອງວຽກງານດັ່ງກ່າວເຂົ້າພ້ອມ ຕາມຄູ່ມືແນະນຳ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງສິນຄ້າ/ອຸປະກອນ, ການກໍ່ສ້າງ/ສ້ອມແປງ ແລະ ການບໍລິການນອກທີ່ປຶກສາ ໂດຍນຳໃຊ້ທຶນກູ້ຢືມຈາກ ທສພພ ແລະ ທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ (ສິນເຊື່ອ) ແລະ ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ຈາກ ສພສ ສຳລັບຜູ້ກູ້ຢືມທຶນຈາກທະນາຄານໂລກ ເຂົ້າໃນແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງນຳອີກ.

²⁷ ໃຫ້ເບິ່ງ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1).

ໝວດທີ 2—ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ

2.1 ຂະບວນການຄັດເລືອກ

ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ (*Quality and Cost-Based Selection— QCBS*) ນຳໃຊ້ການຜ່ານຂັ້ນຕອນທີ່ມີການແຂ່ງຂັນ ລະຫວ່າງບໍລິສັດທີ່ປຶກສາອນໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງຄຸນນະພາບຂອງເອກະສານບົດສະເໜີ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ຂອງບໍລິສັດທີ່ຊະນະ ການຄັດເລືອກ, ລາຄາ ເປັນປັດໃຈໃນການຄັດເລືອກ ແລະ ຕ້ອງນຳໃຊ້ຢ່າງຮອບຄອບ. ສ່ວນນັ້ນກໍ ທຽບຖານເພື່ອໄດ້ມາ ຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາຕ້ອງເປັນຕົວຕັດສິນ ຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ ເຊິ່ງຂຶ້ນຢູ່ກັບ ລັກສະນະຂອງວຽກທີ່ຖືກມອບໝາຍ.

2.2 ບາດກ້າວຕ່າງ ປະກອບເຂົ້າໃນຂະບວນການຄັດເລືອກ ມີດັ່ງນີ້:

- (1) ການກະກຽມ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ.
- (2) ວາງມູນຄ່າຄາດຄະເນ ແລະ ງົບປະມານ, ແລະ ບັນທັດຖານ ການຄັດເລືອກ ບັນຊີຄັດຈ້ອນ.
- (3) ການລົງຂ່າວໂຄສະນາ.
- (4) ການສ້າງບັນຊີຄັດຈ້ອນທີ່ປຶກສາ.
- (5) ການກະກຽມ ແລະ ການອອກເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ (ເຊິ່ງຄວນປະກອບດ້ວຍ ໜັງສືເຊີນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກ, ຄຳແນະນຳສຳລັບທີ່ປຶກສາ, ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ແລະ ຮ່າງສັນຍາ ທີ່ນຳສະເໜີ).
- (6) ການຮັບເອກະສານບົດສະເໜີ.
- (7) ການປະເມີນຜົນ ສຳລັບບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ໂດຍພິຈາລະນາເຖິງຄຸນນະພາບ.
- (8) ການເປີດຊອງບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ຕໍ່ໜ້າສາທາລະນະ.
- (9) ການປະເມີນຜົນ ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ.
- (10) ການປະເມີນຜົນຄັ້ງສຸດທ້າຍ ສຳລັບຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ.
- (11) ການເຈລະຈາ ແລະ ມອບສັນຍາໃຫ້ບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ.

2.3 ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ

ຜູ້ກູ້ຢືມ ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ ໃນການກະກຽມ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ສຳລັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ແລະ ບຸກຄົນ (ຫຼືກຸ່ມຄົນ) ຫຼື ບໍລິສັດທີ່ລົງເລິກ ໃນຂະແໜງການຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ. ຂອບເຂດຂອງ ການບໍລິການທີ່ໄດ້ອະທິບາຍ ຢູ່ໃນບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກນັ້ນ ຕ້ອງສາມາດດັດປັບເຂົ້າກັບສະພາບຂອງ ງົບປະມານທີ່ມີຢູ່ໄດ້. ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ຕ້ອງໄດ້ກຳນົດຈຸດປະສົງ, ເປົ້າໝາຍ ແລະ ຂອບເຂດຂອງ ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ໃຫ້ຈະແຈ້ງ ແລະ ສະໜອງຂໍ້ມູນຄວາມເປັນມາ (ລວມທັງບັນຊີລາຍຊື່ ຜົນການສຶກສາ ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ມີຢູ່ ແລະ ຂໍ້ມູນພື້ນຖານ) ເພື່ອເອື້ອອຳນວຍໃຫ້ແກ່ການກະກຽມເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ຂອງທີ່ປຶກສາ. ຖ້າການຖ່າຍທອດຄວາມຮູ້ ຫຼື ການຝຶກອົບຮົມ ຫາກມີເປົ້າໝາຍ ກໍຄວນວາງແຜນເປັນ ການສະເພາະ ຄູ່ກັນກັບ ລາຍລະອຽດຂອງຈຳນວນພະນັກງານທີ່ເຂົ້າຮ່ວມຝຶກອົບຮົມ ແລະ ອື່ນໆ ເພື່ອເອື້ອອຳນວຍໃຫ້ແກ່ທີ່ປຶກສາ ສາມາດຄາດຄະເນ ຂັບພະຍາກອນທີ່ຕ້ອງການໄດ້. ບົດອະທິບາຍ ໜ້າວຽກ ຕ້ອງວາງບັນຊີລາຍການໜ້າວຽກຂອງການບໍລິການ ແລະ ການສຳຫຼວດ ທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອ ປະຕິບັດວຽກທີ່ມອບໝາຍ ແລະ ຄາດຄະເນຜົນໄດ້ຮັບ (ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ບົດລາຍງານ, ຂໍ້ມູນ, ແຜນທີ່, ການສຳຫຼວດ ແລະ ອື່ນໆ). ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ກໍຄວນວາງລະອຽດຈົນເກີນໄປ ແລະ ບໍ່ສາມາດຍຶດຢູ່ໄດ້ ເພື່ອວ່າການແຂ່ງຂັນຂອງທີ່ປຶກສາ ກໍອາດຈະສະເໜີວິທີການວິທະຍາ ແລະ ການສັບຊ້ອນບຸກຄະລາກອນ ຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ. ຢູ່ໃນເອກະສານບົດສະເໜີ ກໍຄວນຊຸກຍູ້ ໃຫ້ບໍລິສັດປະກອບຄຳເຫັນ ໃສ່ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ. ຢູ່ໃນບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ກໍຄວນກຳນົດ ຢ່າງຈະແຈ້ງ ກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ທີ່ປຶກສາ.

2.4 ມູນຄ່າຄາດຄະເນ (ງົບປະມານ)

ການກະກຽມມູນຄ່າຄາດຄະເນ ທີ່ໄດ້ຄິດຮອບຄອບ ເປັນສິ່ງຈຳເປັນຖ້າຫາກໄດ້ມັງໝາຍໃສ່ຊັບພະຍາ ກອນ ດ້ານງົບປະມານທີ່ມີຄວາມເປັນຈິງ. ການກຳນົດມູນຄ່າຄາດຄະເນ ຕ້ອງຢູ່ບົນພື້ນຖານການປະເມີນ ຊັບພະຍາກອນ ທີ່ຕ້ອງການຂອງຜູ້ກູ້ຢືມເອງ ເພື່ອປະຕິບັດວຽກທີ່ມອບໝາຍ ເຊັ່ນວ່າ: ໄລຍະເວລາຂອງ ຊ່ຽວຊານ, ການ ສະໜັບສະໜູນດ້ານຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ ແລະ ຜົນນຳເຂົ້າດ້ານກາຍະພາບ (*physical inputs*) (ຕົວຢ່າງ: ພາຫະນະ, ອຸປະກອນຫ້ອງທົດລອງ). ມູນຄ່າດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງຈັດແບ່ງອອກ ເປັນສອງປະເພດ ໃຫຍ່ໆຄື:

- (1) ຄ່າຕົວ (ຄ່າແຮງງານ) ຫຼື ເງິນເດືອນ (ຂຶ້ນກັບປະເພດຂອງສັນຍາທີ່ນຳໃຊ້)
- (2) ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທົດແທນຄືນແລະ ຈັດແບ່ງເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ແລະ ພາຍໃນປະເທດ. ການກຳນົດມູນຄ່າຄາດຄະເນ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ສຳລັບຜົນນຳເຂົ້າຕາມເວລາຂອງຊ່ຽວຊານ (ຕາມໄລ ຍະເວລາ) ຕ້ອງຢູ່ບົນພື້ນຖານຂອງການປະເມີນ ທີ່ມີຄວາມເປັນຈິງ ກ່ຽວກັບຄວາມຊຳນານພາຍໃນ (ລະດັບຊາດ) ແລະ ສາກົນ ທີ່ຕ້ອງການເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງກຳນົດ ລະດັບ ຄາດຄະເນຂອງ ຜົນນຳເຂົ້າຕາມເວລາ ຂອງຊ່ຽວຊານ(ໄລຍະເວລາ) ຫຼື ມູນຄ່າຄາດຄະເນລວມ ໃນສັນຍາ ແຕ່ບໍ່ລົງລາຍລະອຽດ ເຊັ່ນ: ຄ່າຕົວ.

2.5 ການລົງຂ່າວໂຄສະນາ

ສຳລັບທຸກໆໂຄງການ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງກະກຽມເນື້ອໃນ ແຈ້ງການຈັດຈ້າງທົ່ວໄປ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ. ຈາກນັ້ນ, ທະນາຄານໂລກ ກໍກະກຽມລົງຂ່າວໂຄສະນາຜ່ານ ເວບໄຊ ທຸລະກິດພັດທະນາຂອງອົງການ ສປຊ (*UN Development Business-UNDB online*) ແລະ ເວັບໄຊ ພາຍນອກຂອງ ທະນາຄານໂລກ ²⁸ . ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ໜັງສືສະແດງຄວາມສົນໃຈ (*Expression of Interest—EOI*) ມາ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງບັນ ຈຸເອົາບັນຊີລາຍການຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍໃນການບໍລິການ ຄາດຄະເນ ລົງໃນການແຈ້ງການຈັດຈ້າງທົ່ວໄປ ແລະ ຕ້ອງລົງຂ່າວໂຄສະນາ ໜັງສືເຊີນຍື່ນເອກະສານສະແດງຄວາມສົນໃຈ (*Request for Expression of Interest—REOI*) ຂອງແຕ່ລະສັນຍາ ໃຫ້ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ໂດຍຜ່ານຈົດໝາຍ ເຫດທາງລັດຖະການ ທີ່ແຈກຢາຍຢ່າງ ກ້ວາງຂວາງ, ຫຼື ຜ່ານໜັງສືພິມ ຫນຶ່ງປະເພດ ເປັນຢ່າງໜ້ອຍ ຫຼື ວາລະສານເຕັກນິກ ຫຼື ການເງິນ, ແຈກຢາຍພາຍໃນ ປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ, ຫຼື ຜ່ານທາງ ເອເລັກໂຕຣນິກ ທີ່ນຳໃຊ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ເຊິ່ງທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ສາມາດເຂົ້າຫາໄດ້ ໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ ເປັນພາສາອັງກິດ, ຝຣັ່ງ ຫຼື ແອັສປາຍ²⁹. ນອກຈາກນັ້ນ, ສຳລັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ຫາກມີມູນຄ່າຄາດຄະເນຫຼາຍກວ່າ 300.000 ໂດລາສະຫະລັດ ຕ້ອງລົງຂ່າວໂຄສະນາຜ່ານເວບໄຊ ທຸລະກິດ ພັດທະນາຂອງອົງການ ສປຊ³⁰. ໃນກໍລະນີນີ້, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະລົງຂ່າວໂຄສະນາ ໜັງສືເຊີນຍື່ນເອກະສານສະແດງ ຄວາມສົນໃຈ ຜ່ານໜັງສືພິມສາກົນ ຫຼື ວາລະສານເຕັກນິກ ຫຼື ການເງິນ. ຂໍ້ມູນທີ່ສະເໜີນັ້ນ ຕ້ອງເປັນຄວາມຕ້ອງ ການຕ່ຳສຸດ ເພື່ອຄວາມເໝາະສົມຂອງບໍລິສັດ ທີ່ຈະຕັດສິນໃຈ ແລະ ບໍ່ຕ້ອງ ໃຫ້ຄົບຊຸດ ເພາະຈະບໍ່ຕ້ອງຄູດຄວາມ ສົນໃຈຂອງທີ່ປຶກສາ. ໜັງສືເຊີນຍື່ນເອກະສານສະແດງຄວາມສົນໃຈ ຢ່າງໜ້ອຍ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ ຂໍ້ມູນທີ່ນຳ ໃຊ້ເຂົ້າກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ເຊັ່ນວ່າ: ຕ້ອງການ ໃຫ້ປະ ກອບຄຸນວຸດທິ ແລະ ປະສົບການຂອງບໍລິສັດ ແຕ່ບໍ່ທັນແມ່ນຊີວະປະຫວັດຂອງຊ່ຽວຊານແຕ່ລະຄົນ; ບັນທັດຖານການຄັດເລືອກ ເພື່ອເຂົ້າບັນຊີຄັດຈ້ອນ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບ ຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານ ຜົນປະໂຫຍດ. ສ່ວນໄລຍະເວລາ ກໍ່ບໍ່ຫຼຸດ 14 ວັນ (ສິບສີ່ ວັນ) ນັບຈາກມື້ລົງ ເວ

²⁸ UNDB online ແມ່ນ ເວັບໄຊ ໂຄສະນາຂອງອົງການ ສປຊ. ຂໍ້ມູນເພື່ອຈ້ອງພົວພັນໄດ້ຕາມທີ່ຢູ່ລຸ່ມນີ້: Development Business, United Nations, GCPO Box 5850, New York, NY 101635850, USA (website: www.devbusiness.com; email: dbsubscribe@un.org) ແລະ ເວັບໄຊ ພາຍນອກຂອງທະນາຄານໂລກແມ່ນ: www.worldbank.org

²⁹ ນອກຈາກນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຍັງມີອີກທາງເລືອກນຶ່ງ ຄືໃຊ້ພາສາປະຈຳຊາດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.22.

³⁰ ໃນກໍລະນີພິເສດ, ເມື່ອທະນາຄານໂລກ ຫາກໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີບັນຊີຄັດຈ້ອນ ທີ່ປະກອບດ້ວຍທີ່ປຶກສາພາຍໃນເທົ່ານັ້ນ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະ ຕົກລົງເຫັນດີວ່າ ຜູ້ກູ້ຢືມ ບໍ່ຕ້ອງລົງຂ່າວໂຄສະນາຜ່ານ ເວບໄຊ ທຸລະກິດພັດທະນາຂອງອົງການ ສປຊ ຂອງສັນຍາທີ່ມີວົງເງິນ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ແລະ ລວມທັງຄ່າພາສີ ແລະ ອາກອນທັງໝົດ (ຖ້ານຳໃຊ້).

ບໄຊ ທຸລະກິດພັດທະນາຂອງອົງການ ສປຊ ເພື່ອຈະໄດ້ ຄຳຕອບ ກ່ອນການກະກຽມບັນຊີຄັດຈ້ອນ. ຖ້າໜັງສືສະແດງ ຄວາມສົນໃຈ ຫາກໄດ້ຍິນຊ້າ ກໍບໍ່ເປັນເຫດຜົນທີ່ຈະປະຕິເສດ ໃນເມື່ອບັນຊີຄັດຈ້ອນ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ກະກຽມນັ້ນ ຍັງບໍ່ທັນ ສຳເລັດ ເມື່ອໜັງສືສະແດງຄວາມສົນໃຈທີ່ໄດ້ຮັບນັ້ນ ສາມາດຕອບສະໜອງເງື່ອນໄຂ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.6. ໃນເວລາດຽວກັນນັ້ນ, ທະນາຄານໂລກ ກໍຈະລົງຂ່າວໂຄສະນາ ໜັງສືເຊີນຍື່ນ ເອກະສານສະແດງຄວາມສົນໃຈ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ກະກຽມ ແລະ ປະກອບໃຫ້ ຜ່ານ ເວັບໄຊ ພາຍນອກຂອງທະນາຄານ ໂລກເອງ.

2.6 ບັນຊີຄັດຈ້ອນທີ່ປຶກສາ

ຜູ້ກູ້ຢືມ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃນການກະກຽມບັນຊີຄັດຈ້ອນ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາບັນດາບໍລິສັດ ທີ່ສະ ແດງຄວາມສົນໃຈ ເຊິ່ງໄດ້ຄຸນວຸດທິກ່ຽວຂ້ອງ. ບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ 6 ບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ ເງື່ອນໄຂກະຈາຍທີ່ ຕັ້ງທາງພູມິສາດກວ້າງຂວາງ ເຊັ່ນ:

- (1) ກຳນົດບໍ່ໃຫ້ເກີນກວ່າ 2 ບໍລິສັດ ຈາກປະເທດໃດນຶ່ງ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີ ທີ່ບໍ່ມີບໍລິສັດທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂ ຄຸນວຸດທິ ຕາມທີ່ຕ້ອງການ³¹.
- (2) ຕ້ອງປະກອບມີ ນຶ່ງບໍລິສັດ ຈາກປະເທດກຳລັງພັດທະນາ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີ ທີ່ບໍ່ມີບໍລິສັດທີ່ໄດ້ ເງື່ອນໄຂ ຄຸນວຸດທິ ຈາກປະເທດກຳລັງພັດທະນາ.

ບົນພື້ນຖານ ໜັງສືສະແດງຄວາມສົນໃຈທີ່ໄດ້ຮັບ ເຊິ່ງບໍ່ສາມາດຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂຂ້າງເທິງ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະ ເຊີນບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິໂດຍກົງ ຕາມທີ່ຕົນເອງຮູ້ ຫຼື ສະເໜີຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ນຳທະນາຄານໂລກ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກ 1.17. ໃນກໍລະນີພິເສດ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະ ຕົກລົງເຫັນດີ ກັບບັນຊີຄັດຈ້ອນ ທີ່ປະກອບມີຈຳນວນບໍລິສັດທີ່ໜ້ອຍກວ່າກຳນົດ ເມື່ອຫາກບໍ່ມີບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ສະແດງຄວາມສົນໃຈ ພຽງພໍ, ຫຼື ເມື່ອບໍລິສັດທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ທີ່ບໍ່ພຽງພໍ, ຫຼື ເມື່ອຂະໜາດຂອງສັນຍາ ຫຼື ລັກສະນະຂອງ ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ບໍ່ໄດ້ໃຫ້ເຫດຜົນທີ່ຕ້ອງແຂ່ງຂັນເປີດກວ້າງ. ທັນທີທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ໃຫ້ການຮັບຮອງຕໍ່ບັນຊີ ຄັດຈ້ອນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ບໍ່ສາມາດດັດປັບໄດ້ປາດສະຈາກ ການຮັບຮອງຂອງທະນາຄານໂລກ. ບັນດາບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ສະ ແດງຄວາມສົນໃຈ ຕະຫຼອດຮອດບໍລິສັດ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນອື່ນອື່ນ ກໍປະຕິບັດແບບດຽວກັນ ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະສະໜອງ ບັນຊີບໍລິສັດຄັດຈ້ອນສຸດທ້າຍໄດ້.

2.7 ບັນຊີຄັດຈ້ອນ ອາດຈະປະກອບມີບໍລິສັດພາຍໃນທັງໝົດ (ບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ຈົດທະບຽນ ຫຼື ລວມຕົວກັນ ຢູ່ໃນປະເທດ), ຖ້າວຽກທີ່ມອບໝາຍ ຫາກຢູ່ຕໍ່ກວ່າເພດານ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນແຜນຈັດຈ້າງ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຮັບ ຮອງອີກແລ້ວນັ້ນ³², ຫຼື ຈຳນວນບໍລິສັດພາຍໃນທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ທີ່ມີ ພຽງພໍ ປະກອບເຂົ້າໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ທີ່ມີລາຄາລັກສະນະແຂ່ງຂັນດ້ານລາຄາ, ຫຼື ເມື່ອການແຂ່ງຂັນ ລວມທັງທີ່ປຶກສາຕ່າງປະເທດ ແມ່ນມີມູນຈະຟ້ອງໄດ້ ທີ່ບໍ່ໃຫ້ເຫດຜົນ ຫຼື ທີ່ປຶກສາຕ່າງປະເທດ ບໍ່ໄດ້ ສະແດງຄວາມສົນໃຈ. ວົງເງິນຕາມເພດານເຫຼົ່ານີ້ ຈະຖືກນຳ ໃຊ້ກັບການໃຫ້ກູ້ຂອງທະນາຄານໂລກເພື່ອ ສະໜັບສະໜູນ "ວິທີການເຂົ້າຫາການລວມກຸ່ມຂອງຂະແໜງການ"

³¹ ເພື່ອເປົ້າໝາຍໃນການປະກອບບັນຊີຄັດຈ້ອນ, ສັນຊາດຂອງບໍລິສັດແມ່ນປະເທດທີ່ບໍລິສັດໄດ້ຈົດທະບຽນ ຫຼື ລວມຕົວກັນ. ໃນກໍລະນີຂອງການລວມຕົວ ຂອງບໍລິສັດ ແມ່ນໃຫ້ຖືເອົາຕາມ ສັນຊາດຂອງບໍລິສັດຮ່ວມນຳໜ້າ.

³² ການກຳນົດເພດານຂອງເງິນ ຈະຖືກຕັດສິນໄປຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງ ລັກສະນະຂອງໂຄງການ, ຄວາມສາມາດຂອງທີ່ປຶກສາພາຍໃນ ແລະ ລັກສະນະຄົບຊຸດຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ. ໂດຍປົກກະຕິ, ການກຳນົດເພດານ ຈະບໍ່ເກີນຈຳນວນ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນ ການ ຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຂອງປະເທດ ສຳລັບປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ການປະເມີນຄ່າຍຄື ທີ່ທະນາຄານໂລກດຳເນີນການ. ການກຳນົດເພດານຂອງເງິນ ໃຫ້ແຕ່ ລະປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະໄດ້ລົງຂ່າວຜ່ານ ເວັບໄຊ ພາຍນອກຂອງທະນາຄານໂລກ. ຖ້າຜູ້ກູ້ຢືມຫາກໄດ້ສະເໜີມາ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະເຫັນດີ ວ່າ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍນີ້ ຈະບັນຈຸເອົາມາດຕາ ທີ່ຕິດພັນກັບການສະໜອງທຶນໃຫ້ບໍລິສັດ ທີ່ຂາດເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ ຂອງ ປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ເຊິ່ງຖືກວາງໂທດ ດ້ວຍການຫ້າມທີ່ຈະມອບສັນຍາ ໂດຍອີງການຕຸລາການຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ຕາມກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ດ້ວຍເງື່ອນ ໄຂຂອງທະນາຄານໂລກ ເຊິ່ງໄດ້ຕັດສິນວ່າ ບໍລິສັດ ໄດ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບການທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ແລະ ດຳເນີນການດ້ານຕຸລາການ ຕໍ່ກັບບໍລິສັດຢ່າງເໝາະສົມ.

(Sector Wide Approaches—SWAPs) ³³ .(ເຊິ່ງລວມເອົາທຶນຂອງລັດຖະບານ ແລະ/ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ທຶນ ເຂົ້າເປັນກອງທຶນດຽວກັນ) ເພາະ ວົງເງິນຕ່ຳກວ່າ ຂອງບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຈະປະກອບດ້ວຍບໍລິສັດພາຍໃນທັງໝົດ ທີ່ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ ຕາມຂະບວນການ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີກັບທະນາຄານໂລກ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ຖ້າບໍລິສັດ ຕ່າງປະເທດ ຫາກສະແດງຄວາມສົນໃຈ ກໍຈະໄດ້ພິຈາລະນາເຊັ່ນດຽວກັນ.

2.8 ຕາມທຳມະດາ, ບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຄວນຈະປະກອບດ້ວຍບໍລິສັດປະເພດດຽວກັນ ທີ່ມີຄວາມຄ້າຍຄືກັນ ດ້ານເປົ້າໝາຍ ທຸລະກິດ. ຄວາມສາມາດດ້ານບຸກຄະລາກອນ, ປະສົບການ ແລະ ຂະແໜງການຊ່ຽວຊານ ເພື່ອຈະດຳເນີນ ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ທີ່ມີລັກສະນະ ແລະ ຄວາມຄົບຊຸດຄ້າຍຄືກັນ. ຕາມທຳມະດາ, ລັດວິສາຫະກິດ ຫຼື ສະຖາບັນ ຂອງລັດ ຫຼື ອົງການບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ (ອົງການບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ, ມະຫາວິທະຍາໄລ, ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ແລະ ອື່ນໆ) ບໍ່ຄວນບັນຈຸເຂົ້າໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຄູ່ກັນກັບບໍລິສັດ ເອກະຊົນ ນອກຈາກວ່າ ເຂົາເຈົ້າ ດຳເນີນກິດຈະການ ພາຍ ໃຕ້ຮູບການນິຕິບຸກຄົນທີ່ມີລັກສະນະການຄ້າສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.13 (2) ຂອງຄູ່ມືແນະ ນຳສະບັບນີ້. ຖ້າມີການນຳໃຊ້ການປະສົມ ປະສານກັນ, ຕາມທຳມະດາ, ກໍຄວນຈະນຳໃຊ້ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ (Quality -Based Selection—QBS) ຫຼື ຮູບການ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານ ຄຸນວຸດທິຂອງທີ່ປຶກສາ (Selection Based on the Consultants' Qualifications—CQS) ສຳລັບ ວຽກມອບໝາຍ ຂະໜາດນ້ອຍ³⁴. ບັນຊີຄັດຈ້ອນ ກໍບໍ່ບັນຈຸເອົາທີ່ປຶກສາບຸກຄົນເຂົ້ານຳ, ກໍລະນີສຸດທ້າຍ, ຖ້າຫາກ ແມ່ນບໍລິສັດດຽວກັນ ຖືກພິຈາລະນາບັນຈຸເຂົ້າໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ວຽກມອບໝາຍພ້ອມກັນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະເມີນ ຄວາມສາມາດ ທົ່ວໄປຂອງບໍລິສັດນັ້ນ ໃນການປະຕິບັດວຽກຄຽງຄູ່ກັນຂອງຫຼາຍສັນຍາ ກ່ອນຈະບັນຈຸເຂົ້າໃນຫຼາຍ ກວ່າ ນຶ່ງບັນຊີຄັດຈ້ອນ.

2.9 ການກະກຽມ ແລະ ອອກເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ

ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ:

- (1) ໜັງສືເຊີນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກ.
- (2) ຄຳແນະນຳສຳລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ.
- (3) ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ.
- (4) ປະເພດຂອງສັນຍາທີ່ສະເໜີ.

ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງນຳໃຊ້ຕົວແບບມາດຕະຖານ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຂອງທະນາຄານໂລກ ສະບັບໃຊ້ໄດ້ ໂດຍໃຫ້ ດັດແກ້ໜ້ອຍທີ່ສຸດ ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາໄດ້ ແລະ ກ່າວເຖິງເງື່ອນໄຂ ສະເພາະ ຂອງໂຄງການ ຖ້າຈຳເປັນ. ການດັດແກ້ ທີ່ນຳໃຊ້ນະທີ່ນີ້ ຕ້ອງອນໃນ ໝວດຂໍ້ມູນສຳລັບ ທີ່ປຶກສາ ຂອງເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີເທົ່ານັ້ນ. ຜູ້ ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບບັນຊີລາຍຊື່ຂອງທຸກໆເອກະສານ ທີ່ບັນຈຸເຂົ້າໃນ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະນຳໃຊ້ ລະບົບ ເອເລັກໂຕຣນິກ ເພື່ອແຈກຢາຍເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ເມື່ອທະນາຄານໂລກ ຫາກເພິ່ງພິຈ ຕໍ່ຄວາມເໝາະສົມ ຂອງລະບົບທີ່ນຳໃຊ້. ຖ້າຫາກແຈກຢາຍເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຜ່ານ ທາງເອເລັກໂຕຣນິກ, ລະບົບເອເລັກໂຕຣນິກເອງ ກໍຕ້ອງຮັບປະກັນ ບໍ່ສາມາດດັດແປງ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະ ເໜີນັ້ນໄດ້ ແລະ ບໍ່ຈຳກັດການເຂົ້າເຖິງ (ອ່ານໄດ້) ຂອງເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ສຳລັບທີ່ປຶກສານອນໃນບັນຊີ ຄັດຈ້ອນ.

³³ ວິທີການເຂົ້າຫາການລວມກຸ່ມຂອງຂະແໜງການ ແມ່ນວິທີການເຂົ້າຫາ ໂດຍອົງກອນພັດທະນາໄດ້ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແຜນງານນຳໜ້າ ຂອງ ປະເທດ ເຊິ່ງມີຂະໜາດທີ່ໃຫຍ່ກວ່າໂຄງການດຽວ. ອີງຕາມຕົວແບບແລ້ວ, ມັນຈະກວມເອົາທຸກວຽກງານໃນຂະແໜງການດຽວ ຫຼື ສັດສ່ວນທີ່ໃຫຍ່ ເຂົ້າເປັນອັນດຽວກັນ.

³⁴ ການກຳນົດວົງເງິນທີ່ຮຽກວ່າ "ຂະໜາດນ້ອຍ" ຕ້ອງຕັດສິນຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງລັກສະນະ ແລະ ຄວາມຄົບຊຸດຂອງວຽກມອບໝາຍ, ແຕ່ ບໍ່ຄວນເກີນກວ່າ 300.000 ໂດລາສະຫະລັດ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີພິເສດ ເຊັ່ນ: ສະພາວະສຸກເສີນ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ປະກາດ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ກໍຮັບຮູ້.

2.10 ຫຼັງສືເຊີນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກ

ຫຼັງສືເຊີນເຂົ້າຮ່ວມການຄັດເລືອກ (*Letter of Invitation—LOI*) ຕ້ອງກ່າວເຖິງຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ທີ່ຈະເຮັດສັນຍາສະໜອງການບໍລິການທີ່ປຶກສາ, ແຫຼ່ງທຶນ, ລາຍລະອຽດຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການ (ລູກຄ້າ), ວັນເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ຍື່ນເອກະສານບົດສະເໜີ.

2.11 ຄໍາແນະນຳ ສໍາລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ

ຄໍາແນະນຳສໍາລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ (*Instructions to Consultants and Data Sheet—ITC*) ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ ຂໍ້ມູນທີ່ຈຳເປັນທັງໝົດ ເພື່ອຈະຊ່ວຍໃຫ້ ທີ່ປຶກສາ ສາມາດກະກຽມ ເອກະສານ ຍື່ນບົດສະເໜີ ທີ່ຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂ, ແລະ ນຳເອົາຄວາມໂປ່ງໃສ ຫຼາຍເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້ ເຂົ້າສູ່ ຂະບວນການຄັດເລືອກ ໂດຍສະໜອງຂໍ້ມູນສໍາລັບຂັ້ນຕອນການປະເມີນຜົນ ແລະ ກຳນົດ ບັນທັດຖານ ປະເມີນຜົນ ແລະ ປັດໃຈຕ່າງໆ, ນ້ຳໜັກແຕ່ລະດ້ານຂອງມັນ ແລະ ຄະແນນຄຸນນະພາບຜ່ານຕໍ່ສຸດ. ຄໍາແນະນຳສໍາລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງກຳນົດ ຜົນນຳເຂົ້າຄາດຄະເນຂອງ ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ (ຈຳນວນເດືອນຕໍ່ຄົນຕໍ່ເດືອນ) (*person-months*) ທີ່ຕ້ອງການຂອງທີ່ປຶກສາ ຫຼື ງົບປະມານຄາດຄະເນ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ກຳນົດທັງສອງຢ່າງ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ທີ່ປຶກສາ ກໍສາມາດວາງໄລຍະເວລາຄາດຄະເນຂອງ ຊ່ຽວຊານເຂົ້າເຈົ້າ ໄດ້ຕາມໃຈ ເພື່ອປະຕິບັດວຽກງານທີ່ມອບໝາຍ ແລະ ສະເໜີເຂົ້າເປັນມູນຄ່າຕິດພັນ ຢູ່ໃນ ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ. ເມື່ອໃດທີ່ໃຊ້ສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລາ, ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ຈະມີ ລັກສະນະດຳເນີນເປັນປະຈຳ ຫຼື ບໍ່ຕ້ອງການປ່ຽນແປງວິທີການເຂົ້າຫາ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະຕ້ອງການໃຫ້ ທີ່ປຶກສາ ບັນຈຸເອົາຜົນນຳເຂົ້າຕາມເວລາຂອງຊ່ຽວຊານ ໃນລະດັບດຽວກັນ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ພາຍຫຼັງທີ່ທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາ. ແຕ່ໃນເມື່ອ ທີ່ປຶກສາ ບໍ່ໄດ້ລະບຸ ຕາມທີ່ຕ້ອງການ ກໍຕ້ອງໄດ້ດັດປັບ ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນຂອງເຂົ້າເຈົ້າ ເພື່ອເປົ້າໝາຍໃນການສົມທຽບ ບົດສະເໜີ ແລະ ຕັດສິນມອບສັນຍາ. ຄໍາແນະນຳສໍາລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງລະບຸ ອາຍຸຜົນໃຊ້ໄດ້ ຂອງບົດສະເໜີ ເຊິ່ງຄວນຈະມີເວລາພຽງພໍ ໃນການປະເມີນຜົນບົດສະເໜີ, ການຕັດສິນ ມອບສັນຍາ, ການທົບທວນຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ການເຈລະຈາສັນຍາໃຫ້ສຳເລັດສົມບູນ. ສໍາລັບ ລາຍລະອຽດ ຂອງບັນຊີລາຍການຂໍ້ມູນ ທີ່ຄວນ ບັນຈຸເຂົ້າໃນຄໍາແນະນຳສໍາລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນ ກ່ຽວຂ້ອງ ກໍໄດ້ສະໜອງໃຫ້ ຕາມເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (2).

2.12 ສັນຍາ

ສໍາລັບໝວດ (4) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ຍັງໄດ້ກ່າວໂດຍຫຍໍ້ ກ່ຽວກັບ ປະເພດສັນຍາ ໃຊ້ລວມກັນ ເກືອບທຸກກໍລະນີ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງນຳໃຊ້ ແບບຟອມມາດຕະຖານຂອງສັນຍາ ທີ່ເໝາະສົມ ຂອງ ທະນາຄານໂລກ ໂດຍໃຫ້ ດັດແກ້ໜ້ອຍທີ່ສຸດ ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາໄດ້ ແລະ ກ່າວເຖິງປະເທດ ສະເພາະ ແລະ ປະເດັນ ຕ່າງໆຂອງໂຄງການ. ການດັດແກ້ ທີ່ນຳໃຊ້ນະທີ່ນີ້ ຕ້ອງນອນໃນ ໝວດຂໍ້ມູນ ສໍາລັບສັນຍາ ຫຼື ເງື່ອນໄຂສະເພາະຂອງສັນຍາ ແຕ່ບໍ່ແນະນຳໃຫ້ປ່ຽນແປງຄຳສັບ ທີ່ນອນໃນເງື່ອນໄຂ ທົ່ວໄປຂອງສັນຍາ ຕາມແບບຟອມມາດຕະຖານຂອງທະນາຄານໂລກ. ບັນດາແບບຟອມສັນຍາເຫຼົ່ານີ້ ກວມເອົາການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ເປັນສ່ວນໃຫຍ່. ແຕ່ຖ້າແບບຟອມເຫຼົ່ານີ້ ຫາກບໍ່ເໝາະສົມກັບກໍລະນີ (ຕົວຢ່າງ: ການກວດກາ ກ່ອນການຂົນສົ່ງ, ການບໍລິການ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ, ການຝຶກອົບຮົມນັກສຶກສາ ຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລ, ກິດຈະກຳໂຄສະນາ ໃນການ ຫັນໄປສູ່ກຳມະສິດອື່ນ ຫຼື ການລວມກຳມະສິດ). ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໃຊ້ແບບຟອມອື່ນ ເປັນທີ່ຮັບຮອງຂອງທະນາຄານໂລກໄດ້.

2.13 ການຮັບ ແລະ ການເປີດຂອງເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ

ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງອະນຸຍາດໃຫ້ແກ່ທີ່ປຶກສາ ມີເວລາພຽງພໍ ເພື່ອກະກຽມບົດສະເໜີຂອງເຂົາເຈົ້າ. ໄລຍະເວລາ ທີ່ອະນຸຍາດ ຕ້ອງຂຶ້ນກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ແຕ່ຕາມທຳມະດາ ກໍບໍ່ຄວນຫຼຸດ ສີ່ ສັບປະດາ ຫຼື ຫຼາຍກວ່າ ສາມ ເດືອນ.(ຕົວຢ່າງ: ສໍາລັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ຫາກຕ້ອງການຈັດທາງວິທີການວິທະຍາທີ່ສະຫຼັບສັບຊ້ອນ, ການກະກຽມ

ແຜນແມ່ບົດ ທີ່ພົວພັນກັບກົດລະບຽບທີ່ຫຼາກຫຼາຍ). ໃນລະຫວ່າງເວລານັ້ນ, ບໍລິສັດອາດຈະຂໍ ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທີ່ສະໜອງໃຫ້ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ. ຜູ້ກູ້ຢືມເອງ ຕ້ອງ ສະໜອງໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ເຫຼົ່ານີ້ ເປັນລາຍລະອັກສອນ ແລະ ສິ່ງສຳເນົາໃຫ້ທຸກໆບໍລິສັດ ນອນໃນ ບັນຊີຄັດຈ້ອນ (ບໍລິສັດທີ່ຕັ້ງໃຈຈະ ຍິນຊອງເອກະສານບົດສະເໜີ). ຖ້າເຫັນວ່າຈຳເປັນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງຕໍ່ອາຍຸ ກຳນົດມື້ບົດຮັບຊອງເອກະສານບົດສະເໜີ. ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ຕ້ອງໄດ້ຍິນໃນເວລາດຽວກັນ. ເອກະສານດັດແກ້ ສຳລັບບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນ ຈະບໍ່ເປັນທີ່ຍອມຮັບ ພາຍຫຼັງກຳນົດມື້ບົດຮັບ, ແມ່ກະທັ່ງ ເອກະສານດັດແກ້ດັ່ງກ່າວ ອາດຈະຍິນ ກອນກຳນົດມື້ບົດຮັບກໍຕາມ. ເພື່ອປົກປ້ອງຄວາມຊື່ສັດຂອງຂັ້ນຕອນ ປະຕິບັດ, ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນ ຕ້ອງໄດ້ແຍກຊອງຍ່ອຍ ບັນຈຸເຂົ້າຂອງໃຫ້ຍ ແລະ ຕິດປາກຊອງ. ສະມາຊິກຄະນະ ກຳມະການການຄັດເລືອກ ທີ່ມາຈາກກົມກອງກ່ຽວຂ້ອງ (ດ້ານວິຊາການກ່ຽວຂ້ອງ, ການເງິນ, ນິຕິກຳ ທີ່ເຫັນວ່າເໝາະສົມ) ຕ້ອງເປີດຊອງບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການທີ່ໄດ້ຮັບທຸກໆຊອງ ຕາມກຳນົດ ມື້ບົດຮັບ ທີ່ສະຖານທີ່ໄດ້ກຳນົດ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນປະມູນ ໂດຍບໍ່ຄຳນຶງເຖິງ ຈຳນວນຊອງ ບົດສະເໜີ ທີ່ໄດ້ຮັບຕາມກຳນົດມື້ບົດຮັບ. ໃນເວລາເປີດຊອງບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ໂດຍຊ່ອງໜ້າຂອງ ທີ່ປຶກສາ ທີ່ສົນໃຈເຂົ້າຮ່ວມ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ບໍ່ຕ້ອງປະຕິເສດ ຫຼື ປຶກສາຫາລື ກ່ຽວກັບ ຄວາມຜິດຖືກຂອງ ບົດສະເໜີໃດໆ. ເອກະສານຍິນບົດສະເໜີ ທີ່ໄດ້ຮັບຫຼັງຈາກ ກຳນົດມື້ບົດຮັບ ຈະຕ້ອງໄດ້ປະກາດ ວ່າເປັນເອກະສານຫຼ້າຊ້າ, ປະຕິເສດ ແລະ ສິ່ງໃຫ້ທີ່ປຶກສາຄືນ ທັນທີ ໂດຍຍັງບໍ່ທັນເປີດຊອງ. ຄະນະກຳມະການ ຕ້ອງໄດ້ອ່ານອອກສຽງ ຊື່ຂອງທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງໄດ້ຍິນຂອງບົດສະເໜີ, ກວດກາເບິ່ງ ຂອງສະເໜີດ້ານການເງິນ ທີ່ຍັງຕິດປາກຊອງ ມີ ຫຼື ບໍ່ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນໆ ທີ່ ເຫັນວ່າເໝາະສົມ. ຂອງສະເໜີດ້ານການເງິນ ທີ່ຍັງຕິດປາກຊອງ ແລະ ເກັບຮັກສາໄວ້ນຳນັກກວດສອບລັດ (ສາທາລະນະ) ທີ່ມີຊື່ສຽງ ຫຼື ອົງກອນ ເອກະລາດ³⁵ ຈົນກວ່າຈະໄດ້ເປີດ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກ 2.23. ຜູ້ກູ້ ຢືມ ອາດຈະນຳໃຊ້ລະບົບເອເລັກໂຕຣນິກ ເພື່ອອະນຸຍາດໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ຍິນບົດສະເໜີ ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກໄດ້ ຖ້າ ຫາກທະນາຄານໂລກ ເພິ່ງພໍໃຈກັບລະບົບທີ່ມີພຽງພໍ ລວມທັງຄວາມປອດໄພຂອງລະບົບ, ຮັກສາໄດ້ຄວາມຊື່ສັດ, ການຮັກສາເປັນຄວາມລັບ ແລະ ຄວາມຖືກຕ້ອງ ຂອງບົດສະເໜີທີ່ໄດ້ຍິນ ແລະ ໃຊ້ລະບົບລາຍເຊັນເອເລັກໂຕຣນິກ ຫຼື ທຽບເທົ່າ ເພື່ອຮັກສາໄດ້ຂໍ້ຜູກມັດຂອງທີ່ປຶກສາ ແລະ ເອກະສານບົດສະເໜີຂອງຕົນ.

2.14 ການໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ແລະ ການສະເໜີທາງເລືອກຂອງບົດສະເໜີ

ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.27 ແລະ 2.29 ຂອງໝວດ (2) ແລະ ເນື້ອໃນວັກ (16) ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (2) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້, ທີ່ປຶກສາ ຈະບໍ່ຖືກຂໍຮ້ອງ ຫຼື ອະນຸຍາດ ໃຫ້ແກ້ໄຂດັດແປງ ເອກະສານບົດສະເໜີຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼັງຈາກກຳນົດມື້ບົດຮັບ. ໃນເວລາດຳເນີນ ການປະເມີນຜົນບົດສະເໜີ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງດຳເນີນການປະເມີນ ບົນພື້ນຖານບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນຢ່າງດຽວ ແລະ ບໍ່ຕ້ອງຂໍຄວາມ ກະຈ່າງແຈ້ງກັບທີ່ປຶກສາ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີທີ່ມີ ຄວາມສົງໄສເປັນທາງການ ໂດຍໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກທະນາ ຄານໂລກກ່ອນ.

2.15 ການປະເມີນຜົນ ບົດສະເໜີ: ພິຈາລະນາເຖິງຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ

ການປະເມີນຜົນບົດສະເໜີ ຕ້ອງດຳເນີນຜ່ານສອງຂັ້ນຕອນຄື: ຂັ້ນຕອນທຳອິດແມ່ນຄຸນນະພາບ ແລະ ຕໍ່ມາແມ່ນ ລາຄາ. ໃນເວລາດຳເນີນການປະເມີນຜົນນັ້ນ, ຜູ້ໃຫ້ການປະເມີນຜົນ ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ບໍ່ໄດ້ອະນຸຍາດ ໃຫ້ເຂົ້າເຖິງ ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ຈົນກວ່າ ໄດ້ຂໍສະຫຼຸບວ່າ ການປະເມີນຜົນ ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການສຳເລັດ ລວມທັງການທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ການຮອງຮັບຈາກທະນາຄານໂລກ. ຈາກນັ້ນ ຈຶ່ງອະນຸຍາດໃຫ້ເປີດຊອງສະເໜີ ດ້ານການເງິນໄດ້ ແລະ ສືບຕໍ່ດຳເນີນການປະເມີນຜົນ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງຢ່າງເຕັມສ່ວນ ກັບຂໍ້ກຳນົດທີ່ໄດ້ວາງໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ.

³⁵ ນິຕິບຸກຄົນເອກະລາດ ຈະຕ້ອງບໍ່ມີຜົນປະໂຫຍດ ໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຫຼື ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ທີ່ຈະຕັ້ງເປັນຄຳຖາມ.

2.16 ການປະເມີນຜົນ ດ້ານຄຸນນະພາບ

ຄວາມຕ້ອງການໃນການບໍລິການທີ່ມີຄຸນນະພາບສູງເປັນສິ່ງຈຳເປັນແຕ່ຄຸນນະພາບຂອງການປະເມີນຜົນ ດ້ານວິຊາການ ກໍຍັງສູງກວ່າອີກ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງດຳເນີນການປະເມີນຜົນ ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແຕ່ລະບົດ ໂດຍຜ່ານການປະເມີນຂອງຄະນະກຳມະການຢ່າງໜ້ອຍ ກໍ 3 ຄົນ (ສາມຄົນ) ແລະ ຕາມທຳມະດາ ກໍບໍ່ຄວນເກີນ 7 ຄົນ (ເຈັດຄົນ). ສະມາຊິກປະກອບໃນຄະນະກຳມະການລວມມີຊ່ວງຊາວ ທີ່ໄດ້ຄຸນວຸດທິຂອງຂະແໜງວຽກທີ່ມອບໝາຍເພື່ອພິຈາລະນາ. ສະມາຊິກ ແຕ່ລະຄົນ ໃນຄະນະ ກຳມະການ ຈະບໍ່ຢູ່ໃນສະຖະນະການຂອງຄວາມຂັດແຍ່ງ ດ້ານຜົນປະໂຫຍດ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.9 (3) ແລະ ຍັງຍືນເຖິງຜົນກະທົບທີ່ຈະບໍ່ມີ ກ່ອນເຂົ້າຮ່ວມການປະເມີນຜົນ. ເມື່ອທະນາຄານໂລກ ຫາກໄດ້ຕັດສິນວ່າ ການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ດຳເນີນການປະເມີນຜົນທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມຈຸດແຂງ ຫຼື ຈຸດອ່ອນຂອງບົດສະເໜີ, ແລະ ຄະນະກຳມະການກໍຂາດ ການກ່າວເຖິງສະຖານະການຕາມກຳນົດເວລາ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຮຽກຮ້ອງ ໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ປະກອບຄະນະ ກຳມະການປະເມີນຜົນຊຸດໃໝ່ຂຶ້ນ ຖ້າເຫັນວ່າຈຳເປັນກໍຕ້ອງບັນຈຸເອົາຊ່ວງຊາວສາກົນໃນຂະແໜງ ວຽກທີ່ມອບໝາຍນີ້ເຂົ້າຮ່ວມນຳ.

2.17 ການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ຕ້ອງຄຳນຶງເຖິງບັນທັດຖານ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.18 ແລະ ບັນທັດຖານຍ່ອຍ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.19 ແລະ 2.20 ສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນຢູ່ໃນເອກະສານ ເຊັນຍິນ ບົດສະເໜີ. ເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ຕ້ອງໄດ້ອະທິບາຍ ບັນທັດຖານແຕ່ລະອັນ ແລະ ບັນທັດຖານຍ່ອຍແຕ່ລະ ອັນ ຄູ່ກັນ ກັບຄະແນນທຽບຖານສູງສຸດ ແລະ ເປີດເຜີຍຄະແນນລວມວິຊາການ ຕ່ຳສຸດ ທີ່ຈະປະຕິເສດບົດສະເໜີດ້ານ ວິຊາການວ່າ ບໍ່ຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂ. ຄະແນນລວມວິຊາການ ຕ່ຳສຸດທີ່ຕ້ອງການ ແມ່ນຢູ່ລະຫວ່າງ 70 ຫາ 85 (ເຈັດສິບ ຫາ ແປດສິບຫ້າ) ຕາມມາດຕະຖານ ຄະແນນ 1 ຫາ 100 (ນຶ່ງ ຫາ ນຶ່ງຮ້ອຍ). ຄະແນນສູງສຸດ ຂອງແຕ່ລະບັນທັດຖານ ແລະ ຄະແນນລວມ ວິຊາການ ຕ່ຳສຸດ ຈະໄດ້ຕັດສິນ ບົນພື້ນຖານຂອງລັກສະນະ ແລະ ຄວາມຄົບຊຸດຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍສະເພາະ.

2.18 ບັນທັດຖານ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ:

- (1) ປະສົບການກ່ຽວຂ້ອງຂອງທີ່ປຶກສາ ທີ່ຕິດພັນກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ.
- (2) ຄຸນນະພາບຂອງວິທີການວິທະຍາ ທີ່ສະເໜີ.
- (3) ຄຸນວຸດທິຂອງຊ່ວງຊາວຕົ້ນຕໍ ທີ່ສະເໜີ.
- (4) ການຖ່າຍທອດຄວາມຮູ້ (ຖ້າມີຄວາມຕ້ອງການ ຕາມບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ).
- (5) ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊ່ວງຊາວຕົ້ນຕໍພາຍໃນ ໃນການປະຕິບັດວຽກງານທີ່ມອບໝາຍ.

ການກຳນົດຫວ່າງຂອງຄະແນນ ຂອງບັນທັດຖານຂ້າງເທິງນັ້ນ ໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ໂດຍບໍ່ຈຳເປັນຂໍການ ການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ. ສ່ວນຄະແນນສູງສຸດ ສຳລັບ “ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊ່ວງຊາວຕົ້ນຕໍພາຍໃນ” ທີ່ໄດ້ກຳນົດຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ຈະບໍ່ໃຫ້ເກີນ 10% (ສິບ ສ່ວນຮ້ອຍ).

1. ປະສົບການສະເພາະດ້ານ ຂອງທີ່ປຶກສາ:	0 ຫາ 10
2. ວິທີການວິທະຍາ:	20 ຫາ 50
3. ຊ່ວງຊາວຕົ້ນຕໍ:	30 ຫາ 60
4. ການຖ່າຍທອດຄວາມຮູ້: ³⁶	0 ຫາ 10
5. ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊ່ວງຊາວພາຍໃນ: ³⁷	0 ຫາ 10

³⁶ ການຖ່າຍທອດຄວາມຮູ້ ອາດຈະເປັນເປົ້າໝາຍຕົ້ນຕໍ ໃນບາງວຽກທີ່ມອບໝາຍສະເພາະ, ໃນກໍລະນີນີ້ ຕ້ອງໄດ້ກຳນົດຢູ່ໃນ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ແລະ ອາດຈະໃຫ້ນຳໜັກຄະແນນສູງກວ່າ ເພື່ອສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມສຳຄັນຂອງມັນ ພາຍຫຼັງທີ່ທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາເທົ່ານັ້ນ.

³⁷ ເພື່ອສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊ່ວງຊາວຕົ້ນຕໍພາຍໃນ (ອາດຈະແມ່ນບໍລິສັດຕ່າງປະເທດ ຫຼື ພາຍໃນປະເທດ), ຕ້ອງໄດ້ມີການຄິດໄລ່ສັດສ່ວນຂອງຜົນນຳເຂົ້າຂອງຊ່ວງຊາວພາຍໃນຕາມເວລາ (ຈຳນວນເງິນຕໍ່ເດືອນຕໍ່ຄົນ) ຕໍ່ກັບຈຳນວນລວມຂອງຜົນນຳເຂົ້າຂອງຊ່ວງຊາວຕົ້ນຕໍຕາມເວລາ (ຈຳນວນເງິນຕໍ່ເດືອນຕໍ່ຄົນ) ນອນຢູ່ໃນເອກະສານອື່ນບົດສະເໜີ.

- 2.19 ຕາມທຳມະດາ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງແຍກບັນທັດຖານເຫຼົ່ານີ້ ເປັນບັນທັດຖານຍ່ອຍ. ຈາກນັ້ນ ຈຶ່ງໃຫ້ຄະແນນ ແຕ່ລະບັນທັດຖານຍ່ອຍ ບົນພື້ນຖານນ້ຳໜັກທີ່ໄດ້ກຳນົດໃຫ້ແຕ່ລະບັນທັດຖານຍ່ອຍ. ຕົວຢ່າງ: ບັນທັດຖານຍ່ອຍ ພາຍໃຕ້ວິທີການວິທະຍາ ອາດຈະແມ່ນການປະດິດສ້າງ (ນະວັດຕະກຳ) ແລະ ລະດັບຄວາມລະອຽດ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ການກຳນົດຈຳນວນບັນທັດຖານຍ່ອຍ ກໍຄວນແລ້ວແຕ່ ຄວາມສຳຄັນຈຳເປັນ. ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ແນະນຳວ່າການນຳໃຊ້ບັນທັດຖານຍ່ອຍ ລະອຽດຫຼາຍ ຈົນເກີນໄປ ອາດຈະເຮັດໃຫ້ການປະເມີນຜົນ ດຳເນີນໄປໃນຮູບແບບກົນໄກ ຫຼາຍກວ່າ ການປະເມີນ ບົດສະເໜີແບບ ມືອາຊີບ. ນ້ຳໜັກ ທີ່ວາງໃຫ້ດ້ານປະສົບການ ກໍສົມສ່ວນພໍປະມານເນື່ອງຈາກ ໃນເວລາ ເຮັດບັນຊີ ຄັດຈ້ອນທີ່ປຶກສາ ກໍໄດ້ຄຳນຶງເຖິງບັນທັດຖານນີ້ມາກ່ອນແລ້ວ. ນ້ຳໜັກທີ່ວາງໃຫ້ດ້ານວິທີການວິທະຍາ ກໍຄວນຈະຫຼາຍກວ່າ ໃນກໍລະນີທີ່ວຽກມອບໝາຍມີລັກສະນະຄົບຊຸດ (ຕົວຢ່າງ: ການສຶກສາ ຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງໂຄງການທີ່ມີລະບຽບການຫຼາກຫຼາຍ ຫຼື ການສຶກສາເພື່ອການຄຸ້ມຄອງ).
- 2.20 ການປະເມີນຜົນຊ່ຽວຊານຄວນຈະເນັ້ນສະເພາະແຕ່ ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍເທົ່ານັ້ນ ເນື່ອງຈາກເຂົາເຈົ້າເປັນ ຜູ້ຕັດສິນຄຸນນະພາບສຸດທ້າຍຂອງວຽກງານທີ່ໄດ້ປະຕິບັດ. ໃນກໍລະນີທີ່ວຽກມອບໝາຍມີລັກສະນະຄົບຊຸດ, ນ້ຳໜັກ ທີ່ວາງໃຫ້ບັນທັດຖານນີ້ ກໍຕ້ອງຫຼາຍກວ່າ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງທົບທວນ ຄຸນວຸດທິ ແລະ ປະສົບການຂອງ ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ ທີ່ສະເໜີມາໃຫ້ຊັດເຈນ, ຄົບຖ້ວນ ແລະ ລົງລາຍເຊັນໂດຍຜູ້ທີ່ຖືກມອບໝາຍຈາກ ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ຫຼື ບຸກຄົນ ສະເໜີມາໂດຍຜ່ານປະຫວັດຫຍໍ້ຂອງເຂົາເຈົ້າ. ການປະເມີນຜົນ ຕໍ່ຊ່ຽວຊານ ບຸກຄົນ ໄດ້ອີງໃສ່ບັນທັດຖານຍ່ອຍກ່ຽວຂ້ອງກັບໜ້າທີ່ 3 ປະການດ້ວຍກັນດັ່ງນີ້:
 - (1) ຄຸນວຸດທິທົ່ວໄປ: ການສຶກສາທົ່ວໄປ ແລະ ຝຶກອົບຮົມ, ໄລຍະສະສົມປະສົບການ, ຕຳແໜ່ງເຄີຍໄດ້ ຜ່ານມາ, ວຽກທີ່ມອບໝາຍໃຫ້ ໃນນາມຊ່ຽວຊານຂອງທຶນງານ ໃນໄລຍະຜ່ານມາ, ປະສົບການ ຢູ່ປະເທດກຳລັງພັດທະນາ ແລະ ອື່ນໆ.
 - (2) ຄວາມເໝາະສົມກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ: ການສຶກສາ, ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ປະສົບການສະເພາະ ໃນຂະແໜງການ, ຂະແໜງວິຊາສະເພາະ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍສະເພາະ.
 - (3) ປະສົບການໃນຂົງເຂດ: ຄວາມຮູ້ດ້ານພາສາທ້ອງຖິ່ນ, ວັດທະນະທຳ, ລະບົບການປົກຄອງ, ລະບົບ ການຈັດຕັ້ງຂອງລັດຖະບານ ແລະ ອື່ນໆ.
- 2.21 ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະເມີນຜົນ ແຕ່ລະບົດສະເໜີຂອງທີ່ປຶກສາ ບົນພື້ນຖານທີ່ຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂຕາມ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ. ຖ້າຫາກບົດສະເໜີ ທີ່ບໍ່ຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂສຳຄັນຕ່າງໆ ເຊິ່ງໄດ້ ອະທິບາຍໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຈະຖືກພິຈາລະນາວ່າ ບໍ່ເໝາະສົມ ແລະ ຖືກປະຕິເສດ ໃນຂັ້ນຕອນນີ້ເອງ. ສຳລັບເອກະສານສະເໜີດ້ານວິຊາການ ທີ່ບັນຈຸເອົາຂໍ້ມູນດ້ານການເງິນ ທີ່ມີລັກສະນະ ທາດແທ້ ຈະຖືກປະກາດວ່າ ເປັນເອກະສານທີ່ບໍ່ຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂ.
- 2.22 ສະມາຊິກຄະນະກຳມະການປະເມີນຜົນ ຕ້ອງປະເມີນຜົນບົດສະເໜີຕ່າງໆ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບບັນທັດຖານ ປະເມີນຜົນທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ, ມີເອກະລາດ ບໍ່ຂຶ້ນກັບກັນ ແລະ ປາດສະຈາກອິດທິພົນພາຍນອກຂອງບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນໃດນຶ່ງ. ບົດສະເໜີ ຈະຖືກປະຕິເສດ ໃນເມື່ອ ຄະແນນທີ່ໄດ້ ຫາກບໍ່ຜ່ານ ລະດັບຄະແນນລວມດ້ານວິຊາການຕ່ຳສຸດ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານ ເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ. ໃນຕອນທ້າຍຂອງຂະບວນການປະເມີນຜົນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສ້າງບົດລາຍງານ ຜົນການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ໂດຍນຳໃຊ້ ແບບຟອມມາດຕະຖານຂອງການລາຍງານ ຜົນການປະເມີນຜົນ ຂອງທະນາຄານໂລກ ຫຼື ແບບຟອມອື່ນ ເປັນທີ່ຮັບຮອງຂອງທະນາຄານໂລກໄດ້. ບົດລາຍງານ ຕ້ອງສະແດງ ໃຫ້ເຫັນຜົນໄດ້ຮັບຈາກການປະເມີນຜົນ ແລະ ໃຫ້ເຫດຜົນກ່ຽວກັບຄະແນນ ລວມດ້ານວິຊາການ ໃຫ້ແຕ່ລະບົດສະເໜີ ໂດຍໄດ້ອະທິບາຍ ເຖິງຈຸດແຂງ ແລະ ຈຸດອ່ອນທຽບຖານຂອງບົດສະເໜີ ດັ່ງກ່າວນັ້ນ. ຢູ່ໃນ ບົດລາຍງານຜົນການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ຕ້ອງໄດ້ກ່າວເຖິງ ແລະ ໃຫ້ເຫດຜົນ ໃນກໍລະນີທີ່ ພົບເຫັນວ່າ ຄະແນນບຸກຄົນ ທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງຄະນະກຳມະການ ແຕ່ລະຄົນ ໄດ້ຕີລາຄາໃຫ້ຢູ່

ໃນບົດສະເໜີ ບົນພື້ນຖານຂອງບັນທັດຖານ ແລະ ບັນທັດຖານຍ່ອຍ ອັນດຽວກັນ ພັດມີຄວາມແຕກໂຕ່ນກັນຫຼາຍ. ສຳລັບກໍລະນີ ສັນຍາທີ່ຕ້ອງຜ່ານການທົບທວນກ່ອນນັ້ນ ຕ້ອງໄດ້ລົງ, ບົດລາຍງານຜົນການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ລວມທັງໃບໃຫ້ຄະແນນລະອຽດ ຂອງ ສະມາຊິກຄະນະກຳມະການແຕ່ລະຄົນ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ການຮັບຮອງ. ສ່ວນບັນທຶກ ແລະ ສຳນວນອື່ນໆ ທີ່ພົວພັນເຖິງ ການປະເມີນຜົນ ເຊັ່ນ: ໃບໃຫ້ຄະແນນຂອງແຕ່ລະຄົນ ຕ້ອງໄດ້ເກັບຮັກສາໄວ້ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບເນື້ອໃນ ວັກ 2 (11) ແລະ ວັກ 5 ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1).

2.23 ການເປີດຊອງບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ແລະ ການປະເມີນຜົນ ດ້ານລາຄາ

ພາຍຫຼັງສຳເລັດບົດລາຍງານຜົນການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການແລ້ວ (ສຳລັບສັນຍາທີ່ຕ້ອງຜ່ານ ການທົບທວນກ່ອນ ແລະ ພາຍຫຼັງທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ໃຫ້ການຮັບຮອງ), ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ຜູ້ທີ່ມີບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ທີ່ບໍ່ຜ່ານເງື່ອນໄຂຄະແນນວິຊາການຄຸນວຸດທິ ຕ່ຳສຸດ ຫຼື ຖືກພິຈາລະນາ ວ່າບໍ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຕອບສະໜອງ ຕາມເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ແລະ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກໄດ້ ເພື່ອຈະລົງບົດສະເໜີດ້ານການເງິນທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ເປີດຊອງ ຄືນ ພາຍຫຼັງ ທີ່ໄດ້ເຊັນສັນຍາແລ້ວ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຍັງຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ທີ່ປຶກສາແຕ່ລະບໍລິສັດຂ້າງເທິງຊາບ ກ່ຽວກັບ ຄະແນນລວມ ວິຊາການ ຕະຫຼອດຮອດ ຄະແນນຍ່ອຍ ຕາມບັນທັດຖານ ແລະ ບັນທັດຖານຍ່ອຍ ທີ່ໄດ້ຮັບ (ຖ້າມີ) ຊາບນຳອີກ. ໃນເວລາ ດຽວກັນນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຍັງຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ທີ່ບັນລຸ ຄະແນນລວມວິຊາການ ຕ່ຳສຸດ ເພື່ອຊາບກ່ຽວກັບວັນ, ເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ ເພື່ອເປີດຊອງບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ອີກດ້ວຍ. ການກຳນົດມື້ເປີດຊອງ ຕ້ອງອະນຸຍາດໃຫ້ ທີ່ປຶກສາມີໄລຍະເວລາພຽງພໍ ເພື່ອກະກຽມ ເຂົ້າຮ່ວມ ການເປີດຊອງບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ. ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ຕ້ອງໄດ້ເປີດ ໂດຍຊ້ອງໜ້າຂອງ ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງທີ່ປຶກສາ ທີ່ສົນໃຈເຂົ້າຮ່ວມ (ອາດມາດ້ວຍຕົນເອງຫຼືຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ). ຊື່ທີ່ປຶກສາ, ຄະແນນດ້ານວິຊາການ ລວມທັງຄະແນນແຍກຕາມບັນທັດຖານຍ່ອຍ ແລະ ລາຄາລວມສະເໜີນັ້ນ ຕ້ອງໄດ້ອ່ານອອກສຽງ (ແລະບ້ອນຂໍ້ມູນລົງຂ່າວ ເມື່ອນຳໃຊ້ການຍື່ນເອກະສານສະເໜີຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ) ແລະ ບັນທຶກໄວ້ ເມື່ອໄດ້ເປີດຊອງ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ເຮັດບົດບັນທຶກການເປີດຊອງ ແລະ ສຳເນົາການບັນທຶກນີ້ ຕ້ອງໄດ້ລົງໃຫ້ ທະນາຄານໂລກ ທັນທີ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ທຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ຍື່ນເອກະສານ ບົດສະເໜີ.

2.24 ຈາກນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງດຳເນີນການປະເມີນຜົນ ແລະ ສົມທຽບ ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຫຼັກການດັ່ງລຸ່ມນີ້. ລາຄາ ຕ້ອງປ່ຽນເປັນເງິນສະກຸນດຽວ ຕາມທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມເລືອກເອົາ (ສະກຸນເງິນທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ສະກຸນເງິນຕ່າງປະເທດ ທີ່ສາມາດແລກປ່ຽນໄດ້ທັງໝົດ) ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນ ບົດສະເໜີ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປ່ຽນສະກຸນເງິນເຫຼົ່ານັ້ນຕາມອັດຕາແລກປ່ຽນ (ອັດຕາຂາຍ) ໄດ້ຈາກແຫຼ່ງອ້າງອີງ ເປັນທາງການ ເຊັ່ນວ່າ: (ທະນາຄານກາງ) ຫຼື ທະນາຄານການຄ້າ (ທຸລະກິດ) ຫຼື ອ້າງອີງຕາມໜັງສືພິມ ເຜີຍແຜ່ລະດັບສາກົນ ທີ່ມີການພົວພັນການຄ້າຄ້າຍຄືກັນ. ຢູ່ໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງໄດ້ ລະບຸ ແຫຼ່ງອັດຕາແລກປ່ຽນທີ່ຈະນຳໃຊ້ ແລະ ວັນທີທີ່ໃຊ້ອັດຕາແລກປ່ຽນນັ້ນ ໂດຍຖືເອົາຕາມວັນ (ວັນທີ) ທີ່ຕ້ອງບໍ່ເກີນກ່ວາ 4 ສັບປະດາ ກ່ອນມື້ປິດຮັບຊອງເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ແລະ ບໍ່ຊ້າກ່ວາມື້ ມີຜົນໃຊ້ໄດ້ເດີມຂອງເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ໝົດອາຍຸ. ສຳລັບປະເພດສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລາ ³⁸, ຕ້ອງໄດ້ກວດແກ້ຕົວເລກທີ່ຄິດໄລ່ຜິດພາດ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ດັດປັບລາຄາຄືນຖ້າບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແຕ່ລະບົດ ຫາກບໍ່ສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນ ຜົນນຳເຂົ້າທັງໝົດ ທີ່ຕ້ອງໄດ້ກວມເອົາ. ສຳລັບປະເພດສັນຍາ ແບບມອບເໝົາ, ທີ່ປຶກສາ ຄວນຈະລວມເອົາມູນຄ່າທຸກຢ່າງເຂົ້າໃນບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ. ເຖິງແມ່ນວ່າຈະມີການກວດແກ້ຕົວເລກທີ່ຄິດໄລ່ຜິດພາດ ແລະ ການດັດປັບລາຄາຄືນ ຫຼືບໍ່ກໍຕາມ, ລາຄາລວມທັງໝົດ (ບໍ່ລວມອາກອນ ແລະ ເຂົ້າໃຈ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.25 ລຸ່ມນີ້) ທີ່ບັນຈຸເຂົ້າໃນບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ຕ້ອງພິຈາລະນາວ່າ ເປັນລາຄາທີ່ສະເໜີ ເພື່ອການຄັດເລືອກ.

³⁸ ໃຫ້ອ້າງອີງໃສ່ ໝວດທີ (4) ກ່ຽວກັບແບບຟອມສັນຍາ.

2.25 ເພື່ອເປົ້າໝາຍໃນການປະເມີນຜົນ, ລາຄາທີ່ສະເໜີ ຈະບໍ່ຕ້ອງລວມເອົາອາກອນທາງອ້ອມ ທີ່ກຳນົດຢູ່ ທ້ອງຖິ່ນໄດ້³⁹ ປະກອບໃນສັນຍາ ແລະ ອາກອນລາຍໄດ້ຈາກເງິນເດືອນ ຂອງຊ່ວຍຊາມຕ່າງປະເທດ (ອາໄສຢູ່ຊົ່ວຄາວ) ແລະ ບຸກຄະລາກອນອື່ນຂອງບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ທີ່ຈ່າຍໃຫ້ປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ໂດຍຖືເອົາເງິນເດືອນ ທີ່ບໍລິການຢູ່ພາຍໃນປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ. ໃນກໍລະນີ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ບໍ່ສາມາດກຳນົດ ອາກອນທາງອ້ອມໄດ້ຢ່າງເຕັມສ່ວນ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຕົກລົງເຫັນດີວ່າ, ໃນເວລາດຳເນີນການ ປະເມີນຜົນດ້ານລາຄາທີ່ສະເໜີນັ້ນ ໃຫ້ຖືວ່າ ເປັນລາຄາທີ່ໄດ້ລວມເອົາອາກອນທັງໝົດ ທີ່ຈ່າຍໃຫ້ປະເທດ ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມແລ້ວ ແລະ ເພື່ອເປົ້າໝາຍຂອງການປະເມີນຜົນເທົ່ານັ້ນ. ລາຄາລວມ ທີ່ສະເໜີ ຕ້ອງລວມເອົາ ເງິນເດືອນຂອງທີ່ປຶກສາທຸກຄົນ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອື່ນໆ ເຊັ່ນວ່າ ຄ່າເດີນທາງ, ຄ່າແປພາສາ, ຄ່າພິມບົດລາຍງານ, ຫຼື ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ຕິດພັນກັບວຽກເລຂານຸການ. ບົດສະເໜີ ທີ່ມີລາຄາລວມຕໍ່ສຸດ ແມ່ນວາງຄະແນນ ດ້ານການເງິນເປັນ 100 (ນຶ່ງຮ້ອຍ) ແລະ ບົດສະເໜີອື່ນໆ ຈະວາງຄະແນນໃຫ້ ໄປຕາມສັດສ່ວນຂອງ ລາຄາສະເໜີຂອງເຂົ້າເຈົ້າ. ອີກທາງເລືອກນຶ່ງ ໃນການຈັດສັນຄະແນນເຂົ້າໃນ ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ກໍອາດຈະນຳໃຊ້ໃຫ້ແກ່ການວາງສັດສ່ວນໂດຍກົງ ຫຼື ວິທີການວິທະຍາອື່ນ. ວິທີການວິທະຍາ ທີ່ຈະນຳໃຊ້ ຕ້ອງໄດ້ອະທິບາຍຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ.

2.26 ການປະເມີນຜົນລວມ ໂດຍປະສົມປະສານດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ

ຄະແນນລວມ ແມ່ນໄດ້ຈາກຜົນລວມ ຂອງນ້ຳໜັກຄະແນນດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ດ້ານລາຄາ. ນ້ຳໜັກ ສຳລັບ “ມູນຄ່າ” ອາດຈະເລືອກເອົາ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງຄວາມຄົບຊຸດຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ ແລະ ຄວາມສຳຄັນທີ່ພົ້ນເຖິງຄຸນນະພາບ. ຕາມທຳມະດາ, ນ້ຳໜັກ ສຳລັບມູນຄ່າ ຈະແມ່ນ 20 (ຊາວ) ຂອງມູນຄ່າລວມ ຂອງ 100 (ນຶ່ງຮ້ອຍ) ຍົກເວັ້ນສຳລັບປະເພດສັນຍາ ທີ່ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນ ໝວດທີ (3). ການສະເໜີໃຫ້ສຳລັບນ້ຳໜັກ ດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ຕ້ອງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນ ເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ. ບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ຮັບຄະແນນລວມສູງສຸດ ແມ່ນຈະຖືກເຊັນມາເຈລະຈາ.

2.27 ການເຈລະຈາ ແລະ ມອບສັນຍາ

ການເຈລະຈາ ຕ້ອງລວມເອົາການປຶກສາຫາລື ກ່ຽວກັບບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ, ວິທີການວິທະຍາ, ຜົນນຳເຂົ້າຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ເງື່ອນໄຂສະເພາະ ຂອງສັນຍາ. ການປຶກສາຫາລືເຫລົ່ານີ້, ໂດຍພື້ນຖານ ແມ່ນຈະບໍ່ໃຫ້ມີການປ່ຽນແປງຂອບເຂດການບໍລິການ ຕາມບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກສະບັບເດີມ ຫຼື ເນື້ອໃນ ສັນຍາ, ຫຼຸດຄຸນນະພາບຂອງຜະລິດຕະພັນສຸດທ້າຍ, ລາຄາ, ແລະ ສິ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ເຖິງການປະເມີນຜົນເບື້ອງຕົ້ນ. ການຫຼຸດຜົນນຳເຂົ້າທີ່ເປັນສ່ວນໃຫ່ຍ ເພື່ອໃຫ້ສົມຄູ່ກັບມູນຄ່າຄາດຄະເນຫຼື ງົບປະມານທີ່ມີຢູ່ ບໍ່ຄວນກະທຳແຕ່ຝ່າຍດຽວ. ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກສະບັບສຸດທ້າຍ ແລະ ວິທີການວິທະຍາ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີກັນ ຈະຕ້ອງສັງລວມເຂົ້າໃນ “ລາຍການໜ້າວຽກຂອງການບໍລິການ” ປະກອບເຂົ້າເປັນສ່ວນນຶ່ງຂອງສັນຍາ.

2.28 ບໍລິສັດທີ່ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ໃຫ້ປ່ຽນແທນ ຊ່ວຍຊາມຕົ້ນຕໍຂອງຕົນ, ເວັ້ນເສຍ ແຕ່ວ່າ ທັງສອງຝ່າຍໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີກັນກັນວ່າ ຍ້ອນມີຄວາມຫຼ້າຊ້າ ຢູ່ໃນຂະບວນການຄັດເລືອກ ຈຶ່ງເຮັດໃຫ້ເກີດມີການປ່ຽນແທນ ທີ່ຫຼີກລ້ຽງບໍ່ໄດ້ ຫຼື ການປ່ຽນແປງດັ່ງກ່າວແມ່ນ ມີຄວາມສຳຄັນຕໍ່ ເປົ້າໝາຍຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ⁴⁰. ຖ້າບໍ່ເປັນກໍລະນີນີ້ ແລະ ຖ້າຊ່ວຍຊາມຕົ້ນຕໍ ທີ່ປະກອບເຂົ້າໃນ ເອກະສານບົດສະເໜີ ບໍ່ຢືນຢັນຄວາມພ້ອມຂອງເຂົ້າເຈົ້າ, ບໍລິສັດ ອາດຈະຖືກຖືວ່າ ຂາດຄຸນວຸດທິ ແລະ ສືບຕໍ່ດຳເນີນການກັບບໍລິສັດທີ່ໄດ້ອັນດັບຖັດໄປ. ຊ່ວຍຊາມຕົ້ນຕໍທີ່ສະ

³⁹ ຄ່າອາກອນທາງອ້ອມທັງໝົດ ທີ່ຈັດເກັບ ຢູ່ໃນໃບຮຽກເກັບເງິນຕາມສັນຍາ ທັງຂັ້ນສູນກາງ, ແຂວງ (ລັດ) ແລະ ນະຄອນຫຼວງ ເຊັ່ນວ່າ: ອາກອນການຂາຍ, ອາກອນມູນຄ່າເພີ່ມ, ອາກອນຊົມໃຊ້ສິນຄ້າປະເພດພູມເໜືອຍ, ແລະ ອາກອນ ແລະ ຄ່າທຳນຽມ ອື່ນໆຄ້າຍຄື.
⁴⁰ ການກຳນົດເອົາໄລຍະມິຜົນບັງຄັບໃຊ້ຂອງເອກະສານສະເໜີ ທີ່ມີຄວາມເປັນຈິງ ຢູ່ໃນເອກະສານຍິນບົດສະເໜີ ແລະ ການດຳເນີນການປະເມີນຜົນທີ່ມີປະສິດທິຜົນ ສາມາດຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງນີ້ໄດ້ຕໍ່ສຸດ.

ເໝີປ່ຽນແທນ ຕ້ອງສະໜອງໄດ້ ຄຸນວຸດທິ ທີ່ທຽບເທົ່າ ຫຼື ຕົກວ່າ ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ ທີ່ໄດ້ສະເໜີໃນເບື້ອງຕົ້ນ⁴¹.

2.29 ການເຈລະຈາດ້ານການເງິນ ຕ້ອງກວມເອົາ ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທີ່ປຶກສາ ຕໍ່ກັບອາກອນ ທີ່ຕ້ອງໄດ້ເສຍຢູ່ປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ (ຖ້າມີ), ແລະ ວິທີການເສຍອາກອນ ຫຼື ວິທີການ ປະກອບເຂົ້າໃນສັນຍາ. ດ້ວຍເຫດນັ້ນ, ສຳລັບປະເພດສັນຍາມອບເໝົາ ຕ້ອງຖືເອົາຕາມການສົ່ງມອບ ຜົນໄດ້ຮັບ (output) (ຫຼື ຜະລິດຕະພັນ) ເພາະລາຄາສະເໜີ ຕ້ອງກວມເອົາມູນຄ່າທຸກຢ່າງ (ເວລານຳໃຊ້ຂອງຊ່ຽວຊານ, ຄ່າສິ້ນເປືອງບໍລິຫານ (ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທາງອ້ອມ), ຄ່າເດີນທາງ, ຄ່າໂຮງແຮມ ແລະ ອື່ນໆ) ບໍ່ໃຫ້ມີການເຈລະຈາ ເພາະການນຳໃຊ້ວິທີການຄັດເລືອກແມ່ນປະເພດສັນຍາມອບເໝົາ ເຊິ່ງລວມເອົາມູນຄ່າ ທີ່ເປັນປັດໃຈໃນການປະເມີນຜົນຢູ່ແລ້ວ. ສ່ວນປະເພດສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລາ, ການເບີກຈ່າຍ ໄດ້ຖືເອົາ ຜົນນຳເຂົ້າ (ເວລານຳໃຊ້ຂອງຊ່ຽວຊານ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທົດແທນຄືນ) ແລະ ລາຄາສະເໜີ ຕ້ອງກວມເອົາ ອັດຕາເງິນເດືອນຂອງຊ່ຽວຊານ ແລະ ຈຳນວນເງິນຄາດຄະເນສຳລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທົດແທນຄືນ. ເມື່ອນຳໃຊ້ ວິທີການຄັດເລືອກ ທີ່ຖືເອົາມູນຄ່າເປັນປັດໃຈໃນການປະເມີນຜົນ ກໍບໍ່ໃຫ້ມີການເຈລະຈາກ່ຽວກັບ ອັດຕາ ເງິນເດືອນຂອງຊ່ຽວຊານ, ຍົກເວັ້ນໃນສະຖານະການພິເສດ ເຊັ່ນຕົວຢ່າງ: ອັດຕາເງິນເດືອນຂອງຊ່ຽວຊານ ທີ່ສະເໜີ ພັດສູງເກີນກວ່າຫຼາຍ ຖ້າທຽບໃສ່ ອັດຕາ ເງິນເດືອນ ເຊິ່ງທີ່ ທີ່ປຶກສາໄດ້ຄິດໄລ່ເອົາ ສຳລັບສັນຍາທີ່ຄ້າຍຄືກັນ. ດ້ວຍເຫດນັ້ນ, ການທຳມາດໃຫ້ດຳເນີນການເຈລະຈາ ບໍ່ໝາຍເຖິງຕັດສິດຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການ (ລູກຄ້າ) ເພື່ອຂໍຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ, ແລະ ຖ້າຄ່າຕົວ ຫາກສູງຫຼາຍ ກໍຂໍໃຫ້ເຂົາເຈົ້າ ປັບປ່ຽນ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ປຶກສາກັບທະນາຄານໂລກ. ການຊຳລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເພື່ອທົດແທນ ແມ່ນຖືເອົາ ລາຍຈ່າຍຕົວຈິງທີ່ເກີດຂຶ້ນ ຕາມໃບຮັບເງິນ ແລະ ກໍບໍ່ຕ້ອງເຈລະຈາ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ຕ້ອງການກຳນົດເພດານ ຂອງລາຄາ ຫົວໜ່ວຍຂອງລາຍການ ໃຊ້ຈ່າຍເພື່ອທົດແທນສະເພາະຈຳນວນນຶ່ງ (ເຊັ່ນວ່າ: ຄ່າເດີນທາງ ຫຼື ອັດຕາຄ່າໂຮງແຮມ) ເຊິ່ງຄວນຈະ ກຳນົດລະດັບສູງສຸດຂອງອັດຕາເຫຼົ່ານີ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ຫຼື ກຳນົດເປັນ ເບ້ຍລ້ຽງຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ.

2.30 ຖ້າຫາກວ່າ ການເຈລະຈາກັບທີ່ປຶກສາທີ່ໄດ້ອັນດັບສູງສຸດບໍ່ປະສິບຜົນສຳເລັດ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ທີ່ປຶກສາກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນລາຍລະອັກສອນ ເຖິງປະເດັນທີ່ຄ້າງຄາ ແລະ ຕົກລົງກັນບໍ່ໄດ້ ແລະ ໃຫ້ໂອກາດ ເຂົາເຈົ້າ ເປັນຄັ້ງສຸດທ້າຍ ເພື່ອຕອບມາເປັນລາຍລະອັກສອນ. ການເຈລະຈາສັນຍາ ຈະບໍ່ຖືກຍົກເລີກ ເມື່ອພິຈາລະນາແຕ່ແຈ້ງຂອງງົບປະມານເທົ່ານັ້ນ. ຖ້າຍັງຕົກລົງກັນບໍ່ໄດ້, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ເປັນລາຍລະອັກສອນ ເຖິງຄວາມຕັ້ງໃຈທີ່ຈະຍົກເລີກການເຈລະຈາ. ຈາກນັ້ນ ການເຈລະຈາ ອາດຈະຖືກ ຍົກເລີກ ພາຍຫຼັງໄດ້ການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ ແລະ ເຊັນເອົາທີ່ປຶກສາທີ່ໄດ້ອັນດັບຖັດໄປ ມາເຈລະຈາ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບ ບົດບັນທຶກຜົນການເຈລະຈາ ແລະ ເນື້ອໃນການສື່ສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທັງໝົດ ຕະຫຼອດຮອດເຫດຜົນຂອງການຍົກເລີກການເຈລະຈາ. ເມື່ອໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນການເຈລະຈາ ກັບບໍລິສັດ ທີ່ປຶກສາ ທີ່ມີອັນດັບຖັດໄປນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ກໍບໍ່ຕ້ອງລີ້ມຄືນເຖິງການເຈລະຈາຄັ້ງກ່ອນ. ພາຍຫຼັງການເຈລະຈາສຳເລັດ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ກໍໃຫ້ການຮັບຮອງແກ່ສັນຍາ ທີ່ຜ່ານການເຈລະຈາແລ້ວ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາອື່ນໆ ທີ່ນອນຢູ່ໃນບັນຊີສັນນິດ ໂດຍທັນທີວ່າ ພວກເຂົາເຈົ້າບໍ່ປະສິບ ຜົນສຳເລັດໃນການຄັດເລືອກຄັ້ງນີ້.

2.31 ການປະກາດ ເພື່ອມອບສັນຍາ

ຂະບວນການປະກາດ ເພື່ອມອບສັນຍາ ໄດ້ລະບຸໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 7 ຂອງເອກະສານ ຊ້ອນທ້າຍ (1).

2.32 ການຕອບຂໍ້ຊັກຖາມຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ

ໂດຍອ້າງອີງເຖິງ ການອອກປະກາດ ເພື່ອມອບສັນຍາ ຕາມເນື້ອໃນວັກ 2.31. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງກຳນົດວ່າ ທີ່ປຶກສາໃດ ຫາກຕ້ອງການສອບຖາມ ເພື່ອຊາບເຖິງເຫດຜົນ ທີ່ເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີຂອງຕົນ ບໍ່ໄດ້ຖືກເລືອກເອົາ, ກໍຄວນຈະ

⁴¹ ສຳລັບລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ ໃຫ້ອ້າງອີງໃສ່ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (2) ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1 (13).

ສະເໜີຂໍຄຳອະທິບາຍຈາກຜູ້ກູ້ຢືມໄດ້. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໃຫ້ຄຳອະທິບາຍ ເປັນລາຍລະອັກສອນ ເຖິງເຫດຜົນ ທີ່ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີດັ່ງກ່າວ ບໍ່ໄດ້ຖືກເລືອກເອົາ ໂດຍທັນທີ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ສຳລັບຈັດກອງປະຊຸມຕອບຂໍ້ຊັກຖາມທັງໝົດ ເປັນພາລະ ຂອງທີ່ປຶກສາ.

2.33 ການປະຕິເສດ ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີທັງໝົດ ແລະ ການເຊີນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກຄືນ ໃໝ່

2.33 ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະຕ້ອງໄດ້ໃຫ້ເຫດຜົນ ໃນການປະຕິເສດ ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີທັງໝົດ ກໍຕໍ່ເມື່ອຕົກໃນ ກໍລະນີລຸ່ມນີ້:

- (1) ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີທັງໝົດ ບໍ່ຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂ ເພາະບໍ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂສຳຄັນ ຢູ່ໃນບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກໄດ້ ຫຼື ມີຂໍ້ຂ້າງກັນຜ່ອງທີ່ໃຫຍ່ຫລວງ ທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບບົດອະທິບາຍ ໜ້າວຽກ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.21.
- (2) ເອກະສານບົດສະເໜີທັງໝົດ ບໍ່ຜ່ານຄະແນນວິຊາການຕ່ຳສຸດ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານ ເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ.
- (3) ຖ້າລາຄາສະເໜີຂອງບົດສະເໜີຂອງຜູ້ຊະນະການຄັດເລືອກ ຫາກສູງກວ່າງົບປະມານທີ່ມີຢູ່ ຫຼື ມູນຄ່າຄາດຄະເນທີ່ໄດ້ປັບປຸງຫຼ້າສຸດ.

ໃນກໍລະນີສຸດທ້າຍທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ ເຊິ່ງເປັນທາງເລືອກຂອງການເຊີນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກຄືນໃໝ່, ຄວນໄດ້ສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງການເພີ່ມງົບປະມານ ຫຼື ຫຼຸດຂອບເຂດຂອງການບໍລິການ ກັບ ທີ່ປຶກສາ ໂດຍສົມທົບກັບທະນາຄານໂລກ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບເນື້ອໃນ ວັກ 2.27, ການຫຼຸດຂອບເຂດການບໍລິການທີ່ສຳຄັນລົງ ຈະບໍ່ເປັນທີ່ຮັບຮອງໄດ້ ແລະ ຄວນຈະຈັດການເຊີນເຂົ້າຮ່ວມ ຄັດເລືອກຄືນໃໝ່. ຖ້າມູນຄ່າ ຫາກເປັນປັດໃຈໃນການປະເມີນຜົນ ສຳລັບປະເພດສັນຍາຕາມພື້ນຖານ ເວລາ ກໍອາດຈະເຈລະຈາກັບທີ່ປຶກສາ ກ່ຽວກັບຈຳນວນເດືອນຕໍ່ຄົນຕໍ່ເດືອນ ເຊິ່ງທີ່ປຶກສາ ໄດ້ສະເໜີມາ ດ້ວຍເງື່ອນໄຂທີ່ບໍ່ໃຫ້ຜ່ອນຜັນຄຸນນະພາບ ຫຼື ວຽກມອບໝາຍຈະສົ່ງຜົນກະທົບໄປທາງລົບ. ໃນກໍລະນີນີ້, ຕາມທຳມະດາ ຈະບໍ່ເຈລະຈາ ກ່ຽວກັບອັດຕາເງິນເດືອນຂອງຊ່ຽວຊານ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.29.

2.34 ກ່ອນການປະຕິເສດເອກະສານບົດສະເໜີທັງໝົດ ແລະ ການເຊີນເຂົ້າຮ່ວມຄັດເລືອກຄືນໃໝ່, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກຊາບ ເພື່ອຊີ້ແຈ້ງເຖິງເຫດຜົນຂອງການປະຕິເສດເອກະສານ ບົດສະເໜີ ທັງໝົດ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ ກ່ອນການດຳເນີນ ການປະຕິເສດ ແລະ ການດຳເນີນຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກຄືນໃໝ່. ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນໃໝ່ ທີ່ຈະດຳເນີນການນີ້ ອາດຈະ ລວມເອົາ ການປັບປຸງແກ້ໄຂ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີລວມທັງ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ, ບັນຊີ ຄັດຈ້ອນ ແລະ ງົບປະມານ. ການປັບປຸງແກ້ໄຂເຫຼົ່ານີ້ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຕົກລົງເຫັນດີ ຈາກທະນາຄານໂລກນຳອີກ.

2.35 ການຮັກສາເປັນຄວາມລັບ

ຂໍ້ມູນ ທີ່ພົວພັນເຖິງການປະເມີນຜົນເອກະສານບົດສະເໜີຂອງທີ່ປຶກສາ ແລະ ການສະເໜີມອບສັນຍາ ຈະບໍ່ສາມາດເປີດເຜີຍຕໍ່ທີ່ປຶກສາ ຜູ້ທີ່ໄດ້ຍື່ນເອກະສານບົດສະເໜີ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນໆ ທີ່ບໍ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ກັບຂະບວນການການຄັດເລືອກ ຈົນກວ່າຈະໄດ້ ປະກາດການຕົກລົງມອບສັນຍາແລ້ວ, ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.23 ແລະ 2.30.

ໝວດທີ 3—ຮູບການອື່ນຂອງການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ

3.1 ເນື້ອໃນທົ່ວໄປ

ໃນໝວດນີ້ ຈະອະທິບາຍເຖິງ ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ທີ່ນອກເໜືອຈາກ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານ ຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ, ແລະ ສະຖານະການ ທີ່ຮັບຮອງເອົາໄດ້. ຂໍ້ກຳນົດທຸກຢ່າງນອນໃນໝວດທີ (2): ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ຕ້ອງນຳໃຊ້ກັບຮູບການ ການຄັດເລືອກອື່ນ ນອນໃນ ໝວດທີ (3) ເວັ້ນເສຍແຕ່ຂໍ້ກຳນົດແຕກຕ່າງກັນ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດສະເພາະ ຢູ່ໝວດທີ (3). ໃນກໍລະນີຕາມຫຼັງ ຕ້ອງນຳໃຊ້⁴². ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງນຳໃຊ້ ຕົວແບບມາດຕະຖານເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ຂອງ ທະນາຄານໂລກ ສະບັບໃຊ້ໄດ້ ໂດຍໃຫ້ ດັດແກ້ໜ້ອຍທີ່ສຸດ ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາໄດ້ ແລະ ກ່າວເຖິງເງື່ອນໄຂສະເພາະ ຂອງໂຄງການ ຖ້າຈຳເປັນ. ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.8, 3.12, 3.13, 3.14, ແລະ 3.15 ນອນໃນໝວດທີ (2) ນີ້.

3.2 ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ

ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ (*Quality-Based Selection—QBS*) ແມ່ນມີຄວາມເໝາະສົມ ກັບປະເພດຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- (1) ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ທີ່ມີລັກສະນະຄົບຊຸດ ຫຼື ລົງເລິກສະເພາະດ້ານສູງ ເຊິ່ງເປັນການຍາກ ທີ່ຈະ ກຳນົດ ຢູ່ໃນບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກໃຫ້ຊັດເຈນ ແລະ ຜົນນຳເຂົ້າ ທີ່ຕ້ອງການ ຈາກທີ່ປຶກສາໄດ້, ແລະ ເຈົ້າຂອງໂຄງ ການເອງ ກໍຄາດຫວັງ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງການປະດິດສ້າງ ຢູ່ໃນ ເອກະສານບົດສະເໜີຂອງ ເຂົາເຈົ້າ ເຊັ່ນຕົວຢ່າງວ່າ: ການສຶກສາເສດຖະກິດ ຫຼື ຂະແໜງການ ຂອງປະເທດ, ການສຶກສາຄວາມ ເປັນ ໄປໄດ້ຂອງຫຼາຍຂະແໜງການພ້ອມກັນ, ການອອກແບບ ໂຮງບຳບັດຂີ້ເຫຍື້ອທີ່ເປັນພິດ ຫຼື ການອອກແບບ ແຜນແມ່ບົດຜັງເມືອງ, ການບູລະນະປັບປຸງ (ການປະຕິຮູບ) ຂະແໜງການເງິນ ເປັນຕົ້ນ.
- (2) ວຽກທີ່ມອບໝາຍມີຜົນກະທົບທີ່ເລິກເຊິ່ງ ແລະ ມີເປົ້າໝາຍ ທີ່ຕ້ອງການຊ່ຽວຊານທີ່ດີທີ່ສຸດ ເຊັ່ນ ຕົວຢ່າງວ່າ: ການສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ ແລະ ການອອກແບບໂຄງສ້າງ ວິສາວະກຳດ້ານ ໂຄງລ່າງ ທີ່ສຳຄັນ ເຊັ່ນ: ເຂື່ອນຂະໜາດໃຫຍ່; ການສຶກສານະໂຍບາຍ ທີ່ສຳຄັນລະດັບຊາດ; ການສຶກສາ ວຽກງານການຄຸ້ມຄອງຂອງ ອົງກອນລັດຖະບານທີ່ເປັນຂະໜາດໃຫຍ່.
- (3) ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ສາມາດດຳເນີນການດ້ວຍວິທີການທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ເອກະສານບົດສະເໜີ ກໍບໍ່ສາ ມາດນຳມາສົມທົບກັນໄດ້ ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ການໃຫ້ການຄຳປຶກສາດ້ານການຄຸ້ມຄອງ, ການສຶກສານະໂຍບາຍ ແລະ ຂະແໜງການ ທີ່ມູນຄ່າຂອງການບໍລິການຂຶ້ນກັບຄຸນນະພາບຂອງ ການວິໃຈ.

⁴² ຕົວຢ່າງວ່າ: ຜູ້ກູ້ຢືມ (1) ໃຊ້ຂອງດຽວ ແທນທີ່ ຈະແມ່ນ ສອງຊອງ ຕາມຫຼັກການ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ. (2) ບໍ່ໄດ້ລະບຸ ຈຳນວນເດືອນ ຕໍ່ຄົນຕໍ່ເດືອນຄາກຄະເນ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນປະມູນ ຕາມຫຼັກການ ການຄັດເລືອກດ້ວຍງົບປະມານຂາດຕົວ. (3) ບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ ໜັງສືສະແດງຄວາມ ສົນໃຈ ຕາມຫຼັກການ ການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ລົງຂ່າວໂຄສະນາໜັງສືເຊັນຍິນເອກະສານສະແດງຄວາມສົນໃຈ ຜ່ານ ເວບໄຊ ທຸລະກິດພັດ ທະນາຂອງອົງການ ສປຊ ຕາມຫຼັກການ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານ ຄຸນນະພາບຂອງທີ່ປຶກສາ. (4) ບໍ່ນຳໃຊ້ ຕົວແບບ ມາດຕະຖານເອກະສານ ເຊັນຍິນ ບົດສະເໜີຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ແບບຟອມສັນຍາ ສຳລັບສັນຍາທີ່ມີມູນຄ່າໜ້ອຍ (ອ້າງອີງເຖິງ ຂໍ້ຄວາມ ໝາຍເຫດ ດ້ານລຸ່ມ ເລກທີ 46) ຕາມ ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານ ຄຸນນະພາບຂອງທີ່ປຶກສາ. (5) ດຳເນີນການເຈລະຈາດ້ານລາຄາທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ ຕາມຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ, ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານ ຄຸນນະພາບຂອງທີ່ປຶກສາ ຫຼື ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວ ຫຼື ຕາມວິທີການທີ່ເຄີຍປະຕິບັດ ດ້ານ ການຄຳ. (6) ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ຕາມແຜນງານທົດລອງ “ການນຳໃຊ້ລະບົບຂອງປະເທດ” ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກ 3.12. (7) ນຳໃຊ້ບັດ ໃຈລາຄາ ທີ່ສູງກວ່າ 20% (ຊາວ ສ່ວນຮ້ອຍ) ເມື່ອວ່າຈ້າງ ຕົວແທນອົງການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ, ຕົວແທນອົງກອນກວດກາ, ທະນາຄານເພື່ອການລົງທຶນ ຫຼື ຜູ້ກວດສອບ. (8) ບໍ່ນຳໃຊ້ຫຼັກການ ນອນໃນ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ໃນເວລາດຳເນີນການ ຕາມວິທີການທີ່ເຄີຍປະຕິບັດ ດ້ານການຄຳ.

- 3.3 ຢູ່ໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ສຳລັບການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ອາດຈະຕ້ອງການ ໃຫ້ຍື່ນແຕ່ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການເທົ່ານັ້ນ (ປາດສະຈາກບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ). ຫຼື ໃຫ້ຍື່ນທັງ ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນພ້ອມກັນ ແຕ່ແຍກເປັນສອງຊ່ອງ (ລະບົບສອງຊ່ອງ). ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງສະໜອງ ງົບປະມານຄາດຄະເນ ຫຼື ໄລຍະເວລາຄາດຄະເນຂອງ ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍໃຫ້ເຂົ້າເຈົ້າ ໂດຍລະບຸໄວ້ວ່າ ຂໍ້ມູນທີ່ປະກອບໃຫ້ເປັນພຽງແຕ່ສະແດງເຖິງຄວາມຕ້ອງການ ເທົ່ານັ້ນ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ກໍສາມາດສະເໜີມູນຄ່າ ແລະ ຫຼື ໄລຍະເວລາຄາດຄະເນຂອງ ເຂົ້າເຈົ້າເອງ ໄດ້ຕາມໃຈ.
- 3.4 ສຳລັບກໍລະນີທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ຍື່ນສະເພາະແຕ່ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການເທົ່ານັ້ນ, ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ ຮັບບົດສະເໜີດັ່ງກ່າວແລ້ວ ກໍດຳເນີນການປະເມີນຜົນ ຕາມວິທີການວິທະຍາຂອງການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ. ຈາກນັ້ນ ກໍແຈ້ງໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ທີ່ຜ່ານບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບອັນດັບສູງສຸດນັ້ນ ຍື່ນບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ທີ່ປະກອບມີລາຍລະອຽດຢ່ອຍ. ຕໍ່ມາ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ຕ້ອງໄດ້ເຈລະຈາບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ແລະ ສັນຍາ⁴³ ໂດຍນຳໃຊ້ວິທີການອັນດຽວກັນ ກັບຂະບວນການຄັດເລືອກຕາມຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ໃນທຸກ ແງ່ມູມ ລວມທັງການປະກາດມອບສັນຍາ ທີ່ໄດ້ອະທິບາຍ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.31 ແລະ ວັກ 7 ຂອງ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1) ຍົກເວັ້ນແຕ່ ການລົງປະກາດແຕ່ມູນຄ່າສັນຍາ ຂອງຜູ້ຊະນະ ການຄັດເລືອກ ເທົ່ານັ້ນ. ແຕ່ສຳລັບກໍລະນີທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ຍື່ນບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ໃນໄລຍະຕົ້ນພ້ອມກັນກັບ ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການນັ້ນ ກໍໃຫ້ດຳເນີນການ ຕາມຮູບການ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ທີ່ໄດ້ຕັ້ງໄວ້ ທັງຮັບປະກັນ ການເປີດຊອງສະເໜີດ້ານການເງິນ ສະເພາະແຕ່ຂອງຂອງບໍລິສັດ ທີ່ຖືກຄັດເລືອກ ເທົ່ານັ້ນ ສ່ວນຊອງທີ່ເຫຼືອ ກໍສົ່ງຄືນ ໂດຍຍັງບໍ່ທັນເປີດຊອງ ພາຍຫຼັງການເຈລະຈາສຳເລັດ ສົມບູນ.

3.5 ການຄັດເລືອກ ດ້ວຍງົບປະມານຂາດຕົວ

ການຄັດເລືອກ ດ້ວຍງົບປະມານຂາດຕົວ (*Selection under a Fixed Budget—FBS*) ນີ້ມີ ຄວາມເໝາະສົມ ກໍຕໍ່ເມື່ອ ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ເປັນວຽກກະທັດລັດ, ສາມາດກຳນົດຊັດເຈນໄດ້ ເທົ່ານັ້ນ ແລະ ເມື່ອມີງົບປະມານຂາດຕົວ. ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງກຳນົດງົບປະມານທີ່ມີຢູ່ ແລະ ສະເໜີ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາຍື່ນບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນ ທີ່ດີທີ່ສຸດ ໂດຍແຍກຊ່ອງ ແລະ ນອນໃນກອບຂອງງົບປະມານ. ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ຄວນກະກຽມໃຫ້ດີພໍ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າງົບປະມານ ມີພຽງພໍ ທີ່ຈະເອື້ອອຳນວຍໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ສາມາດປະຕິບັດວຽກງານຕາມໜ້າທີ່ຂອງຕົນ ທີ່ຄາດຫວັງໄວ້. ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງກຳນົດໃຫ້ຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບ ງົບປະມານໄດ້ກວມເອົາ ຄ່າອາກອນ ຫຼື ທຳນຽມຕ່າງໆ ທີ່ຕ້ອງຈ່າຍຢູ່ປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ລາຄາຂອງຜົນນຳເຂົ້າ ທີ່ ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ສະໜອງໃຫ້. ໃນເບື້ອງຕົ້ນ ຕ້ອງໄດ້ດຳເນີນການປະເມີນຜົນ ບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ທັງໝົດດ້ວຍ ວິທີການຂອງການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ. ຈາກນັ້ນ ກໍດຳເນີນການເປີດ ຊອງສະເໜີດ້ານການເງິນ ທັງໝົດ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.23 ແລະ ສາມາດປະຕິເສດໄດ້ ຕໍ່ກັບບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ທີ່ເກີນງົບປະມານ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້. ທີ່ປຶກສາ ທີ່ໄດ້ຍື່ນ ແລະ ຜ່ານບົດສະເໜີ ດ້ານວິຊາການ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບອັນດັບສູງສຸດນັ້ນ ຈະຖືກຄັດເລືອກ ແລະ ເຊີນມາເຈລະຈາສັນຍາ. ສ່ວນການ ປະກາດ ເພື່ອມອບສັນຍາ ກໍໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 7 ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1).

3.6 ການຄັດເລືອກ ຕາມລາຄາຕໍ່າສຸດ

ການຄັດເລືອກ ຕາມລາຄາຕໍ່າສຸດ (*Least-Cost Selection—LCS*), ໂດຍທົ່ວໄປ, ຈະມີຄວາມເໝາະສົມ ໃນການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ສຳລັບວຽກມອບໝາຍ ທີ່ມີລັກສະນະເປັນມາດຕະຖານ ແລະ ໜ້າວຽກດຳເນີນ ເປັນປະຈຳ (ການກວດສອບບັນຊີ, ການອອກແບບວິສະວະກຳສຳລັບວຽກທີ່ບໍ່ມີລັກສະນະຄົບຊຸດ ແລະ ອື່ນໆ ເຊິ່ງເຄີຍໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິ

⁴³ ການເຈລະຈາດ້ານການເງິນ ພາຍໃຕ້ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ໄດ້ກວມເອົາເງິນເດືອນ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆທັງໝົດຂອງທີ່ປຶກສາ.

ບົດມາ ແລະ ເປັນໄປຕາມມາດຕະຖານ ທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ໂດຍຖືເອົາ “ຄະແນນຜ່ານຕ່ຳສຸດ” ທີ່ຜ່ານການປະເມີນຜົນ “ດ້ານ ຄຸນນະພາບ” ທີ່ໄດ້ຕັ້ງໄວ້ພາຍໃຕ້ ຮູບການ ການຄັດເລືອກນີ້. ບໍລິສັດທີ່ຖືກຄັດເລືອກເຂົ້າບັນຊີຄັດຈ້ອນແລ້ວ ຈະໄດ້ ຍື່ນເອກະສານສະເໜີ ເປັນສອງຊ່ອງ ໂດຍເປີດຊ່ອງສະເໜີດ້ານວິຊາການກ່ອນແລ້ວດຳເນີນການປະເມີນ ຜົນ ດ້ານວິ ຊາການ. ເອກະສານ ສະເໜີ ທີ່ມີຄະແນນດ້ານວິຊາການ ຕ່ຳກວ່າຄະແນນຜ່ານຕ່ຳສຸດ⁴⁴ ກໍຈະຖືກປະຕິເສດ. ຈາກນັ້ນ ກໍເປີດຊ່ອງສະເໜີດ້ານການເງິນ ທີ່ຍັງເຫຼືອ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.23. ບໍລິສັດ ທີ່ສະເໜີ ລາຄາຕ່ຳສຸດ ຈະຖືກຄັດເລືອກ. ເປັນທີ່ເຂົ້າໃຈວ່າ ເອກະສານສະເໜີທັງໝົດ ທີ່ກ່າວມາ ຂ້າງເທິງນັ້ນ ແຂ່ງຂັນກັນຢູ່ທີ່ ການສະ ເໜີທີ່ຕ່ຳສຸດຂອງ “ລາຄາ” ເທົ່ານັ້ນ ໂດຍຖືເອົາຄະແນນຜ່ານຕ່ຳສຸດ ທີ່ຜ່ານການປະເມີນຜົນດ້ານຄຸນນະພາບ ທີ່ໄດ້ ຕັ້ງໄວ້ແລ້ວພາຍໃຕ້ຮູບການຄັດເລືອກນີ້ ເຊິ່ງຄະແນນຜ່ານ ຕ່ຳສຸດ ກໍໄດ້ກ່າວໄວ້ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະ ເໜີ ແລ້ວ. ສ່ວນການປະກາດເພື່ອມອບສັນຍາ ກໍໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 7 ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1).

3.7 ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນວຸດທິຂອງທີ່ປຶກສາ

ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນວຸດທິຂອງທີ່ປຶກສາ (*Selection on the Consultants' Qualifications—CQS*) ອາດຈະນຳໃຊ້ກັບວຽກມອບໝາຍຂະໜາດນ້ອຍ⁴⁵ ຫຼື ໃນສະພາວະສຸກເສີນ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມໄດ້ປະກາດ ແລະ ທະນາຄານ ໂລກກໍຮັບຮູ້ ໂດຍບໍ່ຈຳເປັນໃຫ້ເຫດຜົນ ເພື່ອອອກເອກະສານເຊັນ ຍິນບົດສະເໜີ, ການກະກຽມ ແລະ ປະເມີນເອກະ ສານສະເໜີທີ່ມີການແຂ່ງຂັນ. ໃນກໍລະນີນີ້, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງກະກຽມ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ເພື່ອໄດ້ມາໜັງສືສະ ແດງຄວາມສົນໃຈ ເຊິ່ງລວມເອົາຂໍ້ມູນທີ່ພົວພັນ ເຖິງປະສົບການ ແລະ ຄຸນວຸດທິຂອງບໍລິສັດທີ່ສົນໃຈ ຈາກຫຼາຍບໍລິ ສັດເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້ ໂດຍຜ່ານການ ອອກເອກະສານເຊັນຍິນໜັງສືສະແດງຄວາມສົນໃຈ ຕາມຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ຢ່າງໜ້ອຍ ກໍໄດ້ ສາມບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິດ້ານປະສົບການກ່ຽວຂ້ອງ. ບໍລິສັດ ທີ່ມີປະສົບການ ຕາມຕ້ອງການ ແລະ ຄວາມສາມາດກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ຈະນຳມາປະເມີນຜົນ ແລະ ສົມທຽບ ແລະ ບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ແລະ ປະສົບການດີທີ່ສຸດ ຈະຖືກຄັດເລືອກ. ສະເພາະແຕ່ບໍລິສັດທີ່ຖືກຄັດເລືອກ ເທົ່າ ນັ້ນ ຈະຖືກແຈ້ງໃຫ້ຍື່ນ ເອກະສານສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ການເງິນ ມາພ້ອມກັນ ແລະ ຈະຖືກ ເຊັນມາເຈລະຈາ ສັນຍາ ຖ້າຫາກວ່າ ບົດສະເໜີດັ່ງກ່າວ ສາມາດຕອບສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂ ແລະ ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ. ການເຈລະຈາ ອາດຈະກວມເອົາທັງສອງດ້ານຂອງບົດສະເໜີ ຄືດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນ. ຖ້າຫາກການເຈລະຈາ ກັບບໍລິສັດທີ່ຖືກຄັດເລືອກ ບໍ່ປະສົບຜົນສຳເລັດ ກໍດຳເນີນການຕໍ່ ໂດຍການນຳໃຊ້ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.30. ຈາກນັ້ນ ທັງສອງຝ່າຍ ໄດ້ລົງລາຍເຊັນ ໃນບົດບັນທຶກ ຜົນການເຈລະຈາ ທີ່ໄດ້ກະກຽມແລ້ວນັ້ນ. ສ່ວນການປະກາດ ເພື່ອມອບ ສັນຍາ ກໍໄດ້ປະຕິບັດຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 7 ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1).

3.8 ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວ

ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວ (*Single-Source Selection—SSS*) ບໍ່ໄດ້ສະໜອງຜົນປະໂຫຍດ ໃນການແຂ່ງຂັນ ດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ, ຂາດຄວາມໂປ່ງໃສໃນການຄັດເລືອກ ແລະ ຊຸກຍູ້ ໃຫ້ມີການປະຕິບັດໃນລັກ ສະນະບໍ່ເປັນທີ່ຮັບຮອງເອົາໄດ້. ສະນັ້ນ ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວ ຈຶ່ງຕ້ອງ ນຳໃຊ້ ໃນກໍລະນີພິເສດເທົ່ານັ້ນ. ການໃຫ້ເຫດຜົນສຳລັບການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ແມ່ນຕ້ອງ ພິຈາລະນາເຖິງຜົນປະໂຫຍດລວມ ຂອງເຈົ້າຂອງ ໂຄງການ (ລູກຄ້າ) ແລະ ຂອງໂຄງການເອງ. ສ່ວນຄວາມ ຮັບຜິດຊອບຂອງທະນາຄານໂລກ ແມ່ນຮັບປະກັນດ້ານ ການປະຢັດ (ເສດຖະກິດ) ແລະ ປະສິດທິຜົນ ທັງໃຫ້ ທີ່ປຶກສາທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ມີໂອກາດເທົ່າທຽມກັນ.

⁴⁴ ຮູບການຄັດເລືອກແບບນີ້ ບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ເພື່ອປ່ຽນແທນ ຮູບການ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ແຕ່ນຳໃຊ້ໃນກໍລະນີພິເສດ ທີ່ມີລັກສະນະເນັ້ນໜັກໄປໃສ່ການເປັນມາດຕະຖານ ແລະ ໜ້າວຽກດຳເນີນເປັນປະຈຳ ສຳລັບອົງປະກອບທາງບັນຍາຕິກເປັນສ່ວນໜ້ອຍ. ຄະແນນຜ່ານຕ່ຳສຸດ ຕ້ອງໄດ້ 70 (ເຈັດສິບ) ຫຼື ສູງກວ່າ ຮູບການຄັດເລືອກແບບນີ້.

⁴⁵ ການກຳນົດວົງເງິນທີ່ຮຽກວ່າ “ຂະໜາດນ້ອຍ” ຕ້ອງຕັດສິນຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງລັກສະນະ ແລະ ຄວາມຄິບຊຸດຂອງວຽກມອບໝາຍ, ແຕ່ບໍ່ຄວນເກີນກວ່າ 300.000 ໂດລາສະຫະລັດ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີພິເສດ.

3.9 ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວ ອາດຈະມີຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ຖ້າຫາກສ່ອງແສງ ໃຫ້ເຫັນເຖິງ ຄວາມໄດ້ປຽບ ທີ່ຈະແຈ້ງ ໃນການແຂ່ງຂັນເທົ່ານັ້ນ ຕາມກໍລະນີລຸ່ມນີ້:

- (1) ສຳລັບໜ້າວຽກ ທີ່ມີລັກສະນະຕໍ່ເນື່ອງຈາກວຽກເດີມ ທີ່ບໍ່ລິສັດເຄີຍໄດ້ເຮັດຜ່ານມາ (ໃຫ້ເບິ່ງ ເນື້ອໃນວັກ ຕໍ່ໄປ).
- (2) ເມື່ອຕົກໃນກໍລະນີພິເສດ (ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດສະເພາະແຕ່ລາຍການລຸ່ມນີ້) ເຊັ່ນວ່າ: ການໂຕ້ຕອບຕໍ່ ໄພທຳມະຊາດ ແລະ ສະພາວະສຸກເສີນ ທີ່ທັງຜູ້ກູ້ຢືມກໍໄດ້ປະກາດ ແລະ ທະນາຄານໂລກກໍຮັບຮູ້
- (3) ສຳລັບວຽກຂະໜາດນ້ອຍຫຼາຍ⁴⁶.
- (4) ເມື່ອມີແຕ່ບໍລິສັດດຽວ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ຫຼື ມີປະສິບການ ດ້ານຄວາມສາມາດພິເສດ ຕໍ່ກັບ ວຽກທີ່ ມອບໝາຍ.

ເມື່ອຕົກໃນກໍລະນີເຫຼົ່ານີ້, ຜູ້ກູ້ຢືມ ກໍບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງອອກເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ, ແຕ່ຕ້ອງສົ່ງ ບົດອະທິບາຍ ໜ້າວຽກ ແລະ ໜັງສືອ້າງເຫດຜົນທີ່ລະອຽດພຽງພໍ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ການຮັບຮອງ ລວມ ທັງເຫດຜົນນຳໃຊ້ຮູບການ ການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ແທນທີ່ຈະຜ່ານຂະບວນ ການຄັດເລືອກທີ່ມີການແຂ່ງຂັນ ແລະ ພື້ນຖານບ່ອນອີງທີ່ນຳສະເໜີບໍລິສັດນັ້ນສະເພາະ. ຍົກເວັ້ນສັນຍາ ທີ່ມີມູນຄ່າ ຕໍ່ກວ່າວົງເງິນກຳນົດ ບົນພື້ນ ຖານຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຂອບເຂດຂອງໂຄງການ ແລະ ກຳນົດໄວ້ ໃນແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ.

3.10 ເມື່ອການຕໍ່ເນື່ອງຂອງວຽກເດີມຜ່ານມານັ້ນຫາກມີຄວາມຈຳເປັນ, ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີເບື້ອງຕົ້ນ ຕ້ອງສະ ຫ້ອນໃຫ້ເຫັນສິ່ງນີ້, ແລະ ຖ້າໃນພາກປະຕິບັດ ກໍມີທ່າວ່າ ຕ້ອງນຳເອົາການສືບຕໍ່ຂອງວຽກທີ່ ມອບໝາຍເດີມ ມາ ພິຈາລະນາ ເປັນບັດໃຈທີ່ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ. ການຕໍ່ເນື່ອງຂອງວິທີການເຂົ້າຫາດ້ານວິຊາການ, ປະສິບການທີ່ມີ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບແບບມີອາຊີບທີ່ຕໍ່ເນື່ອງຂອງ ທີ່ປຶກສາເດີມ ອາດຈະເຮັດໃຫ້ການສືບຕໍ່ວຽກ ຂອງທີ່ປຶກສາເດີມ, ໂດຍສະເພາະຢ່າງຍິ່ງ ຈະບໍ່ຂັດກັບ ການແຂ່ງຂັນໃໝ່ ຖ້າມີຄວາມເພິ່ງພໍໃນຕໍ່ວຽກທີ່ມອບ ໝາຍເດີມ ທີ່ໄດ້ປະຕິບັດຜ່ານມາ. ຕໍ່ກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍເດີມດັ່ງກ່າວນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມຕ້ອງສະເໜີ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ທີ່ຖືກຄັດເລືອກໃນເບື້ອງຕົ້ນນັ້ນ ກະກຽມ ເອກະສານຍື່ນສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ການເງິນ ບົນພື້ນຖານ ຂອງບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ປະກອບໃຫ້ ນຳມາເຈລະຈາ.

3.11 ຖ້າວ່າ ການມອບສັນຍາຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍເດີມນັ້ນ ຫາກບໍ່ໄດ້ຢູ່ບົນພື້ນຖານຂອງການແຂ່ງຂັນ ຫຼື ມອບສັນຍາໃຫ້ ໃຕ້ເງື່ອນໄຂຜູ້ກຳນົດຂອງການສະໜອງທຶນ ຫຼື ວຽກທີ່ມອບໝາຍເດີມນັ້ນ ຫາກມີມູນຄ່າສູງ. ເມື່ອຕົກໃນຕົກກໍລະນີນີ້ ຕາມທຳມະດາ ກໍຕ້ອງນຳໃຊ້ຂະບວນການຄັດເລືອກ ທີ່ມີລັກສະນະແຂ່ງຂັນ ເປັນທີ່ຮັບຮອງຂອງທະນາຄານໂລກ ແຕ່ກໍບໍ່ຄວນຕັດ ທີ່ປຶກສາ ທີ່ເຄີຍປະຕິບັດວຽກເດີມນັ້ນ ອອກຈາກການພິຈາລະນາ ຖ້າເຂົາເຈົ້າຍັງສະແດງຄວາມສົນ ໃຈ. ທະນາຄານໂລກ ຈະພິຈາລະນາ ເປັນກໍລະນີ ຍົກເວັ້ນຈາກຫຼັກການຄັດເລືອກນີ້ ຕໍ່ກັບສະຖານະການພິເສດ ເທົ່າ ນັ້ນ ແລະ ເມື່ອເຫັນວ່າບໍ່ສາມາດດຳເນີນຂະບວນການແຂ່ງຂັນໃໝ່ໄດ້. ສ່ວນການປະກາດ ເພື່ອມອບສັນຍາ ກໍໄດ້ປະຕິບັດຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 7 ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1).

3.12 “ການນຳໃຊ້ລະບົບຂອງປະເທດ”

“ການນຳໃຊ້ລະບົບຂອງປະເທດ” (*The Use of Country Systems—UCS*) ອ້າງອີງເຖິງ ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ທີ່ປຶກສາ (ລວມທັງບຸກຄົນ)ທີ່ສະເໜີຢູ່ໃນລະບົບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຂອງລັດ (ສາທາລະນະ) ທີ່ມີຢູ່ພາຍໃນປະເທດ ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ເຊິ່ງໄດ້ຕັດສິນວ່າ ທະນາຄານໂລກ ຮັບຮອງເອົາໄດ້ ພາຍໃຕ້ແຜນງານ ທົດລອງນຳໃຊ້ “ການນຳໃຊ້ລະ

⁴⁶ ການກຳນົດວົງເງິນທີ່ຮຽກວ່າ “ຂະໜາດນ້ອຍຫຼາຍ” ຕ້ອງຕັດສິນຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງລັກສະນະ ແລະ ຄວາມຄິບຊຸດຂອງ ວຽກມອບ ໝາຍ, ແຕ່ບໍ່ຄວນເກີນກວ່າ 100.000 ໂດລາສະຫະລັດ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີພິເສດ.

ບົບຂອງປະເທດ“ ຂອງທະນາຄານໂລກ⁴⁷. ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະນຳໃຊ້ ລະບົບນີ້ ໃນຮູບການ ໂຄງການທົດລອງ ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຮັບຮອງ ຕໍ່ກັບແຜນງານທົດລອງດັ່ງກ່າວແລ້ວ.

3.13 ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ສຳລັບທຶນກູ້ຢືມ ປ່ອຍໃຫ້ສະຖາບັນການເງິນພົວພັນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ

ເມື່ອການກູ້ຢືມ ຫາກໄດ້ສະໜອງທຶນໃຫ້ ສະຖາບັນການເງິນພົວພັນ (ລະຫວ່າງກາງ) ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ອົງກອນຮັບມອບໝາຍ) ໃຫ້ແກ່ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຍືມ ເຊັ່ນວ່າ: ບຸກຄົນ, ວິສາຫະກິດເອກະຊົນ, ວິສາຫະກິດຂະໜາດກາງ ແລະ ຂະໜາດນ້ອຍ, ຫຼື ວິສາຫະກິດ ທີ່ມີເອກະລາດ ດ້ານການຄ້າຂອງ ອົງກອນລັດ (ສາທາລະນະ) ເປັນທຶນສ່ວນໃດນຶ່ງຂອງໂຄງການຍ່ອຍ, ເພື່ອການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ທີ່ດຳເນີນການ ໂດຍຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ໂດຍປົກກະຕິ ກໍສາມາດເຮັດໄດ້ ແຕ່ໃຫ້ ສອດຄ່ອງກັບ ຮູບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຂອງພາກເອກະຊົນທີ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນດີແລ້ວ ຫຼື ຕາມພາກປະຕິບັດທາງການຄ້າ ເປັນທີ່ຮັບຮອງຂອງທະນາຄານໂລກໄດ້ ⁴⁸. ໃນກໍລະນີ ທີ່ທຶນກູ້ຢືມ ຫາກປ່ອຍໃຫ້ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບ ຜົນປະໂຫຍດ ທີ່ເປັນອົງກອນສາທາລະນະ (ລັດ) ຫຼື ສັນຍາທີ່ມີມູນຄ່າຫຼາຍ ແລະ ຄົບຊຸດ ຕ້ອງພິຈາລະນາເຖິງການໃຊ້ຮູບການ ທີ່ມີລັກສະນະແຂ່ງຂັນ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໃນຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

3.14 ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ພາຍໃຕ້ທຶນກູ້ຢືມຄຳປະກັນ ຈາກທະນາຄານໂລກ

ຖ້າທະນາຄານໂລກ ຫາກຄຳປະກັນ ການຊຳລະຄືນ ຂອງທຶນກູ້ຢືມ ຈາກຜູ້ໃຫ້ກູ້ຢືມອື່ນ, ຫລືຄຳປະກັນການຊຳລະຄືນ ທຶນບໍ່ແມ່ນເງິນກູ້ ທີ່ຜິວຜັນເຖິງເງື່ອນໄຂຂໍ້ຜູກມັດໃນການຊຳລະສະສາງຂອງລັດຖະບານ, ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ທີ່ນຳໃຊ້ທຶນກູ້ຢືມ ຫລືເງື່ອນໄຂຂໍ້ຜູກມັດໃນການຊຳລະສະສາງ ເຊິ່ງກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ຕ້ອງໃສ່ໃຈເຖິງຫຼັກການ ແລະ ຂະບວນການ ແລະ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຫຼັກການ ພື້ນຖານ ຕາມເນື້ອໃນວັກ 1.8. ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະດຳເນີນການ ທົບທວນ ຂະບວນການ ຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ໂດຍນຳໃຊ້ທຶນກູ້ຢືມ ບົນພື້ນຖານຫລັກການນີ້.

3.15 ການຄັດເລືອກປະເພດທີ່ປຶກສາສະເພາະ

ການຄັດເລືອກເອົາ ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ⁴⁹ ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ⁴⁹ ອາດຈະເປັນແຫຼ່ງດຽວຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ເມື່ອເຂົາເຈົ້າ ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິສະເພາະຕົວ ແລະ ພິເສດ ທີ່ຈະສະໜອງການບໍລິການ ແລະ ໃຫ້ ຄຳປຶກສາ ໃນຂົງເຂດທີ່ເຂົາເຈົ້າມີຄວາມຊ່ຽວຊານ. ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຕົກລົງເຫັນດີກັບອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ໃຫ້ນຳໃຊ້ ຫຼັກການພື້ນຖານຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ ດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້:

- (1) ການຄັດເລືອກ ທີ່ປຶກສາຮັບວຽກຕໍ່ ແລະ ຊ່ຽວຊານບຸກຄົນຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ ແລະ ການສະໜອງ ສິນຄ້າ/ອຸປະກອນ ທີ່ຈຳເປັນຕຳ່ສຸດ ຮັບໃຊ້ແກ່ການປະຕິບັດສັນຍາ.
- (2) ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ເປັນວຽກຂະໜາດນ້ອຍ ເຊິ່ງໄດ້ຕາມກຳນົດຢູ່ຂໍ້ຄວາມໝາຍເຫດດ້ານລຸ່ມ ເລກທີ 45 ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.7 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

⁴⁷ ໃຫ້ເບິ່ງຄຳອະທິບາຍ ແຜນງານທົດລອງ ຢູ່ໃນໜັງສືພິມຂອງສະພາບໍລິຫານທະນາຄານໂລກ (Board paper) ອອກວັນທີ 3 ແລະ 25 ມີນາ 2008 ໄດ້ລົງຂ່າວໃນຫົວຂໍ້ “ການນຳໃຊ້ລະບົບຂອງປະເທດ ສຳລັບການດຳເນີນງານ ທີ່ທະນາຄານໂລກໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ: ແຜນງານທົດລອງທີ່ສະເໜີ” (R2008-0036 and 0036 and 0036/1) (Use of Country Systems in Bank-Supported Operations: Proposed Piloting Program) ເຊິ່ງແມ່ນ ສະພາບໍລິຫານທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຮັບຮອງເອົາໃນວັນທີ 24 ເມສາ 2008.

⁴⁸ ສຳລັບລາຍລະອຽດອື່ນ, ໃຫ້ອ້າງອີງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.13 (ກ່ຽວກັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງສຳລັບທຶນກູ້ຢືມ ປ່ອຍໃຫ້ສະຖາບັນການເງິນພົວພັນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ) ນອນໃນຄູ່ມືແນະນຳ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ສິນຄ້າ/ອຸປະກອນ, ການກໍ່ສ້າງ/ສ້ອມແປງ ແລະ ການບໍລິການນອກທີ່ປຶກສາ ໂດຍນຳໃຊ້ທຶນກູ້ຢືມ ຈາກ ທສພພ ແລະ ທຶນກູ້ຢືມເງື່ອນໄຂຜ່ອນຜັນ (ສິນເຊື່ອ) ແລະ ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ ຈາກ ສພສ ສຳລັບຜູ້ກູ້ຢືມທຶນຈາກທະນາຄານໂລກ.

⁴⁹ ອົງກອນຂອງ ສປຊ ອ້າງອີງເຖິງ ອົງກອນທີ່ຂຶ້ນກັບ ອົງການສະຫະປະຊາຊາດ, ອົງກອນ ລົງເລິກວິຊາສະເພາະ ແລະ ຫ້ອງການປະຈຳພາກພື້ນ (ເຊັ່ນ: ອົງກອນ PanAmerican Health Organization-PAHO), ກອງທຶນ ແລະ ໂຄງການຕ່າງໆ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສະເໜີຫາທະນາຄານໂລກ ເພື່ອຮັບຮອງເອົາການໃຫ້ເຫດຜົນ ທີ່ເຕັມສ່ວນ ແລະ ຮ່າງສັນຍາກັບອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ.

(3) ໃນສະຖານະການສະເພາະ ເພື່ອການຕອບໂຕ້ກັບໄພທຳມະຊາດ ແລະ ສະພາວະສຸກເສີນ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ປະກາດ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ກໍຮັບຮູ້.

ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງນຳໃຊ້ ແບບຟອມມາດຕະຖານສັນຍາຂອງທະນາຄານໂລກ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ເພື່ອສະໜອງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການ ທີ່ທະນາຄານໂລກໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງຍື່ນເອກະສານສະເໜີເຫດຜົນທີ່ຄົບຖ້ວນ ແລະ ແບບຟອມຮ່າງສັນຍາກັບ ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ຫາກທະນາຄານໂລກ ເພື່ອຂໍການຮັບຮອງເອົາ ກ່ອນເຊັນສັນຍາ. ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ຈະ ບໍ່ໄດ້ຮັບສິດທິພິເສດໃດໆ ເມື່ອເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການຄັດເລືອກທີ່ມີການແຂ່ງຂັນ, ຍົກເວັ້ນແຕ່ໃນ ກໍລະນີ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະ ຮັບຮອງເອົາການໃຫ້ເອກະສິດ ຫຼື ການຍົກເວັ້ນ ທີ່ມີຕໍ່ອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ແລະ ພະນັກງານເຂົາເຈົ້າ ຕາມສິນທິສັນຍາສາກົນທີ່ມີຢູ່ ແລະ ອາດຈະຕົກລົງເຫັນດີກັບອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ໃນການກະກຽມ ການຊຳລະແບບສະເພາະທີ່ຕ້ອງການ ຕາມລະບຽບການຂອງອົງກອນນັ້ນໆ ແຕ່ຕ້ອງເປັນທີ່ຮັບຮອງ ຂອງທະນາຄານໂລກ. ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ຫຼື ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານ ຄຸນວຸດທິຂອງທີ່ປຶກສາ (ໃຫ້ເບິ່ງ ຂໍ້ຄວາມໝາຍເຫດດ້ານລຸ່ມ ເລກທີ 45) ຕ້ອງຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອວາງ ຄວາມເປັນກາງ ຕໍ່ກັບເອກະສິດຂອງອົງກອນ ແຫ່ງ ສປຊ ຕະຫຼອດຮອດ ຄວາມໄດ້ປຽບອື່ນ ເຊັ່ນວ່າ: ການຍົກເວັ້ນອາກອນ, ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດ ການຊຳລະແບບສະເພາະ.

3.16 ການນຳໃຊ້ ອົງກອນບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ: ອົງກອນບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ ບໍ່ໄດ້ເປັນອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ຫວັງ ຜົນກຳໄລ ທີ່ອາດຈະໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິສະເພາະຕົວ ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອໃນການກະກຽມ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ອັນເນື່ອງມາຈາກ ຄວາມຈຳເປັນ ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບປະເດັນຕ່າງໆຂອງທ້ອງຖິ່ນ, ຄວາມຕ້ອງການຂອງຊຸມຊົນ ແລະ/ຫຼື ວິທີການເຂົ້າຫາ ເພື່ອການມີສ່ວນຮ່ວມ. ອົງກອນບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ ອາດຈະບັນຈຸເຂົ້າໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ຖ້າເຂົາເຈົ້າ ສະແດງຄວາມສົນໃຈ ແລະ ຜູ້ກູ້ຢືມ ກໍຄື ທະນາຄານໂລກ ມີຄວາມເພິ່ງພໍໃຈ ຕໍ່ຄຸນວຸດທິຂອງເຂົາເຈົ້າ. ຕໍ່ກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ຫາກໄດ້ເນັ້ນໜັກໃສ່ການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບທ້ອງຖິ່ນທີ່ສຳຄັນ ກໍອາດຈະປະກອບເອົາອົງການບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານທັງໝົດເຂົ້າໃນບັນຊີຄັດ ຈ້ອນ. ເມື່ອເປັນເຊັ່ນນັ້ນ, ອົງຕາມຈຸດພິເສດ, ຄວາມຄົບຊຸດ ແລະ ຂະໜາດຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ ກໍຕ້ອງນຳໃຊ້ຮູບ ການການຄັດເລືອກທີ່ເໝາະສົມ (ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ, ການຄັດເລືອກ ດ້ວຍງົບປະມານຂາດຕົວ, ການຄັດເລືອກ ຕາມລາຄາຕ່ຳສຸດ ຫຼື ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນວຸດທິ ຂອງ ທີ່ປຶກສາ). ສ່ວນບັນທັດຖານ ຂອງການປະເມີນຜົນ ກໍຕ້ອງສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ສະເພາະຕົວ ຂອງອົງກອນບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ ເຊັ່ນວ່າ, ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບທ້ອງຖິ່ນ, ຂະໜາດຂອງການ ປະຕິບັດງານ ແລະ ປະສິບການກ່ຽວຂ້ອງມາກ່ອນ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະ ຄັດເລືອກ ອົງກອນບໍ່ສັງກັດ ລັດຖະບານ ບົນພື້ນຖານ ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວນັ້ນໄດ້ ຖ້າຫາກສະໜອງໄດ້ ເງື່ອນໄຂຂອງ ບັນທັດຖານ ທີ່ໄດ້ກຳນົດ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.9 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

3.17 ຕົວແທນອົງກອນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ແລະ ຜູ້ຈັດການການກໍ່ສ້າງ: ໃນກໍລະນີທີ່ ຜູ້ກູ້ຢືມ ຫາກຂາດອົງກອນ, ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ປະສິບການ ທີ່ຈຳເປັນ, ການວ່າຈ້າງ ຕົວແທນ, ບໍລິສັດ ທີ່ລົງເລິກ ດຳເນີນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ກໍອາດຈະມີປະສິດທິພາບ ແລະ ທີ່ປະສິດທິຜົນ. ໃນເມື່ອນຳໃຊ້ຕົວແທນອົງກອນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ເພື່ອເປັນ “ຕົວແທນ” ສະເພາະ ເພື່ອດຳເນີນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ເປັນລາຍການສະເພາະ ແລະ ກໍເຮັດວຽກ ຢູ່ທ້ອງຖານຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ. ສ່ວນການຊຳລະ, ໂດຍທົ່ວໄປ ກໍຄິດເປັນສ່ວນຮ້ອຍຂອງມູນຄ່າການຈັດຊື້- ຈັດຈ້າງທີ່ໄດ້ປະຕິບັດ ຫຼື ການປະສົມປະສານຂອງສ່ວນຮ້ອຍດັ່ງກ່າວ ແລະ ຄ່າຕົວ (ອັດຕາຄ່າແຮງງານ) ທີ່ຕາຍຕົວ. ໃນກໍລະນີນີ້, ການຄັດເລືອກ ຕົວແທນອົງກອນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຕ້ອງນຳໃຊ້ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ໂດຍໃຫ້ຍົກນຳໜັກດ້ານລາຄາ ຂຶ້ນເປັນ 50% (ຫ້າສິບ ສ່ວນຮ້ອຍ). ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ເມື່ອ ຕົວແທນອົງກອນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຫາກສະໜອງການ ໃຫ້ຄຳປຶກສາ ສຳລັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຫຼື ເຮັດໜ້າທີ່ເປັນ “ຕົວແທນ” ໃຫ້ໂຄງການທັງໝົດຢູ່ທີ່ທ້ອງຖານ ສະເພາະຂອງໂຄງການ, ໂດຍທົ່ວໄປ ເຂົາເຈົ້າກໍໄດ້ຮັບການຊຳລະ ຕາມພື້ນຖານເວລາ. ໃນກໍລະນີນີ້, ກໍຕ້ອງນຳໃຊ້ຂະບວນການຄັດເລືອກທີ່ເໝາະສົມສຳລັບວຽກທີ່ມອບໝາຍອື່ນ ໂດຍນຳໃຊ້ ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ແລະ ສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລາ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

ຕົວແທນດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງດຳເນີນທຸກການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຕາມຮູບການທີ່ໄດ້ ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນສັນຍາຮູ້ຮູ້ ແລະ ຂະຫຍາຍ
ລະອຽດ ຢູ່ໃນແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ເຊິ່ງທະນາຄານໂລກໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີ ໃນນາມຂອງຜູ້ຮູ້ຮູ້ ລວມທັງການນຳໃຊ້ ຕົວ
ແບບມາດຕະຖານເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ຂອງທະນາຄານໂລກ, ຂະບວນການທົບທວນຄືນ ແລະ ການປະກອບ
ເອກະສານຕ່າງໆ. ສ່ວນການ ຄັດເລືອກ ຜູ້ຈັດການ ການກໍ່ສ້າງ ກໍານຳໃຊ້ຂໍ້ກຳນົດຂ້າງເທິງດຽວກັນນີ້.

- 3.18 *ການບໍລິການ ການກວດກາ:* ຜູ້ຮູ້ຮູ້ ອາດຈະຕ້ອງການວ່າຈ້າງ ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ ການກວດກາ ເພື່ອດຳ
ເນີນການກວດກາກ່ອນການຂົນສົ່ງ ຫຼື ຫຼັງຂົນສົ່ງມາຮອດປະເທດຂອງຜູ້ຮູ້ຮູ້. ໂດຍປົກກະຕິ, ການກວດກາ ຈະກວມ
ເອົາ ປະລິມານ ແລະ ຄຸນນະພາບຂອງສິນຄ້າ ແລະ ຄວາມສົມເຫດສົມຜົນດ້ານ ລາຄາ. ການຄັດເລືອກ ຜູ້ສະໜອງ
ການບໍລິການ ການກວດກາ ຕ້ອງນຳໃຊ້ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ
ໂດຍໃຫ້ຍົກນຳໜ້າກວ່າລາຄາ ຂຶ້ນເປັນ 50% (ຫ້າສິບ ສ່ວນຮ້ອຍ) ແລະ ນຳໃຊ້ ແບບຟອມສັນຍາ
ດ້ວຍການຊຳລະຕາມສ່ວນຮ້ອຍຂອງມູນຄ່າສິນຄ້າ ທີ່ໄດ້ຮັບການກວດກາ ແລະ ຍັງຢືນ.
- 3.19 *ທະນາຄານ:* ທະນາຄານເພື່ອການລົງທຶນ ແລະ ທະນາຄານການຄ້າ (ທຸລະກິດ), ບໍລິສັດບໍລິການການເງິນ (ສະຖາ
ບັນ) ແລະ ຜູ້ຈັດການກອງທຶນ ທີ່ຜູ້ຮູ້ຮູ້ ໄດ້ວ່າຈ້າງມາ ເພື່ອດຳເນີນການຂາຍຊັບສິນ, ການອອກ ໃບຢັ້ງຢືນເຄື່ອງມື
ດ້ານການເງິນ ແລະ ການຈັດການດ້ານການເງິນຂອງບໍລິສັດ, ໂດຍສະເພາະໃນວຽກງານ ການຫັນໄປສູ່ກຳມະສິດອື່ນ
ຕ້ອງນຳໃຊ້ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ. ເອກະສານເຊີນສະເໜີຍື່ນບົດສະເໜີ
ຕ້ອງກຳນົດບັນທັດຖານ ທີ່ຕິດພັນກັບກິດຈຳກຳກ່ຽວຂ້ອງ, ຕົວຢ່າງວ່າ: ປະສິບການຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍຄ້າຍຄື ຫຼື
ເຄື່ອຂ່າຍຜູ້ຊື້ທີ່ມີກຳລັງປົ່ມຊ້ອນ ແລະ ຄ່າບໍລິການ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຍັງມີອັດຕາຄ່າແຮງງານຕາມສັນຍາ (ຮຽກວ່າ
“ຄ່າຜູກຂາດວ່າຈ້າງປະຈຳ”) (*Retainer*), ການທົດແທນ ກວມເອົາ “ຄ່າມິຜົນສຳເລັດ” (*Success fee*) ເຊິ່ງເປັນ
ລາຄາຕາຍຕົວ, ແຕ່ໂດຍທົ່ວໄປ ຄິດໄລ່ຕາມ ສ່ວນຮ້ອຍຂອງມູນຄ່າຊັບສິນ ຫຼື ເຄື່ອງມືການເງິນອື່ນ ທີ່ໄດ້ຂາຍອອກ
ໄປແລ້ວ. ເອກະສານເຊີນຍື່ນ ບົດສະເໜີ ຕ້ອງກຳນົດວ່າ ການປະເມີນລາຄາ ຈະນຳມາພິຈາລະນາ ເຂົ້າໃນ ຄ່າ
ມິຜົນສຳເລັດ, ຈະເປັນການປະສົມປະສານກັບ ຄ່າຜູກຂາດວ່າຈ້າງປະຈຳ ຫຼື ຄ່າດ່ຽວ ກໍໄດ້. ຖ້າຫາກເປັນຄ່າດ່ຽວ,
ມາດຕະຖານ ຄ່າຜູກຂາດວ່າຈ້າງປະຈຳ ຕ້ອງໄດ້ວາງເງື່ອນໄຂ ຕໍ່ທີ່ປຶກສາທຸກບໍລິສັດ ນອນໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ແລະ
ກຳນົດ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນປະມູນ. ສ່ວນຄະແນນດ້ານການເງິນ ກໍຕ້ອງ ຢູ່ບົນພື້ນຖານຂອງ ຄ່າມິຜົນສຳເລັດ.
ຈາກນັ້ນ ການປະເມີນຜົນລວມ ໂດຍປະສົມປະສານດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ (ໂດຍສະເພາະຢ່າງຍິ່ງ ຕໍ່ກັບສັນ
ຍາຂະໜາດໃຫ່ຍ), ການໃຫ້ນຳໜ້າຂອງ ລາຄາທີ່ເໝາະສົມ ອາດຈະສູງກວ່າ ທີ່ແນະນຳ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.26. ເອ
ກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງລະບຸໃຫ້ຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບ ວິມິການ ຮ່າງບົດສະເໜີ ແລະ ວິທີການສົມທຽບອີກດ້ວຍ.
- 3.20 *ຜູ້ກວດສອບບັນຊີ:* ຕາມຕົວແບບເດີມແລ້ວ. ຜູ້ກວດສອບບັນຊີ ດຳເນີນໜ້າທີ່ການກວດສອບບັນຊີ ຕາມບົດອະທິ
ບາຍໜ້າວຽກ ແລະ ມາດຕະຖານວິຊາຊີບ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ລະອຽດແລ້ວ ໂດຍນຳໃຊ້ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກບົນພື້ນ
ຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ດ້ວຍການໃຫ້ບັດໃຈນຳໜ້າກວ່າລາຄາ (40-50) ຫຼື ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ຕາມລາ
ຄາຕ່ຳສຸດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.6. ສຳລັບວຽກມອບໝາຍ ຂະໜາດນ້ອຍ⁵⁰ ກໍອາດຈະນຳໃຊ້ ຫຼັກການ
ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບຂອງທີ່ປຶກສາເອງ.
- 3.21 *ຜູ້ຮັບເໝົາສະໜອງການບໍລິການ:* ຢູ່ໃນໂຄງການ ອາດຈະມີການວ່າຈ້າງ ບຸກຄົນ ເປັນຈຳນວນຫຼາຍ ເພື່ອສະໜອງ
ການບໍລິການບົນພື້ນຖານສັນຍາ. ໃນການຄັດເລືອກ ອາດຈະເປັນທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ (ອິດສະລະ) ຫຼື ຜ່ານບໍລິສັດ ກໍ
ຕ້ອງດຳເນີນການ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ໝວດທີ (5) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ລາຍການໜ້າວຽກ, ຄຸນນະພາບທີ່ຕ່ຳສຸດ,
ເງື່ອນໄຂການວ່າຈ້າງ, ຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ເມື່ອຜ່ານການ ເຮັດສັນຍາກັບບໍລິສັດ ແລະ ການທົບທວນ
ການປະກອບເອກະສານຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ຫຼັກການ ຕ່າງໆຕ້ອງໄດ້ອະທິບາຍຢູ່ໃນເອກະສານໂຄງການ.
ສ່ວນສັນຍາກໍຕ້ອງບັນຈຸເຂົ້າຢູ່ໃນ ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ເພື່ອການທົບທວນຂອງທະນາຄານໂລກ.

⁵⁰ ໃຫ້ເບິ່ງ ຂໍ້ຄວາມໝາຍເຫດດ້ານລຸ່ມ ເລກທີ 45.

ໝວດທີ 4—ປະເພດສັນຍາ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດສຳຄັນ

4.1 ປະເພດສັນຍາ

ສັນຍາມອບໝາຍ⁵¹: ສັນຍາປະເພດນີ້, ໂດຍສ່ວນໃຫຍ່, ໄດ້ນຳໃຊ້ກັບວຽກມອບໝາຍ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດ ຢ່າງຈະແຈ້ງ ກ່ຽວກັບຂອບເຂດ ແລະ ໄລຍະເວລາຂອງການບໍລິການ ລວມທັງຜົນໄດ້ຮັບທີ່ຕ້ອງການ ຈາກທີ່ປຶກສາ ໂດຍໄດ້ນຳ ໃຊ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ສຳລັບ ການສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ ແລະ ການວາງແຜນ ແບບກະທັດລັດ, ການສຶກສາສະ ພາບແວດລ້ອມ, ການອອກແບບມາດຕະຖານທີ່ລະອຽດ ຫຼື ການອອກ ແບບໂຄງສ້າງລະອຽດ, ການສ້າງລະບົບປຸງ ແຕ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ ອື່ນໆ. ວິທີການຊຳລະ ກໍຕິດພັນກັບ ຜົນໄດ້ຮັບ (ການສົ່ງມອບວຽກຜົນໄດ້ຮັບ) ເຊັ່ນວ່າ: ບົດ ລາຍງານ, ແຜນແຜ່ມ, ໃບລາຍການບໍລິມາດວຽກ, ເອກະສານເຊັນປະມູນ ແລະ ຊອບແວນຳໃຊ້. ສັນຍາຕ້ອງປະ ກອບດ້ວຍລາຄາຕາຍຕົວ ຕໍ່ກິດຈະກຳ ເຊິ່ງທີ່ປຶກສາ ໄດ້ປະຕິບັດ ດ້ວຍເງິນໄຂທີ່ບໍ່ມີການດັດປັບລາຄາ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີ ເງື່ອນໄຂຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 4.7 ຢູ່ໃນຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ໃນການຄຸ້ມຄອງສັນຍາ ກ່ຽວ ເພາະເຂົ້າເຈົ້າ ໄດ້ປະຕິບັດວຽກງານ ຕາມຫຼັກການລາຄາຕາຍຕົວ, ຂອບເຂດວຽກງານກໍຕາຍຕົວ ແລະ ການຊຳລະ ກໍອີງໃສ່ຜົນໄດ້ຮັບ ທີ່ໄດ້ ລະບຸໄວ້ ຢ່າງຈະແຈ້ງ ລວມທັງກຳນົດເວລາ.

4.2 ສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລາ⁵²: ສັນຍາປະເພດນີ້ ມີຄວາມເໝາະສົມ ກໍຕໍ່ເມື່ອ ການກຳນົດ ຫຼື ຈັດວາງ ຂອບເຂດ ແລະ ໄລຍະເວລາຂອງການບໍລິການ ມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ ເພາະກິດຈະກຳທີ່ຕົນປະຕິບັດ ໄດ້ຕິດພັນກັບຜູ້ອື່ນ ສິ່ງຜົນໃຫ້ກຳ ນົດເວລາສຳເລັດວຽກ ມີການປ່ຽນແປງ, ຫຼື ຜົນນຳເຂົ້າຂອງທີ່ປຶກສາ ຕ້ອງການ ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງວຽກ ທີ່ມອບໝາຍນັ້ນ ພັດຍາກ ທີ່ຈະປະເມີນໄດ້. ສັນຍາປະເພດນີ້ ໄດ້ນຳໃຊ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ສຳລັບ ການສຶກສາທີ່ມີລັກ ສະນະຄົບຊຸດ. ການຕິດຕາມການກໍ່ສ້າງ, ການບໍລິການ ໃຫ້ຄຳປຶກສາ ແລະ ວຽກມອບໝາຍໃນການຝຶກອົບຮົມ ເກືອບທຸກປະເພດ. ວິທີການຊຳລະ ໃຫ້ຊ່ຽວຊານ (ຜູ້ທີ່ອອກຊື່ໃນສັນຍາ) ກໍຂຶ້ນຢູ່ກັບອັດຕາທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນ ເຊັ່ນວ່າ: ເປັນຊົ່ວໂມງ, ເປັນມື້, ເປັນສັບປະດາ ຫຼື ເປັນເດືອນ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທົດແທນຄືນ ຕາມລາຍການທີ່ໄດ້ຈ່າຍຕົວຈິງ ແລະ/ຫຼື ຕາມລາຄາຫົວໜ່ວຍ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນ. ລາຍການຈ່າຍ ໃຫ້ຊ່ຽວຊານ ໄດ້ກວມເອົາ ເງິນເດືອນ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສຳລັບສັງຄົມ, ຄ່າສິ້ນເບື້ອງບໍລິຫານ (ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທາງອ້ອມ), ກຳໄລ ແລະ ຖ້າກໍລະນີເໝາະສົມ ກໍມີເງິນເບັ້ຍລ້ຽງ ພິເສດ. ໃນສັນຍາຕ້ອງໄດ້ວາງຈຳນວນເງິນເພດານ ຂອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍລວມທັງໝົດ ຂອງທີ່ປຶກສາ. ຈຳນວນເງິນ ເພດານດັ່ງກ່າວ ຄວນກວມເອົາ ເງິນແຮສຸກເສີນ ສຳລັບການບໍລິການ ແລະ ໄລຍະເວລາ ທີ່ບໍ່ສາມາດ ຄາດຄະເນລ່ວງໜ້າໄດ້ ແລະ ຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງການດັດປັບລາຄາ ສຳລັບເງິນເພີ່ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 4.7 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ຕໍ່ກັບສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລານີ້, ເຈົ້າຂອງໂຄງການ (ລູກຄ້າ) ມີຄວາມຈຳເປັນ ຕ້ອງຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມຢ່າງໃກ້ຊິດ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ວຽກງານ ທີ່ຖືກ ມອບໝາຍ ມີຄວາມຄົບຖ້ວນຢ່າງ ໜ້າເພິ່ງພໍໃຈ ແລະ ການຊຳລະຕໍ່ການຮຽກເກັບເງິນຂອງທີ່ປຶກສາ ກໍໃຫ້ມີຄວາມເໝາະສົມ.

4.3 ສັນຍາ ຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ຕາມຄ່າຜູກຂາດວ່າຈ້າງປະຈຳ ແລະ/ຫຼື ເງິນແຮສຸກເສີນ (ຄ່າມີຜົນສຳເລັດ): ສ ັນຍາຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ຕາມຄ່າຜູກຂາດວ່າຈ້າງປະຈຳ ແລະ ເງິນແຮສຸກເສີນ ໄດ້ນຳໃຊ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ໃນເມື່ອທີ່ປຶກສາ (ທະນາຄານ ຫຼື ບໍລິສັດບໍລິການການເງິນ (ສະຖາບັນ)) ໄດ້ກະກຽມການຂາຍບໍລິສັດ ຫຼື ການລວມຕົວຂອງບໍລິສັດ, ໂດຍສະເພາະໃນວຽກງານ ການຫັນໄປສູ່ກຳມະສິດອື່ນ. ເງິນເດືອນຂອງ ທີ່ປຶກສາ ຈະລວມ ເອົາເງິນຄ່າຜູກຂາດວ່າຈ້າງປະຈຳ ແລະ ເງິນຄ່າມີຜົນສຳເລັດ ເຊິ່ງລາຍການທິສອງ ຂ້າງເທິງນີ້ ຈະຄິດເປັນສ່ວນ ຮ້ອຍຂອງລາຄາຂາຍຂອງຊັບສິນນັ້ນໆ.

⁵¹ ຕົວແບບມາດຕະຖານ ແບບຟອມ ສັນຍາສຳລັບການບໍລິການທີ່ປຶກສາ (ເງິນເດືອນມອບໝາຍ).

⁵² ຕົວແບບມາດຕະຖານ ແບບຟອມ ສັນຍາສຳລັບການບໍລິການທີ່ປຶກສາ (ເງິນເດືອນມອບໝາຍ). ຕົວແບບມາດຕະຖານ ແບບຟອມ ສັນຍາສຳລັບການ ບໍລິການທີ່ປຶກສາ (ວຽກມອບໝາຍຕາມພື້ນຖານເວລາຄົບຊຸດ) ເງິນເດືອນມອບໝາຍ). ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ສາມາດເອົາໄດ້ທີ່ ເວັບໄຊ ຂອງທະນາຄານໂລກ www.worldbank.org/procure.

4.4 *ສັນຍາຕາມສ່ວນຮ້ອຍ*: ສັນຍາປະເພດນີ້ ໄດ້ນຳໃຊ້ ສຳລັບຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ແລະ ການບໍລິການ ການກວດກາ. ສັນຍາຕາມສ່ວນຮ້ອຍ ຕິດພັນກັບຄ່າຕົວ (ອັດຕາຄ່າແຮງງານ) ທີ່ຈ່າຍໃຫ້ ທີ່ປຶກສາ ໂດຍກົງ ຕາມມູນຄ່າຄາດຄະເນຂອງການກໍ່ສ້າງໂຄງການ ຫຼື ມູນຄ່າຕົວຈິງຂອງ ການກໍ່ສ້າງໂຄງການ, ຫຼື ມູນຄ່າຂອງ ສິນຄ້າທີ່ຈັດຊື້ ຫຼື ກວດກາ. ໃນການເຈລະຈາສັນຍາ ແມ່ນຢູ່ ບົນພື້ນຖານຂອງຫຼັກການຂອງຕະຫຼາດ ສຳລັບການ ບໍລິການ ແລະ/ຫຼື ຄ່າບໍລິການຕາມຈຳນວນ ເງິນເດືອນຕໍ່ຄົນຕໍ່ເດືອນຄາດຄະເນ, ຫຼື ການປະມູນທີ່ມີລັກສະນະ ແຂ່ງຂັນ. ໃນກໍລະນີຂອງການບໍລິການ ດ້ານວິສະວະກຳ ຫຼື ສະຖາປັດຕະຍະກຳ ກໍຄວນຮູ້ຢູ່ໃນໃຈວ່າ ສັນຍາຕາມ ສ່ວນຮ້ອຍ ຖືວ່າ ບໍ່ມີສິ່ງຈູງໃຈ ໃນການອອກແບບສັນຍາເພື່ອການປະຢັດ ແລະ ບໍ່ເປັນການອຸກຸ້ມສິ່ງເສີມ. ສະນັ້ນ, ການແນະນຳໃຫ້ໃຊ້ ສັນຍາຕາມສ່ວນຮ້ອຍ ເຂົ້າກັບການບໍລິການດ້ານສະຖາປັດຕະຍະກຳໄດ້ ກໍຕໍ່ເມື່ອ ໄດ້ມີມູນຄ່າ ເປົ້າໝາຍ ທີ່ຕາຍຕົວ ແລະ ໜ້າວຽກການບໍລິການກໍໄດ້ກຳນົດຊັດເຈນ, ແຕ່ບໍ່ຄວນນຳໃຊ້ກັບໜ້າວຽກຕິດຕາມ ການກໍ່ສ້າງ.

4.5 *ສັນຍາ ບໍລິການບໍ່ມີກຳນົດ ຫຼື ສັນຍາຕາມລາຄາ (Indefinite Delivery Contract—IDC or Price Agreement)*: ສັນຍາ ບໍລິການບໍ່ມີກຳນົດ ຖືກນຳໃຊ້ ກໍຕໍ່ເມື່ອຜູ້ຮູ້ຢືມ ມີຄວາມຕ້ອງການໃຊ້ການບໍລິການ ໂດຍໄວ ແລະ ຕໍ່ເນື່ອງ ໂດຍຜ່ານ “ການພົວພັນຫາ” (*on call*) ເພື່ອບໍລິການໃຫ້ຄຳປຶກສາລົງເລິກ ສະເພາະດ້ານ ຕໍ່ກິດຈະກຳສະເພາະໃດນຶ່ງ ເຊິ່ງບໍ່ສາມາດກຳນົດຂອບເຂດ ແລະ ໄລຍະເວລາລ່ວງໜ້າໄດ້. ສັນຍາບໍລິການບໍ່ມີກຳນົດ, ໂດຍລວມ ແມ່ນນຳໃຊ້ “ທີ່ປຶກສາ” (*Advisor*), ຊ່ຽວຊານຜູ້ຕັດສິນ, ສະມາຊິກ ປະກອບໃນຄະນະກຳມະການ ຫຼື ຊ່ຽວຊານ ທີ່ສະຫງວນໄວ້ ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມ ໃນການອອກແບບ ຫຼື ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ຫຼື ໂຄງການທີ່ຄົບຊຸດ ເພື່ອດຳເນີນການໃນ ບັນດາໂຄງການ ທີ່ ທະນາຄານໂລກສະໜອງທຶນໃຫ້ ຕົວຢ່າງວ່າ: ຄະນະກຳມະການພິຈາລະນາກ່ຽວກັບເຂື່ອນ, ສະພາ ໄກ່ເກ້ຍຂັດແຍ່ງ, ການບູລະນະປັບປຸງ (ປະຕິຮູບ) ສະຖາບັນ, ການໃຫ້ຄຳປຶກສາວຽກງານການຈັດຊື້- ຈັດຈ້າງ, ຊ່ຽວຊານແກ້ໄຂບັນຫາ, ການປະເມີນຜົນປະເດັດການປ້ອງກັນ (ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ອື່ນໆ, ຕາມທຳມະດາ ກໍໃນໄລຍະເວລາ ນຶ່ງປີ ເປັນຢ່າງໜ້ອຍ. ບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ຈະສະໜອງການບໍລິການ ດັ່ງກ່າວ ໂດຍຜ່ານບັນຊີລາຍຊື່ຂອງຊ່ຽວຊານທີ່ສະເໜີມາ ຜ່ານໜັງສືສະແດງ ເຈດຕະນາລົມ ວ່າ ເຂົາເຈົ້າມີຄວາມ ຕັ້ງໃຈ ແລະ ຄວາມພ້ອມຕອບຮັບໜັງສືເຊີນຍື່ນເອກະສານສະແດງ ຄວາມສົນໃຈ ແລະ ຕັ້ງບັນທັດຖານໃນການ ຄັດເລືອກ ໂດຍເນັ້ນໃສ່ຄຸນວຸດທິທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຄວາມຊ່ຽວຊານ (ຄວາມຊຳນານ) ຂອງຊ່ຽວຊານທີ່ຕ້ອງການ. ຈາກນັ້ນ, ຜູ້ຮູ້ຢືມ ກໍກະກຽມບັນຊີຍາວ ຂອງ ຊ່ຽວຊານທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ. ຜູ້ຮູ້ຢືມ ແລະ ບໍລິສັດ ກໍຕົກລົງເຫັນດີ ນຳກັນກ່ຽວກັບອັດຕາຄ່າເງິນເດືອນ ທີ່ໄດ້ຕັ້ງໄວ້ ເພື່ອຈ່າຍໃຫ້ຊ່ຽວຊານ ແລະ ມາດຕະຖານເງື່ອນໄຂສັນຍາ. ການປະ ຕິບັດການຊຳລະແມ່ນ ອີງໃສ່ເວລາທີ່ນຳໃຊ້ຕົວຈິງເປັນພື້ນຖານ. ຊ່ຽວຊານທີ່ຖືກຄັດເລືອກຈາກບັນຊີຍາວ ບົນພື້ນ ຖານຂອງ “ການຮັບເອົາ” (*call off*) ຕາມການສະເໜີ ຄູ່ກັນກັບບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກສະເພາະຂອງວຽກທີ່ ມອບ ໝາຍ. ຈາກນັ້ນ ກໍຜ່ານການປະເມີນຜົນດ້ານຄຸນນະພາບ / ການສົມທຽບຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ ຂອງ ຊ່ຽວຊານທີ່ສະເໜີ ມາ ຫຼື ລະດັບຄ່າຕົວ ແລະ ກໍເຊັນສັນຍາເປັນແຕ່ລະໜ້າວຽກທີ່ຖືກມອບໝາຍ.

4.6 ຂໍ້ກຳນົດສຳຄັນ

ສະກຸນເງິນ: ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຕ້ອງໄດ້ກ່າວໄວ້ຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າ ບໍລິສັດ ອາດຈະສະເໜີລາຄາ ຄ່າບໍລິ ການ ເປັນສະກຸນເງິນທີ່ສາມາດແລກປ່ຽນໄດ້ທັງໝົດ. ຖ້າທີ່ປຶກສາ ຫາກຕ້ອງການສະເໜີ ລາຄາລວມ ເປັນຈຳນວນເງິນ ທີ່ມີ ຫຼາຍສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດແຕກຕ່າງກັນ ກໍສາມາດເຮັດໄດ້ ແຕ່ບໍ່ເກີນ ສາມສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ. ຜູ້ຮູ້ຢືມ ອາດຈະຕ້ອງການໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ກຳນົດສັດສ່ວນຂອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ທີ່ເກີດຂຶ້ນຢູ່ທ້ອງຖິ່ນ ຕາມສະກຸນເງິນຂອງປະເທດຜູ້ຮູ້ ຢືມ. ສ່ວນສະກຸນເງິນທີ່ໃຊ້ ເພື່ອການຊຳລະ ພາຍໃຕ້ສັນຍານັ້ນ ແມ່ນຖືເອົາຕາມການສະເໜີການຊຳລະ ຢູ່ໃນເອກະສານ ຍື່ນບົດສະເໜີ.

4.7 *ການດັດປັບລາຄາ*: ເພື່ອດັດປັບ ອັດຕາເງິນເດືອນ ນອນໃນສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລາ ເນື່ອງມາຈາກ ອັດຕາເງິນເຟີ້ຢູ່ ຕ່າງປະເທດ ແລະ/ຫຼື ພາຍໃນປະເທດ, ຂໍ້ກຳນົດການດັດປັບລາຄາ ຕ້ອງໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນ ສັນຍາ ຖ້າໄລຍະເວລາຄາດ

ຄະເນຈະເກີນກວ່າ 18 ເດືອນ (ສິບແປດ ເດືອນ). ສຳລັບສັນຍາຕາມພື້ນຖານ ເວລາ ທີ່ມີໄລຍະເວລາ ທີ່ຕໍ່ກວ່ານັ້ນ ອາດຈະລະບຸ ຂໍ້ກຳນົດດັດປັບລາຄາໄດ້ ເມື່ອຄາດຄະເນໄດ້ວ່າ ອັດຕາເງິນເຟີ້ ຢູ່ພາຍໃນປະເທດ ຫຼື ຕ່າງປະເທດ ຈະສູງຂຶ້ນ ແລະ ຄາດຄະເນບໍ່ໄດ້. ໂດຍທົ່ວໄປ, ສັນຍາມອບເໝົາ ຈະບໍ່ມີການດັດປັບລາຄາ ໂດຍອັດຕະໂນມັດ ເມື່ອໄລຍະເວລາຄາດຄະເນ ຫາກຕໍ່ກວ່າ 18 ເດືອນ (ສິບແປດ ເດືອນ) ຍົກເວັ້ນ ໃນກໍລະນີຂອງສັນຍາທີ່ມີມູນຄ່າໜ້ອຍ ແຕ່ເປັນຫຼາຍໆປີ ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ການກວດສອບບັນຊີ. ລາຄາຂອງສັນຍາມອບເໝົາ ອາດຈະມີການດັດແກ້ເປັນກໍລະນີພິເສດ ເມື່ອຂອບເຂດຂອງການບໍລິການ ໄດ້ເພີ່ມເຕີມເກີນຈາກບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກເດີມ ແລະ ສັນຍາເດີມ.

4.8 ຂໍ້ກຳນົດການຊຳລະ: ຂໍ້ກຳນົດການຊຳລະ ລວມທັງຈຳນວນທີ່ຕ້ອງຊຳລະ, ແຜນເວລາຊຳລະ ແລະ ຫຼັກການ ໃນການຊຳລະ ຕ້ອງໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ ໃນເວລາເຈລະຈາສັນຍາ. ການຊຳລະ ອາດຈະດຳເນີນການ ເປັນຊ່ວງປົກກະຕິ (ພາຍໃຕ້ສັນຍາຕາມພື້ນຖານເວລາ) ຫຼື ຕາມຜົນໄດ້ຮັບ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ (ພາຍໃຕ້ສັນຍາມອບເໝົາ). ສ່ວນການຊຳລະເງິນລ່ວງໜ້າ ຕົວຢ່າງ: ຄ່າເຄື່ອນຍ້າຍກ່ອນການລົງມື ຕ້ອງຮັບປະກັນ ການຄ້ຳປະກັນການຈ່າຍເງິນລ່ວງໜ້າ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີສັນຍາທີ່ມີມູນຄ່າໜ້ອຍ ເຊິ່ງໄດ້ ກຳນົດຢູ່ ຂໍ້ຄວາມໝາຍເຫດດ້ານລຸ່ມ ເລກທີ 34. ຖ້າຈຳນວນເງິນລ່ວງໜ້າ ແມ່ນ 10% (ສິບ ສ່ວນຮ້ອຍ) ຂອງມູນຄ່າສັນຍາ ຫຼື ໜ້ອຍກວ່າ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະຕັດສິນບໍ່ຈຳເປັນຄ້ຳປະກັນໄດ້. ໃນກໍລະນີນີ້ ກໍຕ້ອງໄດ້ ລະບຸຢູ່ໃນຮ່າງສັນຍາ ນອນໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ.

- 4.9 ການຊຳລະ ສາມາດດຳເນີນການໄດ້ທັນທີ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດໃນສັນຍາ, ໃນນັ້ນ ປະກອບມີ:
- (1) ທະນາຄານໂລກ ຊຳລະໂດຍກົງ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ຕາມການສະເໜີຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ຜ່ານໜັງສືຄ້ຳປະກັນສິນເຊື່ອ ໃນກໍລະນີພິເສດ.
 - (2) ຍົກເວັ້ນຈຳນວນເງິນທີ່ຍັງຄ້າງຄາກັນດ້ານເອກະສານ ແລະ ສ່ວນທີ່ເຫຼືອຕາມໃບຮຽກເກັບເງິນ ກໍຕ້ອງຊຳລະ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສັນຍາ.
 - (3) ຢູ່ໃນສັນຍາຕ້ອງສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງການຊຳລະຄ່າປັບໃໝ, ຖ້າການຊຳລະຫາກມີຄວາມຫຼ້າຊ້າ ອັນເນື່ອງມາ ຈາກ ຄວາມບົກຜ່ອງຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການ (ລູກຄ້າ) ທີ່ເກີນກວ່າເວລາກຳນົດຕາມ ສັນຍາ, ອັດຕາຄ່າປັບໃໝ ຕ້ອງໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາ.

4.10 ຂໍ້ສະເໜີ ແລະ ການຄ້ຳປະກັນການປະຕິບັດສັນຍາ ແລະ ຄວາມເສັຍຫາຍ: ສຳລັບການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ບໍ່ເຫັນສົມຄວນທີ່ແນະນຳວ່າ ຕ້ອງມີຂໍ້ສະເໜີ ແລະ ການຄ້ຳປະກັນການປະຕິບັດສັນຍາ, ແຕ່ຖ້າວ່າຈຳເປັນ ກໍຕ້ອງວາງຈຳນວນເງິນ ທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ. ການບັງຄັບໃຊ້ ກໍຂຶ້ນຢູ່ກັບການຕັດສິນຕ້ອງປະຕິບັດ ແລະ ເປັນການງ່າຍທີ່ຈະໃຊ້ໄປໃນທາງທີ່ຜິດ ແລະ ທີ່ປຶກສາເອງ ກໍມີທ່າອ່ຽງຈະເພີ່ມມູນຄ່າ ຂອງຂະແໜງ ທີ່ປຶກສາຂຶ້ນ ປາດສະຈາກຜົນປະໂຫຍດທີ່ເປັນຫຼັກຖານໄດ້ ແລະ ໃນທີ່ສຸດ ກໍຕົກໄປຮອດຜູ້ກູ້ຢືມ. ນອກຈາກນັ້ນ, ການສົ່ງຜົນໄດ້ຮັບຕາມກຳນົດ ເວລາຂອງທີ່ປຶກສາທີ່ມີລັກສະນະໃຫ້ຄຳປຶກສາ ແລະ ສະຕິບັນຍາ ເຊິ່ງອາດຈະເກີດຂຶ້ນໄດ້ດ້ວຍຫຼາຍໆທາງ ຂຶ້ນກັບການປະຕິບັດຂອງເຈົ້າຂອງໂຄງການ (ລູກຄ້າ). ດ້ວຍເຫດນັ້ນ ຈຶ່ງເປັນການຍາກ ທີ່ຈະຕັ້ງເປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທີ່ປຶກສາຝ່າຍດຽວ. ເມື່ອມີຄວາມຫຼ້າຊ້າ ແລະ ໃຫ້ໃຊ້ແທນຄວາມເສັຍຫາຍ ຈຶ່ງບໍ່ເຫັນສົມຄວນທີ່ແນະນຳໃຫ້ປະຕິບັດ ສຳລັບການບໍລິການທີ່ປຶກສາ.

4.11 ການປະກອບສ່ວນຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ: ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະແຕ່ງຕັ້ງສະມາຊິກພະນັກງານວິຊາການຂອງຕົນເອງ ເຂົ້າໃນວຽກທີ່ຖືກມອບໝາຍ ຕາມລະດັບຄວາມສາມາດທີ່ແຕກຕ່າງກັນ. ສັນຍາລະຫວ່າງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ຕ້ອງປະກອບລາຍລະອຽດ ໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງພະນັກງານເຫຼົ່ານີ້ ເປັນທີ່ຮູ້ກັນວ່າ ພະນັກງານ ຄູ່ຮ່ວມວຽກ (counterpart) ຕະຫຼອດຮອດ ສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກ ເຊິ່ງຕ້ອງແມ່ນ ຜູ້ກູ້ຢືມສະໜອງໃຫ້ ເຊັ່ນວ່າ: ເຮືອນ, ຫ້ອງການ, ການສະໜັບສະໜູນວຽກເລຂານຸການ, ສິ່ງປະກອບພື້ນຖານ (ໄຟຟ້າ, ນ້ຳປະປາ, ອາຍແກັສ ແລະ ລະບົບລະບາຍນ້ຳໂສ້ໂຄກ) (utilities), ວັດສະດຸ ແລະ ພາຫະນະ. ສັນຍາ ຕ້ອງໄດ້ກຳນົດມາດຕະການຕ່າງໆ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາປະຕິບັດ ເຊັ່ນ: ກໍລະນີທີ່ບໍ່ໄດ້ສະໜອງໃຫ້ ຫຼື ໄດ້ຖອນອອກ ໃນເວລາປະຕິບັດວຽກງານ ແລະ ການທົດແທນໃຫ້ທີ່ປຶກສາຄືນຕາມແຕ່ກໍລະນີ.

- 4.12 *ຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ:* ທີ່ປຶກສາ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນເດືອນອື່ນໃດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກທີ່ຖືກ ມອບໝາຍ ນອກຈາກເງິນເດືອນທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນສັນຍາ ແລະ ອົງຕາມສັນຍານັ້ນ, ທີ່ປຶກສາ ແລະ ບໍລິສັດໃນກຸ່ມ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບ ວຽກບໍລິການທີ່ປຶກສາ ຫຼື ກິດຈະກຳອື່ນໆ ທີ່ຖືວ່າມີຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ ກັບເຈົ້າຂອງໂຄງການ (ລູກຄ້າ). ສັນຍາ ຕ້ອງໄດ້ກຳນົດ ຂໍ້ຈຳກັດໃນການຮັບວຽກບໍລິການທີ່ປຶກສາໃນອະນາຄົດ ທີ່ຕິດພັນໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມກັບ ການບໍລິການທີ່ປຶກສາຂອງຕົນໃນປະຈຸບັນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກ 1.9 ແລະ 1.10 ຂອງຄູ່ມືແນະ ນຳສະບັບນີ້.
- 4.13 *ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ອາຊີບ:* ສິ່ງທີ່ຄາດຫວັງຕໍ່ກັບທີ່ປຶກສາ ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດວຽກງານທີ່ຖືກ ມອບໝາຍ ດ້ວຍຄວາມ ພະຍາຍາມອິດທິນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານວິຊາຊີບ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທີ່ປຶກສາ ຕໍ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ຮັບການ ຄຸ້ມຄອງ ຈາກກົດໝາຍທີ່ນຳໃຊ້ ແລະ ສັນຍາ ກໍບໍ່ຕ້ອງການຖືໜັກຕໍ່ ປະເດັນນີ້, ເວັ້ນເສຍແຕ່ທັງສອງຝ່າຍຕ້ອງການ ຈຳກັດຄວາມຮັບຜິດຊອບລົງ. ຖ້າເປັນດັ່ງນັ້ນ ເຂົາເຈົ້າຕ້ອງ ຮັບປະກັນ ເງື່ອນໄຂດັ່ງລຸ່ມນີ້:
- (1) ບໍ່ໃຫ້ຈຳກັດຄວາມຮັບຜິດຊອບລົງ ໃນກໍລະນີທີ່ເກີດຈາກການລະເລີຍຢ່າງໃຫຍ່ຫຼວງ ຫຼື ການດຳ ເນີນບໍ່ຖືກ ຕ້ອງໂດຍເຈດຕະນາ ຂອງທີ່ປຶກສາ.
 - (2) ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທີ່ປຶກສາ ຕໍ່ກັບຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ມີກໍລະນີທີ່ຈຳກັດລົງຕໍ່ກ່າວ ຕົວຄູນ ຂອງມູນຄ່າລວມຂອງສັນຍາ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ແລະ ເງື່ອນໄຂສະເພາະ ຂອງສັນຍາ (ຈຳນວນເງິນທີ່ຈຳກັດ ຈະຂຶ້ນກັບແຕ່ລະກໍລະນີສະເພາະ)⁵³.
 - (3) ການຈຳກັດ ອາດຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທີ່ປຶກສາ ຕໍ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຈະບໍ່ ກວມເອົາ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທີ່ປຶກສາ ຕໍ່ພາກສ່ວນທີສາມ.
- 4.13 *ການປ່ຽນແທນຊ່ວຍຊານ:* ໃນໄລຍະປະຕິບັດວຽກງານຂອງທີ່ປຶກສາ, ຖ້າມີຄວາມຈຳເປັນໃນການປ່ຽນແທນ ທີ່ປຶກສາ ອັນເນື່ອງມາຈາກເຫດຜົນ ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ສຸຂະພາບເຈັບເປັນ ຫຼື ໄດ້ພິສູດໃຫ້ເຫັນວ່າ ຊ່ວຍຊານບໍ່ມີ ຄວາມເໝາະສົມ ຫຼື ຂາດເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບ, ທີ່ປຶກສາຕ້ອງສະເໜີ ຊ່ວຍຊານຜູ້ອື່ນ ທີ່ຢ່າງໜ້ອຍຕ້ອງມີ ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບ ທີ່ທຽບເທົ່າ ກັນກັບຊ່ວຍຊານເດີມ ແລະ ໄດ້ຮັບຮອງຈາກຜູ້ກູ້ຢືມ.
- 4.14 *ກົດໝາຍນຳໃຊ້ ແລະ ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ:* ສັນຍາຕ້ອງບັນຈຸຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວຂ້ອງກັບກົດໝາຍນຳໃຊ້ ແລະ ເວທີຂອງ ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ສັນຍາຂອງທີ່ປຶກສາ ຕ້ອງປະກອບມີເປັນປະຈຳ ກ່ຽວກັບມາດຕາວ່າດ້ວຍ ການແກ້ໄຂ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງ. ການໄກ່ເກ້ຍການຄ້າສາກົນ ເປັນໃຈກາງ ເພື່ອດຳເນີນການໄກ່ເກ້ຍ ແກ້ໄຂ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ທີ່ມີຜົນຕໍ່ ໃນພາກ ປະຕິບັດ. ສະນັ້ນ, ທະນາຄານໂລກ ຈຶ່ງໄດ້ຮຽກຮ້ອງ ໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ນຳໃຊ້ ຮູບການຕັດສິນປະເພດນີ້ ຢູ່ໃນສັນຍາ ທີ່ໄດ້ ມອບໃຫ້ທີ່ປຶກສາຕ່າງປະເທດ ເວັ້ນເສຍແຕ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີ ເປັນການສະເພາະ ທີ່ສະລະ ເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ ດ້ວຍເຫດຜົນ ທີ່ມີຫຼັກຖານສະແດງ ເຊັ່ນວ່າ: ບັນດາລະບຽບການແຫ່ງຊາດ ແລະ ຂະບວນການໄກ່ ເກ້ຍ ທີ່ທຽບເທົ່າກັນ. ທະນາຄານໂລກເອງ ກໍບໍ່ຕ້ອງ ແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ຕັດສິນໄກ່ເກ້ຍ (arbitrator) ຫຼື ຖືກຂໍ້ຮ້ອງເພື່ອໃຫ້ແຕ່ງ ຜູ້ຕັດສິນໄກ່ເກ້ຍ⁵⁴.

⁵³ ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ ເພື່ອຮັບປະກັນມີການປະກັນໄພ ຕໍ່ຄວາມສ່ຽງທີ່ເປັນໄປໄດ້ ເໝືອນຂັດຈຳກັດເຫຼົ່ານີ້, ຕົວຄູນ ຄວນຈະມີຄ່າຫຼາຍກວ່ານຶ່ງ
 (1) ຖ້າເຫັນວ່າ ບໍ່ມີຄວາມຈຳເປັນທີ່ຕ້ອງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ອາຊີບ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ອະທິບາຍເຫດຜົນ ເພື່ອຂໍການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານ ໂລກ ເພື່ອປະກອບເຂົ້າໃນ ເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ.

⁵⁴ ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ເປັນທີ່ເຂົ້າໃຈວ່າ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ຂອງສູນສາກົນ ເພື່ອການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃນການລົງທຶນ (International Centre for Settlement of Investment Disputes-ICSID) ຄົງຍັງມີສິດ ທີ່ແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ຕັດສິນໄກ່ເກ້ຍ ໂດຍອາໄສອຳນາດຂອງເຂົາເຈົ້າ ໃນນາມເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງສູນນີ້.

ໝວດທີ 5—ການຄັດເລືອກ ປະເພດທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ

5.1 ການວ່າຈ້າງ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ⁵⁵ (Individual)

ເພື່ອປະຕິບັດວຽກທີ່ມອບໝາຍ ໃນກໍລະນີລຸ່ມນີ້:

- (1) ບໍ່ມີຄວາມຕ້ອງການວ່າຈ້າງຊ່ວຍຊານທີ່ປະກອບເປັນທິມ,
- (2) ບໍ່ມີຄວາມຕ້ອງການ ການສະໜັບສະໜູນທີ່ມີລັກສະນະອາຊີບເພີ່ມເຕີມຢູ່ນອກບ່ອນເຮັດວຽກ (ຫ້ອງການຢູ່ກັບເຮືອນ).
- (3) ມີຄວາມຕ້ອງການທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ທີ່ມີປະສິບການ ແລະ ຄຸນນະພາບສູງສຸດ. ໃນກໍລະນີ ທີ່ອາດຈະມີ ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ ໃນການປະສານງານ, ການຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ຄວາມຮັບຜິດຊອບລວມໝູ່ ຕໍ່ກັບ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ທີ່ມີຈຳນວນຫຼາຍ ກໍ່ໃຫ້ການແນະນຳວ່າ ຄວນຈະວ່າຈ້າງບໍລິສັດ. ແຕ່ໃນເມື່ອ ຫາກຂາດທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບ ຫຼື ບໍ່ສາມາດເຊັນສັນຍາໂດຍກົງກັບຜູ້ກູ້ຢືມ ກ່ອນການຕົກລົງເຫັນດີກັບບໍລິສັດທີ່ຕົນ ສັງກັດໄດ້ນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະເຊັນບໍລິສັດ ເພື່ອສະໜອງ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍນັ້ນໄດ້.

5.2 ການຊຸກຍູ້ ໃຫ້ມີການລົງຂ່າວໂຄສະນາ ເພື່ອໄດ້ມາໜັງສືສະແດງຄວາມສົນໃຈນັ້ນ ກໍ່ຕໍ່ເມື່ອຕົກໃນກໍລະນີ ລຸ່ມນີ້ ເຊັ່ນວ່າ: ເມື່ອຜູ້ກູ້ຢືມ ບໍ່ຮູ້ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ທີ່ມີປະສິບການ ແລະ ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບ, ຫຼື ຄວາມພ້ອມທີ່ຈະເຮັດວຽກໄດ້, ຫຼື ການບໍລິການທີ່ມີລັກສະນະຄົບຊຸດ, ຫຼື ຈະນຳມາຜົນປະໂຫຍດທີ່ດີ ຈາກການລົງຂ່າວໂຄສະນາກວ້າງຂວາງ, ຫຼື ຕາມກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ໄດ້ກຳນົດໄວ້. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍ່ຕາມ, ການລົງຂ່າວໂຄສະນາ ກໍ່ບໍ່ອາດຈະຈຳເປັນໃນທຸກໆກໍລະນີ ແລະ ກໍ່ບໍ່ຄວນອີກ ໃນເມື່ອສັນຍາທາກມີ ມູນຄ່າຕໍ່າ⁵⁶. ໜັງສືເຊັນຍິນເອກະສານສະແດງຄວາມສົນໃຈ ຄວນລະບຸ ບັນທັດຖານໃນການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານປະສິບການ ແລະ ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບທີ່ດ້ານດຽວ. ຖ້າຫາກເຊັນບໍລິສັດ ເພື່ອໃຫ້ສະເໜີທີ່ປຶກສາ ບຸກຄົນມາ, ໜັງສືເຊັນຍິນເອກະສານສະແດງຄວາມສົນໃຈ ຕ້ອງໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງວ່າ ໃນຂະບວນການຄັດເລືອກນັ້ນ ໄດ້ອີງຕາມປະສິບການ ແລະ ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບທີ່ປຶກສາທີ່ສະເໜີມາເທົ່ານັ້ນ. ສ່ວນປະສິບການຂອງບໍລິສັດເຂົາເຈົ້າ ຈະບໍ່ນຳມາພິຈາລະນາ ແລະ ໃຫ້ລະບຸວ່າ ສັນຍາທີ່ຈະເຊັນນັ້ນ ແມ່ນເຊັນໃນນາມບໍລິສັດ ຫຼື ເຊັນໃນນາມທີ່ປຶກສາບຸກຄົນທີ່ສະເໜີມາ.

5.3 ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ໄດ້ດຳເນີນບົນພື້ນຖານຂອງປະສິບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບ ແລະ ຄວາມສາມາດຂອງເຂົາເຈົ້າ ເພື່ອຈະປະຕິບັດວຽກທີ່ມອບໝາຍ. ເຂົາເຈົ້າ ບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງຍິນ ບົດສະເໜີ ແລະ ຈະນຳມາພິຈາລະນາ ເມື່ອເຂົາເຈົ້າສະໜອງໄດ້ເງື່ອນໄຂກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຕ້ອງການຕໍ່ສຸດ ເຊິ່ງຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ລະບຸໄວ້ບົນພື້ນຖານຂອງລັກສະນະ, ແລະ ຄວາມຄົບຊຸດຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ, ແລະ ດຳເນີນການປະເມີນ ບົນພື້ນຖານ ປະຫວັດການສຶກສາ ແລະ ປະສິບການສະເພາະທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ; ແລະ ຖ້າມີຄວາມເໝາະສົມ ກໍ່ກວມຮອດ ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບສະພາບຂອງທ້ອງຖິ່ນ ເຊັ່ນວ່າ: ພາສາປະຈຳຊາດ, ວັດທະນະທຳ, ລະບົບການການປົກຄອງ ແລະ ລະບົບການຈັດຕັ້ງຂອງລັດຖະບານ. ການຄັດເລືອກແມ່ນ ຜ່ານການສົມທຽບ ຄວາມສາມາດສັງລວມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງຜູ້ສະໝັກ ຢ່າງໜ້ອຍ ສາມຄົນ

⁵⁵ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ທີ່ໃຫ້ການບໍລິການ ພາຍໃຕ້ ແຜນງານທົດລອງນຳໃຊ້ “ການນຳໃຊ້ລະບົບຂອງປະເທດ” ຂອງທະນາຄານໂລກ ນັ້ນ ຈະຕ້ອງຜ່ານ ການຄັດເລືອກ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຮູບການ ທີ່ອ້າງອີງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.12 ແລະ ວຽກທີ່ມອບໝາຍ ມີມູນຄ່າຕໍ່າກວ່າເພດານ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ກຳນົດ.

⁵⁶ ຕາມທຳມະດາ, ສຳລັບສັນຍາ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າກວ່າ 50.000 ໂດລາສະຫະລັດ ກໍ່ບໍ່ຕ້ອງລົງຂ່າວໂຄສະນາ ເພື່ອໄດ້ມາໜັງສືສະແດງຄວາມສົນໃຈ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍ່ຕາມ, ການກຳນົດວົງເງິນຍັງຂຶ້ນກັບແຕ່ລະກໍລະນີ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງລັກສະນະ, ຄວາມຄົບຊຸດ ແລະ ຄວາມສ່ຽງຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ. ອີງຕາມການສະເໜີຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຕົກລົງເຫັນດີ ຕໍ່ກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍນັ້ນວ່າ ຂາດເງື່ອນໄຂເໝາະສົມ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ຈະສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນຂອງປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ອັນເນື່ອງມາຈາກ ຜູ້ກ່ຽວຖືກວາງໂທດທ້າມເຮັດວຽກ ໂດຍອີງການຕຸລາການທີ່ເໝາະສົມຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ຕາມກົດໝາຍທີ່ນຳໃຊ້ ໃນການຮັບສັນຍາທີ່ຈະມອບໃຫ້ ໃນເງື່ອນໄຂທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຕັດສິນວ່າ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນນັ້ນ ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະທຳຜິດ ຫຼື ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ແລະ ຂະບວນການທາງຕຸລາການທີ່ເໝາະສົມ ຕໍ່ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນນັ້ນ.

ທີ່ໄດ້ຍື່ນໜັງສື ສະແດງຄວາມສົນໃຈ ຕໍ່ກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍ ໂດຍກົງ ຫຼື ຜ່ານບໍລິສັດ, ຫຼື ຜູ້ສະໝັກ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ໄດ້ພົວພັນ ເຊັ່ນໂດຍກົງ. ບຸກຄົນ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມວ່າຈ້າງມາ ຕ້ອງມີປະສົບການຫຼາຍກວ່າໝູ່ ແລະ ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບທີ່ ດີກວ່າ ໝູ່. ແລະ ມີຄວາມສາມາດຢ່າງເຕັມສ່ວນ ໃນການປະຕິບັດວຽກງານທີ່ຖືກມອບໝາຍ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງເຈລະຈາສັນຍາກັບທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ຫຼື ອາດຈະເປັນກໍລະນີບໍລິສັດ ກ່ອນກ້າວໄປຫາການຕົກລົງ ເງື່ອນໄຂ ສັນຍາ ທີ່ໜ້າເພິ່ງພໍໃຈໄດ້ລວມທັງຄ່າຕົວ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ.

5.4 ຕາມທຳມະດາ, ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ຈະບໍ່ຕົກຢູ່ໃນກໍລະນີ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການທົບທວນ ກ່ອນມອບສັນຍາຈາກທະນາຄານໂລກກ່ອນ. ເຖິງຢ່າງນີ້ກໍຕາມ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກ ທະນາຄານໂລກກ່ອນ ເມື່ອຕົກໃນເງື່ອນໄຂລຸ່ມນີ້:

- (1) ເມື່ອບໍ່ສາມາດສົມທຽບ ຜູ້ສະໝັກຢ່າງໜ້ອຍສາມຄົນ ກ່ອນການວ່າຈ້າງໄດ້ ແລະ ເມື່ອຕົກໃນ ກໍລະນີນີ້ ຕ້ອງໄດ້ໃຫ້ເຫດຜົນ.
- (2) ກ່ອນການເຊັນບໍລິສັດ ເພື່ອສະໜອງການບໍລິການ ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 5.1 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.
- (3) ກ່ອນການເຈລະຈາກັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ລຳດັບດີທີ່ສຸດອັດດັບຖັດໄປ ຫຼື ອາດຈະເປັນກໍລະນີບໍລິສັດ ພາຍຫຼັງທີ່ບໍ່ປະສົບຜົນສຳເລັດ ໃນການເຈລະຈາກັບບຸກຄົນທີ່ຖືກຄັດເລືອກທຳອິດ.
- (4) ໃນກໍລະນີຂອງການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 5.6 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້, ທະນາຄານໂລກ ມີຄວາມຕ້ອງການ ການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ໃນການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ ບຸກຄົນບາງປະເພດສະເພາະ⁵⁷.

5.5 ເມື່ອສັນຍາທີ່ໄດ້ເຊັນກັບບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງໄດ້ສະໜອງທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ, ບໍ່ວ່າ ຈະເປັນປະເພດຊ່ຽວຊານ ຖາວອນ ຫຼື ສົມທົບ ຫຼື ອື່ນໆ ທີ່ອາດຈະເລືອກເຟັ້ນມານັ້ນ, ຂໍ້ກຳນົດຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດຢູ່ໃນ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ຕ້ອງນຳໃຊ້ກັບບໍລິສັດແມ່. ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນທີ່ໄດ້ສະເໜີ ແລະ ປະກອບໃຫ້ນີ້ຈະບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ມີການປ່ຽນແທນ ແລະ ການປະເມີນຜົນຄືນໃໝ່. ໃນກໍລະນີນີ້ ສັນຍາຈະໄດ້ເຊັນກັບບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ທີ່ມີ ລຳດັບດີອັນດັບຖັດໄປ.

5.6 ທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ ອາດຈະຖືກຄັດເລືອກບົນພື້ນຖານ ຮູບການ ການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ໂດຍການ ໃຫ້ເຫດຜົນເປັນກໍລະນີພິເສດ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- (1) ການສືບຕໍ່ຈາກວຽກເດີມ ເຊິ່ງທີ່ປຶກສາໄດ້ປະຕິບັດມາ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ກໍຜ່ານການຄັດເລືອກ ທີ່ມີລັກສະນະແຂ່ງຂັນ.
- (2) ໄລຍະເວລາຄາດຄະເນຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ ຕ້ອງຕໍ່ກວ່າ 6 ເດືອນ (ຫົກ ເດືອນ).
- (3) ຕົກຢູ່ໃນສະຖານະການຮີບດ່ວນ.
- (4) ເມື່ອມີແຕ່ບຸກຄົນດັ່ງກ່າວເທົ່ານັ້ນ ເປັນທີ່ປຶກສາທີ່ໄດ້ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສົ່ງບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ແລະ ບົດອະທິບາຍເຫດຜົນທີ່ລະອຽດພຽງພໍ ໃຫ້ ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ການຮັບຮອງ ລວມທັງເຫດຜົນນຳໃຊ້ຮູບການ ການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ແທນທີ່ຈະຜ່ານຂະບວນການຄັດເລືອກທີ່ມີການແຂ່ງຂັນ ແລະ ພື້ນຖານບ່ອນອີງທີ່ນຳສະເໜີທີ່ປຶກສາ ບຸກຄົນນັ້ນສະເພາະ ຍົກ

⁵⁷ ສຳລັບການວ່າຈ້າງບຸກຄົນ ທີ່ໃຫ້ບໍລິການ ໄລຍະຍາວແກ່ການຊ່ວຍເຫຼືອວິຊາການ ຫຼື ບໍລິການໃຫ້ຄຳປຶກສາ ຕາມໄລຍະເວລາຂອງໂຄງການ ທີ່ນອນໃນວົງເງິນເກີນກວ່າກໍລະນີການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ທີ່ໄດ້ຊື້ແຈ້ງໄວ້ ຢູ່ໃນສັນຍາກູ້ຢືມ ຫຼື ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ແລະ ການວ່າຈ້າງ ບຸກຄົນເຮັດວຽກກ່ຽວກັບນິຕິກຳ ຫຼື ກິດຈະກຳການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງທີ່ຕິດພັນກັບໂຄງການ (ໂດຍບໍ່ຂຶ້ນກັບວົງເງິນ). ການທົບທວນ ບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກກ່ອນເປັນໜ້າທີ່ຂອງທະນາຄານໂລກ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີທີ່ອາດຈະຕັດສິນໂດຍ ຜູ້ຈັດການການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງປະຈຳພາກພື້ນ ຂອງທະນາຄານໂລກ ຕໍ່ກັບວຽກມອບໝາຍ ເປັນວຽກທີ່ຈຳກັດ, ກະທັດລັດ ແລະ ມີມູນຄ່າໜ້ອຍ.

ເວັ້ນສັນຍາທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່ກວ່າ ວົງເງິນກຳນົດ ບົນພື້ນຖານຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຂອບເຂດຂອງໂຄງການ ແລະ ກຳນົດໄວ້ ໃນແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ.

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1: ການກວດກາຂອງທະນາຄານໂລກ ກ່ຽວກັບການຕັດສິນໃຈ ດ້ານການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ແລະ ການປະກາດມອບສັນຍາ

1. ການສ້າງແຜນເວລາຂອງຂະບວນການຄັດເລືອກ

ທະນາຄານໂລກ ຈະກວດກາຄືນ⁵⁸ ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ແລະ ສະບັບ ທີ່ຜ່ານການປັບປຸງ (ຄວາມຄືບໜ້າ) ເຊິ່ງຜູ້ກູ້ຢືມ ສ້າງຂຶ້ນມາໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ຂໍ້ກຳນົດ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.18. ແຜນດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບແຜນການການຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ສັນຍາກູ້ຢືມ ແລະ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

2. ການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ (Prior review)

ສຳລັບບັນດາສັນຍາ⁵⁹ ທີ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບການທົບທວນ ກ່ອນມອບສັນຍາ ປະກອບມີ:

- (1) ກ່ອນການເຊັນຍິນບົດສະເໜີ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບ ມູນຄ່າຄາດຄະເນທີ່ສະເໜີ ແລະ ເອກະສານ ເຊັນຍິນ ບົດສະເໜີ (ລວມທັງບັນຊີຄັດຈ້ອນ) ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ການຮັບຮອງ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ປັບປຸງບັນຊີຄັດຈ້ອນ ແລະ ເອກະສານຕ່າງໆ ຕາມການສະເໜີ ຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ເອກະສານທີ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງແລ້ວ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກ ທະນາຄານໂລກ ກ່ອນຈະອອກເອກະ ສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ໃຫ້ແກ່ທີ່ປຶກສາ ນອນໃນບັນຊີ ຄັດຈ້ອນ⁶⁰.
- (2) ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການແລ້ວ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນ ດ້ານວິຊາ ການ (ໃຫ້ກະກຽມ ຖ້າທະນາຄານໂລກຫາກຕ້ອງການ ຫຼື ຊ່ຽວຊານເປັນທີ່ຮັບຮອງຂອງ ທະນາຄານໂລກ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.16) ແລະ ສຳເນົາເອກະສານຍິນບົດສະເໜີໃຫ້ ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອມີເວລາພຽງພໍໃນ ການທົບທວນ. ຖ້າທະນາຄານໂລກ ຫາກໄດ້ຕັດສິນວ່າ ການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບ ຂໍ້ກຳນົດ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນບົດສະເໜີ ແລະ ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມຊາບ ແລະ ໃຫ້ເຫດ ຜົນໃນການຍົກເລີກ. ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນ, ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງໃຫ້ການຮັບຮອງ ຕໍ່ການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ. ເຊັ່ນດຽວກັນນີ້, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງຂໍການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ ຖ້າບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນ ຫາກໄດ້ ສະເໜີ ຂໍປະຕິເສດເອກະສານບົດສະເໜີທັງໝົດ.
- (3) ຜູ້ກູ້ຢືມ ອາດຈະດຳເນີນການເປີດຊອງສະເໜີດ້ານການເງິນ ພາຍຫຼັງທີ່ທະນາຄານໂລກໄດ້ໃຫ້ ການຮັບຮອງ ຕໍ່ການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການເທົ່ານັ້ນ. ເມື່ອໃດທີ່ມູນຄ່າ ໄດ້ເປັນປັດໃຈໃນ ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈຶ່ງຕ້ອງດຳເນີນການປະເມີນຜົນດ້ານການເງິນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຂໍ້ກຳນົດຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຍິນ ບົດສະເໜີ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ປະກອບບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນ ດ້ານການເງິນ ຄູ່ກັນກັບການສະເໜີມອບສັນຍາ ແກ່ຜູ້ຂະນະການຄັດເລືອກ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ຮັບຄະແນນລວມສູງສຸດ ຈາກການປະເມີນ ຜົນສຸດທ້າຍ ແລະ ຄວາມຕັ້ງໃຈທີ່ຈະມອບ ສັນຍາໃຫ້ບໍລິສັດ ແລະ ຕ້ອງເຊັນຍິນບໍລິສັດມາເຈລະຈາ. ຖ້າທະນາ ຄານໂລກ ຫາກພົບເຫັນ ຄວາມບໍ່ຕົງກັນ ຢູ່ໃນການປະເມີນຜົນດ້ານການເງິນ ດ້ວຍຕົນເອງ ຫຼື ຈາກການຮ້ອງທຸກ, ທະນາຄານໂລກ ຈະແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມຊາບທັນທີ ກ່ຽວກັບທຸກປະເດັນທີ່ຖືກຍົກຂຶ້ນຈົນເປັນ

⁵⁸ ເນື້ອໃນ ວັກ 11 ຮອດ 15 ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 3 ໄດ້ຊີ້ແຈ້ງ ເຖິງວ່າກໍ່ທະນາຄານໂລກປະຕິບັດ ຕໍ່ການພັດພັນຖາມຕອບ ຈາກຜູ້ປະມູນ ລວມທັງ ການຮ້ອງທຸກ ຂອງຜູ້ປະມູນ ແລະ ຂໍສະເໜີ ຊັກຖາມຂອງຜູ້ປະມູນ.

⁵⁹ ມູນຄ່າລວມຂອງສັນຍາ ລວມທັງຄ່າອາກອນ ຫຼື ຄ່າພາສີທັງໝົດ ຕ້ອງຖືວ່າເປັນປະເດັນພັນຖານ ທີ່ຕັດສິນໄດ້ວ່າ ເປັນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ຫຼື ການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ ຈາກງທະນາຄານໂລກ.

⁶⁰ ໃນກໍລະນີຂອງການມອບສັນຍາ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 3.11 ເມື່ອໃນພາກປະຕິບັດ ຫາກບໍ່ສາມາດດຳເນີນຂະບວນການຄັດເລືອກ ທີ່ມີລັກສະນະແຂ່ງຂັນ ໃໝ່ໄດ້ນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະບໍ່ສາມາດເລີ່ມເຈລະຈາໄດ້ ໂດຍປາດສະຈາກການປະກອບບົດອະທິບາຍເຫດຜົນທີ່ຕ້ອງການ ເພື່ອໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ພິຈາລະນາ ແລະ ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ. ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນ ກໍ່ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມ ເນື້ອໃນ ວັກ 2 ຂ້າງເທິງ ໃນທຸກດ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ທີ່ເພິ່ງພໍໃຈ ຂອງທະນາຄານໂລກ ກ່ອນດຳເນີນການເຈລະຈາກັບທີ່ປຶກສາ ຜູ້ທີ່ຊະນະການຄັດເລືອກ ຫຼື ຢຸດການເຈລະຈາຊົ່ວຄາວ ຖ້າຫາກໄດ້ເລີ່ມມາກ່ອນແລ້ວ. ໃນກໍລະນີນີ້, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງຢຸດດຳເນີນ ການຕໍ່ໄປ ຈົນກວ່າທະນາຄານໂລກ ໃຫ້ການຮັບຮອງ ຕໍ່ການສະເໜີຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ.

- (4) ຖ້າຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງການຕໍ່ອາຍຸຜົນໃຊ້ໄດ້ຂອງເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ເພື່ອດຳເນີນຂັ້ນຕອນ ການປະເມີນ ຜົນໃຫ້ສຳເລັດ, ການພົວພັນພາຍໃນທີ່ຈຳເປັນ (ການສະເໜີຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫາ ທີ່ປຶກສາ ເພື່ອຕໍ່ອາຍຸຜົນໃຊ້ໄດ້ ຂອງເອກະສານບົດສະເໜີ) ແລະ ການຮັບຮອງຈາກ ທະນາຄານໂລກ ແລະ ການມອບສັນຍາ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສະເໜີຂໍການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ ໃນກໍລະນີ ທີ່ມີ ການສະເໜີຂໍຕໍ່ອາຍຸ ຄັ້ງທີໜຶ່ງ ທີ່ຕ້ອງການ ເກີນກວ່າ 4 ສັບປະດາ (ສີ່ ສັບປະດາ) ແລະ ການຂໍຕໍ່ອາຍຸ ຄັ້ງຕໍ່ໆມາ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງຄຳນຶງ ເຖິງໄລຍະເວລາຂໍຕໍ່ ອາຍຸທີ່ຕ້ອງການ.
- (5) ຖ້າຜູ້ກູ້ຢືມ ຫາກໄດ້ຮັບ ການຮ້ອງທຸກ ຈາກທີ່ປຶກສາ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສົ່ງຄຳຕອບຮັບຮອງວ່າໄດ້ຮັບ ຄຳຮ້ອງທຸກ ແລ້ວ ໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງທຸກ ໂດຍທັນທີ. ສຳເນົາການຮ້ອງທຸກ, ຄຳເຫັນຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຕໍ່ແຕ່ລະ ປະເດັນທີ່ໄດ້ຍົກຂຶ້ນ ຢູ່ ໃນຄຳຮ້ອງທຸກ ແລະ ສຳເນົາຮ່າງຄຳຕອບຕໍ່ຜູ້ຮ້ອງທຸກ ຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສົ່ງໄປໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບ ທວນຄືນ ແລະ ມີຄຳເຫັນ.
- (6) ຖ້າຜົນການວິໃຈຄຳຮ້ອງທຸກ ຫຼື ດ້ວຍເຫດຜົນອື່ນໃດ ທີ່ນຳໄປສູ່ການປ່ຽນແປງການສະເໜີມອບສັນຍາຂອງຜູ້ກູ້ ຢືມ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ສົ່ງ ເຫດຜົນໃນການຕັດສິນໃຈ ແລະ ບົດລາຍງານຜົນການປະມູນ ສະບັບປັບປຸງໃຫ້ ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອຮັບຮອງ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງອອກປະກາດການມອບ ສັນຍາຄືນໃໝ່ ຕາມຮູບແບບເນື້ອໃນ ວັກ 7 ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1). ຖ້າການເຈລະຈາ ກັບທີ່ປຶກສາ ທີ່ຊະນະການຄັດເລືອກ ຫາກບໍ່ປະສົບ ຜົນສຳເລັດ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບ ບົດບັນທຶກ ການເຈລະຈາ ແລະ ເຫດຜົນຂອງຄວາມຫຼົ້ມເຫຼວ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນ. ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ ດຳເນີນຕາມຂັ້ນຕອນ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.30 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ແລ້ວ ລວມທັງການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ ກໍອາດຈະຍົກເລີກການເຈ ລະຈາ ແລະ ເຊີນເອົາ ທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງມີລຳດັບດີອັນດັບຖັດໄປ ມາເຈລະຈາ.
- (7) ພາຍຫຼັງການເຈລະຈາ ຫຼື ກໍລະນີຂອງການຄັດເລືອກຈາກແຫ່ງດຽວ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບ ສັນຍາ ທີ່ຜ່ານ ການເຈລະຈາແລ້ວ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ສະເໜີຂໍເຊີນ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງເບື້ອງຕົ້ນຈາກ ທີ່ປຶກສາ ທີ່ຊະນະການ ຄັດເລືອກນັ້ນ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ແລະ ໃຫ້ເວລາພຽງພໍໃນການທົບທວນ. ຖ້າຫາກມີ ການປ່ຽນແທນ ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ ຫຼື ການປ່ຽນແປງອື່ນໃດ ນອນໃນບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ແລະ ສັນຍາເດີມ ທີ່ໄດ້ສະເໜີ ໃນ ສັນຍາທີ່ຜ່ານການເຈລະຈາແລ້ວ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງລະບຸຈຸດປ່ຽນແປງ ແລະ ໃຫ້ເຫດຜົນຂອງການປ່ຽນແປງ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ເປັນທີ່ຮອງຮັບໄດ້ ຂອງ ຜູ້ກູ້ຢືມເອງ.
- (8) ເມື່ອທະນາຄານໂລກ ຫາກໄດ້ຕັດສິນກ່ຽວກັບການປະເມີນຜົນການຄັດເລືອກສຸດທ້າຍ, ການສະເໜີ ມອບສັນ ຍາ ແລະ/ຫຼື ສັນຍາທີ່ ຜ່ານການເຈລະຈາແລ້ວ ວ່າບໍ່ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດຢູ່ໃນເອກະສານ ເຊີນຍື່ນບົດສະ ເໜີ, ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມຊາບ ແລະ ໃຫ້ເຫດຜົນໃນການ ຍົກເລີກ. ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນ, ທະນາຄານ ໂລກ ຕ້ອງໃຫ້ການຮັບຮອງສຸດທ້າຍ ຕໍ່ການມອບສັນຍານີ້. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງຍືນຍັນການມອບສັນຍາ ແລະ ເຊີນສັນຍາໄດ້ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກ ທະນາຄານໂລກເທົ່ານັ້ນ.
- (9) ສຳເນົາສັນຍາ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມສະບັບເດີມ ຕ້ອງປະກອບ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ໂດຍທັນທີ ພາຍຫຼັງ ການເຊີນ ສັນຍາ ແລະ ກ່ອນການສະເໜີທະນາຄານໂລກ ເພື່ອຖອນເງິນຈາກບັນຊີເງິນກູ້ ຄັ້ງທຳອິດ ຂອງສັນຍານັ້ນ. ເມື່ອການຊຳລະຕາມສັນຍາ ຫາກຜ່ານບັນຊີສະເພາະ, ຕ້ອງປະກອບ ສຳເນົາ ສັນຍາ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ກ່ອນການຊຳລະເງິນ ຜ່ານບັນຊີສະເພາະ ຄັ້ງທຳອິດ ຂອງສັນຍານັ້ນ.
- (10) ທະນາຄານໂລກ ຈະເປີດເຜີຍສູ່ສາທາລະນະ ກ່ຽວກັບເນື້ອໃນ ແລະ ມູນຄ່າຂອງສັນຍາ ຄູ່ກັບ ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງທີ່ປຶກສາ, ຍົກເວັ້ນສະເພາະທີ່ປຶກສາບຸກຄົນ) ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກ 2 (9) ຂ້າງເທິງ ພາຍຫຼັງ ທີ່ໄດ້ຮັບສຳເນົາສັນຍາທີ່ໄດ້ເຊີນກັນຈາກຜູ້ກູ້ຢືມ.

(11) ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງເກັບມ້ຽນເອກະສານທຸກຢ່າງ ທີ່ຕິດພັນກັບແຕ່ລະສັນຍາ ຕະຫຼອດໄລຍະເວລາຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ໂຄງການ ຈົນຖັດຈາກມີບົດສັນຍາກູ້ຢືມ ໄປອີກສອງປີ. ການເກັບມ້ຽນເອກະສານ ຈະປະກອບມີ (ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດ ສະເພາະແຕ່ລາຍການລຸ່ມນີ້):

1. ສັນຍາສະບັບຕົ້ນ ທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ ແຕ່ລະສັນຍາ ແລະ ທຸກໆເອກະສານຊ້ອນດັດແກ້ ຫຼື ເພີ່ມເຕີມ.
2. ເອກະສານບົດສະເໜີສະບັບຕົ້ນ, ທຸກໆເອກະສານ ແລະ ໜັງສືຖາມຕອບ ທີ່ພົວພັນເຖິງ ການຄັດເລືອກ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສັນຍາ ລວມທັງເອກະສານຄັດຕິດກັບການ ປະເມີນຜົນ ການຄັດເລືອກ ລວມ ທັງໃບໃຫ້ຄະແນນຂອງແຕ່ລະຄົນ (ຄະນະກຳມະການ) ແລະ ການສະເໜີເພື່ອມອບສັນຍາ ປະກອບໃຫ້ ທະນາຄານໂລກ.
3. ໃບຮຽກເກັບເງິນ ຫຼື ໃບຢັ້ງຢືນການຈ່າຍ.

ສຳລັບສັນຍາ ທີ່ໄດ້ມອບໃຫ້ ບົນພື້ນຖານຂອງການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວນັ້ນ, ເອກະສານ ຕ້ອງປະກອບ ດ້ວຍບົດອະທິບາຍເຫດຜົນ ຮູບການ ການຄັດເລືອກ ທີ່ນຳໃຊ້, ຄຸນຈຸດທີ ແລະ ປະລິບການ ຂອງທີ່ປຶກສາ ທີ່ ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ ແລະ ສັນຍາສະບັບຕົ້ນ ທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ໃຫ້ທະ ນາຄານໂລກ ຕາມການສະເໜີ ເພື່ອການກວດກາ ຂອງທະນາຄານໂລກ ຫຼື ຂອງທີ່ປຶກສາ/ຜູ້ກວດສອບ ທີ່ ຂຶ້ນກັບ.

3. ການປັບປຸງ ສັນຍາທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ: ໃນກໍລະນີສັນຍາ ທີ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບການທົບທວນກ່ອນນັ້ນ, ກ່ອນຈະຕົກລົງເຫັນດີ ຕ້ອງ ເບິ່ງນຶ່ງ ໃນບັນດາ ເງື່ອນໄຂລຸ່ມນີ້:

- (1) ການຕໍ່ໄລຍະເວລາ ທີ່ໄດ້ກຳນົດເງື່ອນໄຂໄວ້ ໃນການປະຕິບັດສັນຍາ.
- (2) ການປັບປຸງຂອບເຂດຂອງການບໍລິການ ທີ່ເປັນຕົ້ນຕໍ, ການປ່ຽນແທນຊ່ວງຂານຕົ້ນຕໍ ຫຼື ການປ່ຽນແປງທີ່ ສຳຄັນ ຂອງຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂສັນຍາ.
- (3) ການສະເໜີຂໍຍົກເລີກສັນຍາ.

ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງສະເໜີຂໍການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກ. ຖ້າທະນາຄານໂລກ ຫາກໄດ້ຕັດສິນວ່າ ການປ່ຽນແປງທີ່ສະ ເໜີນັ້ນ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດໃນສັນຍາກູ້ຢືມ ແລະ/ຫຼື ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ, ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ກູ້ ຢືມຊາບ ແລະ ໃຫ້ເຫດຜົນ ຂອງການຕັດສິນດັ່ງກ່າວ ໂດຍທັນທີ. ສຳເນົາ ຂອງວຽກດັດແກ້ຂອງສັນຍາ ຕ້ອງປະກອບ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອເກັບມ້ຽນສຳເນົາ.

4. ການແປຄວາມໝາຍ: ຖ້າສັນຍາ ຫາກນອນຢູ່ໃນການທົບທວນກ່ອນ ແລະ ເປັນພາສາປະຈຳຊາດ⁶¹, ຜູ້ກູ້ຢືມ ມີຄວາມ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການປະກອບບົດລາຍງານຜົນການປະມູນ ແລະ ຮ່າງສັນຍາທີ່ຜ່ານ ການເຈລະຈາ ແລະ ຮັບ ຮອງເອົາເບື້ອງຕົ້ນແລ້ວນັ້ນ ເປັນສະບັບພາສາທີ່ນິຍົມໃຊ້ລະດັບສາກົນ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊັນຢືນ ບົດສະເໜີ (ພາສາອັງກິດ, ຝຣັ່ງ ຫຼື ແອັສປາຍ). ສະບັບພາສາແປ ທີ່ຖືກຕ້ອງຊັດເຈນ ກໍຕ້ອງ ປະກອບໃຫ້ທະນາຄານ ໂລກ ເຊັ່ນດຽວກັນ ເພື່ອອ້າງອີງແກ່ການປັບປຸງສັນຍາໃນພາຍໜ້າ.

5. ການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ (Post review)

ຕາມທຳມະດາ, ທະນາຄານໂລກ ຈະດຳເນີນການ ການກວດກາການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຄືນຕາມຫຼັງ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງເກັບ ມ້ຽນ ເອກະສານທຸກຢ່າງ ຂອງແຕ່ລະສັນຍາ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຄຸ້ມຄອງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2 ຂອງ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍສະບັບນີ້ ໃນໄລຍະເວລາ ຈົນເຖິງສອງປີ ຫຼັງມີບົດສັນຍາກູ້ຢືມ. ການເກັບມ້ຽນ ເອກະສານ ຈະປະກອບມີ (ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດສະເພາະ ແຕ່ລາຍການລຸ່ມນີ້): ສັນຍາສະບັບຕົ້ນ ທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ ແຕ່ລະສັນຍາ ແລະ ທຸກໆເອກະສານຊ້ອນດັດແກ້ ຫຼື ເພີ່ມເຕີມ; ເອກະສານບົດສະເໜີສະບັບຕົ້ນ; ບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນລວມ ໂດຍປະສົມປະສານດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ແລະ ສະເໜີມອບສັນຍາ; ໃບຮຽກເກັບເງິນ ຫຼື ໃບຢັ້ງຢືນການຈ່າຍ ເພື່ອການກວດກາຂອງທະນາຄານໂລກ ຫຼື

⁶¹ ໃຫ້ອ້າງອີງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.22.

ຂອງທີ່ປຶກສາ/ຜູ້ກວດສອບ ທີ່ຂຶ້ນກັບ. ສໍາລັບສັນຍາທີ່ມອບໃຫ້ ບົນພື້ນຖານ ການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ຕ້ອງປະກອບ ດ້ວຍສໍານວນບົດອະທິບາຍເຫດຜົນ, ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບ ແລະ ປະສິບການຂອງທີ່ປຶກສາ ແລະ ສັນຍາ ສະບັບຕົ້ນ ທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ຕາມການສະເໜີ. ທະນາຄານ ໂລກ ອາດຈະປະກາດວ່າ ເປັນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງນອກລະບຽບການ ດ້ວຍເຫດຜົນ ໃດນຶ່ງ ຕາມເນື້ອໃນວັກ 1.19 ຂອງ ຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ໄດ້ ລວມທັງກໍລະນີ ທີ່ມີການຕັດສິນວ່າ ການມອບສັນຍາ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບ ຫຼັກການ ແລະ ຮູບ ການ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ ຢູ່ໃນສັນຍາກູ້ຢືມ ແລະ ຂະຫຍາຍເປັນອັນລະອຽດ ຢູ່ໃນແຜນຈັດ ຊື້-ຈັດຈ້າງ ທີ່ທະນາຄານໂລກໄດ້ຮັບຮອງເອົາແລ້ວ, ຫຼື ສັນຍານັ້ນເອງ ຫາກບໍ່ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການຂ້າງເທິງນັ້ນ. ໂດຍຂຶ້ນກັບຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຂອບເຂດຂອງສັນຍາ (ເຊັ່ນ ສັນຍາແບບກະທັດລັດ ແລະ ມີມູນຄ່າໜ້ອຍ ຫຼາຍ ຫຼື ສັນຍາ), ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຕົກລົງເຫັນດີໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ແຕ່ງຕັ້ງມິຕິບຸກຄົນເອກະລາດ ດຳເນີນການ ການກວດກາ ການຈັດຊື້- ຈັດຈ້າງຄືນຕາມຫຼັງ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ຫຼັກການກ່ຽວກັບຂໍ້ກຳນົດ, ເງື່ອນໄຂ ແລະ ການລາຍງານ ທີ່ ທະນາຄານໂລກຮັບຮອງເອົາ. ໃນກໍລະນີນີ້, ທະນາຄານໂລກ ຈະທົບທວນ ບົດລາຍງານ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ປະກອບໃຫ້ ແລະ ສະຫງວນສິດ ໃນການດຳເນີນການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ ທີ່ອາດຈະເຫັນວ່າຈຳເປັນ ໃນໄລຍະເວລາຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການ.

6. ການປຸງນຈາກ ການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ (Post review) ເປັນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ (Prior review)

ສໍາລັບສັນຍາ ທີ່ມີມູນຄ່າຄາດຄະເນ ຫາກຕໍ່ກວ່າວົງເງິນ ນອນໃນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາຂອງທະນາຄານ ໂລກ ເຊິ່ງລະບຸໄວ້ໃນແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ຕ້ອງຖືເປັນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ຖ້າຫາກ ລາຄາສະເໜີ ຂອງບໍລິສັດທີ່ຖືກຄັດເລືອກ ຫາກເກີນວົງເງິນດັ່ງກ່າວ. ທຸກໆເອກະສານ ທີ່ຕິດພັນກັບ ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ເຊິ່ງໄດ້ດຳ ເນີນການມາແລ້ວ ລວມທັງບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນ ແລະ ການສະເໜີມອບສັນຍາ ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນຄືນ ແລະ ໃຫ້ການຮັບຮອງ ກ່ອນມອບສັນຍາ. ໃນທາງກົງກັນຂ້າມ, ຖ້າລາຄາສະເໜີຂອງບໍລິສັດທີ່ຖືກ ຄັດເລືອກ ຫາກຕໍ່ກວ່າວົງເງິນ ນອນໃນ ເງື່ອນໄຂການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ກໍຍັງສືບຕໍ່ດຳເນີນຂັ້ນຕອນການ ທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ. ແຕ່ໃນບາງສະຖານະການສະເພາະ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະຕ້ອງການໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ປະຕິບັດຂັ້ນຕອນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ສໍາລັບສັນຍາທີ່ມີວົງເງິນຕໍ່ກວ່າ ເງື່ອນໄຂທົບທວນກ່ອນ ມອບສັນຍາທີ່ໄດ້ ກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ, ເຊັ່ນຕົວຢ່າງວ່າ: ໃນກໍລະນີ ທີ່ມີການຮ້ອງທຸກ ແລະ ທະນາຄານ ໂລກ ໄດ້ຕັດສິນວ່າ ມີລັກສະນະຮ້າຍແຮງ. ເຊັ່ນດຽວກັນ, ເມື່ອຮູບການ ການຄັດເລືອກ ຫາກມີການປ່ຽນແປງ ທີ່ ສູງກວ່າ ຫຼື ຕໍ່ກວ່າ ມູນຄ່າຄາດຄະເນ ທີ່ໄດ້ປະເມີນໄວ້ກ່ອນໜ້ານີ້ແລ້ວ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງໄດ້ ບັບປຸງ ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງຄືນໃໝ່ ແລະ ສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນ ແລະ ໃຫ້ການຮັບຮອງ.

7. ການປະກາດມອບສັນຍາ

ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງລົງຂ່າວຜ່ານ ເວບໄຊ ທຸລະກິດພັດທະນາຂອງອົງການ ສປຊ ສໍາລັບທຸກໆສັນຍາ ທີ່ມີບໍລິສັດ ຕ່າງປະ ເທດນອນໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ແລະ ສັນຍາຜ່ານຮູບການ ການຄັດເລືອກຈາກແຫຼ່ງດຽວ ທີ່ໄດ້ ມອບສັນຍາໃຫ້ບໍລິສັດ ຕ່າງປະເທດ, ແລະລົງຂ່າວ ໜັງສືພິມປະຈຳຊາດ⁶² ສໍາລັບທຸກໆສັນຍາ ທີ່ມີແຕ່ ບໍລິສັດພາຍໃນເທົ່ານັ້ນ ນອນໃນບັນ ຊີຄັດຈ້ອນ ແລະ ສັນຍາຜ່ານຮູບການ ການຄັດເລືອກ ຈາກແຫຼ່ງດຽວ ທີ່ໄດ້ມອບສັນຍາໃຫ້ບໍລິສັດພາຍໃນ. ການ ປະກາດດັ່ງກ່າວນີ້ ຕ້ອງດຳເນີນການພາຍໃນ ສອງສັບປະດາ ພາຍຫຼັງທະນາຄານໂລກໄດ້ຮັບຮອງເອົາການສະເໜີ ມອບສັນຍາ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2 (8) ແລະ 2(10) ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍນີ້ ນອນໃນການທົບທວນກ່ອນມອບ

⁶² ລົງໜັງສືພິມປະຈຳຊາດ ທີ່ແຈກຢາຍກວ້າງຂວາງ ແລະ/ຫຼື ຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ທີ່ແຈກຢາຍກວ້າງຂວາງ, ຫຼື ຜ່ານທາງເວັບໄຊ ຫຼື ເອເລັກ ໂຕຣນິກ ທີ່ນຳໃຊ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ເຊິ່ງທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດສາມາດເຂົ້າຫາໄດ້ ໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ ທີ່ເປັນພາສາປະຈຳຊາດ ທີ່ກຳນົດໄວ້ ຕາມ ເນື້ອໃນ ວັກ 2.15. (ຄວນຈະແມ່ນ 2.5)

ສັນຍາ, ແລະ ພາຍໃນສອງ ສັບປະດາ ຫຼັງສຳເລັດການການເຈລະຈາກັບບໍລິສັດທີ່ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ ນອນໃນການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ. ເນື້ອໃນປະກາດ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຮູບການການຄັດເລືອກທີ່ນຳໃຊ້ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- (1) ຊື່ຂອງທີ່ປຶກສາ ນອນໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ກຳນົດໃຫ້ຍື່ນເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ.
- (2) ຄະແນນດ້ານວິຊາການລວມ ແລະ ຄະແນນແຈກຢາຍໃຫ້ແຕ່ລະບັນທັດຖານ ແລະ ບັນທັດ ຖານຍ່ອຍ ຂອງແຕ່ລະບໍລິສັດ.
- (3) ລາຄາສະເໜີຂອງແຕ່ລະບໍລິສັດ ທີ່ອ່ານອອກສຽງ ແລະ ນຳໃຊ້ເພື່ອການປະເມີນຜົນ.
- (4) ຊື່ຂອງຜູ້ຂະນະການຄັດເລືອກ ແລະ ມູນຄ່າລວມສັນຍາ, ໄລຍະເວລາ ແລະ ການສັ່ງລວມ ຂອບເຂດສັນຍາຂໍ້ມູນອັນດຽວກັນ ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທຸກໆບໍລິສັດ ທີ່ໄດ້ຍື່ນເອກະສານບົດສະເໜີ. ສ່ວນທະນາຄານໂລກ ຈະກະກຽມລົງປະກາດ ສັນຍານອນໃນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາຜ່ານ ເວັບໄຊ ພາຍນອກຂອງຕົນ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບສຳເນົາສັນຍາທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມສະບັບເດີມ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນ ວັກ 2 (9) ທີ່ ກ່າວມາຂ້າງເທິງ.

8. ຄວາມພະຍາຍາມ ຕໍ່ກັບຫຼັກການພື້ນຖານ ແລະ ນະໂຍບາຍການວາງໂທດຂອງທະນາຄານໂລກ

ໃນເວລາດຳເນີນການປະເມີນຜົນເອກະສານບົດສະເໜີນັ້ນ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງກວດກາ ເງື່ອນໄຂເໝາະສົມຂອງທີ່ປຶກສາ ທີ່ໄດ້ຈາກບັນຊີລາຍຊື່ບໍລິສັດ ແລະ ບຸກຄົນ ທີ່ຖືກທ້າມ ແລະ ຖືກຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.23 (4) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ແລະ/ຫຼື ເນື້ອໃນ ວັກ 1.16 (4) ຂອງຄູ່ມືແນະນຳ ການຈັດຊື້- ຈັດຈ້າງ ຂອງທະນາຄານໂລກໄດ້ລົງປະກາດຜ່ານ ເວັບໄຊ ພາຍນອກຂອງຕົນ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງນຳໃຊ້ຄວາມພະຍາຍາມຂອງຕົນ ເພື່ອຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ຢ່າງໃກ້ຊິດ ຕໍ່ກັບສັນຍາທີ່ກຳລັງປະຕິບັດຢູ່ (ບໍ່ວ່າຈະເປັນກໍລະນີນອນໃນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ຫຼື ການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ) ໂດຍບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ທີ່ຖືກທະນາຄານໂລກໃສ່ໂທດ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ເຊັນສັນຍາແລ້ວ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະບໍ່ເຊັນ ສັນຍາໃໝ່ ຫຼື ດັດແກ້ ລວມທັງການຕໍ່ເວລາໃຫ້ສຳເລັດວຽກ ຕໍ່ກັບສັນຍາທີ່ກຳລັງປະຕິບັດຢູ່ກັບບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ພາຍຫຼັງມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໄດ້ຂອງ ການສັ່ງຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ແລະ ການສັ່ງທ້າມ ປາດສະຈາກ ການທົບທວນຄືນ ຫຼື ການຮັບຮອງເອົາ ຂອງທະນາຄານໂລກ. ທະນາຄານໂລກ ຈະສະໜອງທຶນເພີ່ມເຕີມ ເມື່ອເຫດການຫາກເກີດຂຶ້ນກ່ອນນີ້ ສຳເລັດວຽກ ຕາມສັນຍາສະບັບເດີມ ຫຼື ມີສຳເລັດວຽກທີ່ໄດ້ດັດແກ້ ເທົ່ານັ້ນ ເຊັ່ນ:

- (1) ສຳລັບສັນຍາ ນອນໃນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ ໃຫ້ຖືຕາມໃບດັດແກ້ ທີ່ທະນາຄານໂລກໃຫ້ການຮັບຮອງ.
- (2) ສຳລັບສັນຍາ ນອນໃນການກວດກາຄືນຕາມຫຼັງ ໃຫ້ຖືເອົາ ຕາມໃບດັດແກ້ ທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ ກ່ອນມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ ຂອງການຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ຫຼື ການສັ່ງທ້າມ.

ທະນາຄານໂລກ ຈະບໍ່ສະໜອງທຶນໃຫ້ສຳລັບສັນຍາໃໝ່ ຫຼື ສັນຍາດັດແກ້ ຫຼື ເພີ່ມ ທີ່ໄດ້ເຊັນກັນ ໂດຍບັບປຸງຈາກສິ່ງທີ່ເປັນທາດແທ້ຂອງສັນຍາເດີມທີ່ມີຢູ່ ກັບບໍລິສັດ ຫຼື ບຸກຄົນ ທີ່ຖືກຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ຫຼື ຖືກສັ່ງທ້າມ ໃນມື້ ຫຼື ຫຼັງມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໄດ້ຂອງ ການສັ່ງຢຸດວຽກຊົ່ວຄາວ ແລະ ການສັ່ງທ້າມ.

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 2: ຄຳແນະນຳ ສຳລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ ຢູ່ໃນເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ⁶³

1. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງນຳໃຊ້ຕົວແບບມາດຕະຖານເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ຂອງທະນາຄານໂລກອອກໃຫ້ ລວມທັງຄຳແນະນຳສຳລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍກວມເອົາຄຳແນະນຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອ ນຳໃຊ້ ເຂົ້າກັບຮູບການການຄັດເລືອກຕ່າງໆ ເປັນສ່ວນຫຼາຍ. ຕໍ່ກັບສະຖານະການພິເສດ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ມີຄວາມຈຳເປັນ ຕ້ອງດັດແກ້ ຕົວແບບມາດຕະຖານເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ກໍສາມາດເຮັດໄດ້ ແຕ່ສະເພາະໝວດຂອງຂໍ້ມູນດ້ານວິຊາການ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ດັດແກ້ເນື້ອຄວາມຕົ້ນຕໍຂອງບົດ. ຄຳແນະນຳ ສຳລັບທີ່ປຶກສາ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງປະກອບມີຂໍ້ມູນທີ່ພຽງພໍກັບວຽກທີ່ມອບໝາຍໃນທຸກດ້ານ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:
 - (1) ເນື້ອໃນວຽກທີ່ມອບໝາຍໂດຍຫຍໍ້.
 - (2) ຮູບແບບມາດຕະຖານຂອງບົດສະເໜີດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນ.
 - (3) ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ພົວພັນຂອງພະນັກງານຮັບຜິດຊອບວຽກ ເພື່ອໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ທີ່ຈະພົວພັນຫາ ແລະ ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງທີ່ປຶກສາທີ່ຈະພົບ (ຖ້າຈຳເປັນ).
 - (4) ລາຍລະອຽດຂອງຫຼັກການ ການຄັດເລືອກ ທີ່ຈະປະຕິບັດ ເຊິ່ງປະກອບມີ:
 1. ເນື້ອໃນຂອງການຄັດເລືອກຜ່ານສອງຂັ້ນຕອນ (ຖ້າເຫັນວ່າເໝາະສົມ).
 2. ບັນຊີລາຍການບັນທຶກຖານຂອງການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ແລະ ນັ້ນໜັກທີ່ຄິດໄລ່ໃຫ້ ແຕ່ລະບັນທຶກຖານຍ່ອຍ.
 3. ລາຍລະອຽດການປະເມີນຜົນດ້ານການເງິນ.
 4. ນຳໜັກທຽບຖານສຳລັບ ຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ ສຳລັບກໍລະນີຮູບການ ການຄັດເລືອກ ບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ລາຄາ.
 5. ຄະແນນຜ່ານຕ່ຳສຸດ ດ້ານຄຸນນະພາບ.
 6. ລາຍລະອຽດຂອງການເປີດຊອງສະເໜີດ້ານການເງິນ.
 - (5) ລະດັບຜົນນຳເຂົ້າຄາດຄະເນຂອງຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ (ຈຳນວນເດືອນຕໍ່ຄົນຕໍ່ເດືອນ) ທີ່ຕ້ອງການ ຂອງທີ່ປຶກສາ ຫຼື ງົບປະມານລວມ ແຕ່ບໍ່ກວມທັງສອງຢ່າງ.
 - (6) ການກຳນົດປະສົບການຕ່ຳສຸດ, ວຸດທິການສຶກສາ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ຄາດຫວັງຈາກຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ.
 - (7) ລາຍລະອຽດ ແລະ ສະຖານະພາບຂອງການສະໜອງທຶນຈາກພາຍນອກ.
 - (8) ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການເຈລະຈາ ແລະ ການເງິນ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ຕ້ອງການໃນການເຈລະຈາກັບ ບໍລິສັດທີ່ຖືກຄັດເລືອກ.
 - (9) ມື້ບິດຮັບການຍື່ນເອກະສານບົດສະເໜີ.
 - (10) ສະກຸນເງິນ (ອາດຈະຫຼາຍສະກຸນເງິນ) ຂອງມູນຄ່າທີ່ສະເໜີ, ສົມທຽບ ແລະ ຊຳລະ.
 - (11) ກົດໝາຍອ້າງອີງຂອງປະເທດຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ທີ່ອາດຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບສັນຍາທີ່ສະເໜີຂອງທີ່ປຶກສາ.
 - (12) ຂໍ້ຄວາມແຈ້ງການໃຫ້ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ແລະ ບໍລິສັດໃນກຸ່ມຊາບເຖິງການຂາດເງື່ອນໄຂຄຸນວຸດທິ ໃນການສະໜອງສິນຄ້າ/ອຸປະກອນ, ການກໍ່ສ້າງ/ສ້ອມແປງ ແລະ ການບໍລິການນອກທີ່ປຶກສາ ເພື່ອດຳເນີນວຽກທີ່ຕໍ່ເນື່ອງ ຈາກໂຄງການ ເມື່ອທະນາຄານໂລກໄດ້ຕັດສິນວ່າ ວຽກທີ່ຖືກມອບໝາຍ ໃນຕໍ່ໜ້າ ຈະມີຄວາມຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ ກັບການບໍລິການທີ່ສະໜອງໃຫ້ ຕາມ ວຽກທີ່ຖືກມອບໝາຍ.

⁶³ ລົງໜັງສືພິມປະຈຳຊາດ

- (13) ວິທີການປະກອບການເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ລວມທັງເງື່ອນໄຂການຕິດປາກຂອງສະເໜີດ້ານ ດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການເງິນ ແຍກເປັນແຕ່ລະຊ່ອງ ແລະຍື່ນແຍກກັນເປັນແຕ່ລະຊ່ອງ ໂດຍຮັບປະກັນໃຫ້ການປະເມີນຜົນດ້ານວິຊາການ ຈະບໍ່ມີອິດທິພົນຕໍ່ລາຄາ.
- (14) ການສະເໜີຫາ ບໍລິສັດທີ່ຖືກເຊີນ ເພື່ອຂໍຄຳຕອບດັ່ງນີ້:
 - 1. ຍືນຍັນວ່າ ໄດ້ຮັບເອກະສານເຊີນນັ້ນບົດສະເໜີແລ້ວ, ແລະ
 - 2. ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ຊາບວ່າ: ບໍລິສັດຕົນ ຈະຍື່ນ ຫຼື ບໍ່ຍື່ນ ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ.
- (15) ສຳລັບບັນຊີຄັດຈ້ອນຂອງທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງຖືກເຊີນຍື່ນເອກະສານບົດສະເໜີນັ້ນ, ການລວມຕົວ ລະຫວ່າງ ທີ່ປຶກສາດ້ວຍກັນ ນອນໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນນຳກັນ ເປັນໄປໄດ້ບໍ່.
- (16) ໄລຍະເວລາສະເໜີອາຍຸການຜົນໃຊ້ໄດ້ຂອງເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ແລະ ໃນໄລຍະທີ່ ທີ່ປຶກສາ ຮັບຮອງເອົາຕໍ່ນັ້ນ ຍັງຄົງຮັກສາໄວ້ ໂດຍບໍ່ມີການປ່ຽນແປງ; ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍທີ່ສະເໜີລວມທັງອັດຕາ ທີ່ສະເໜີ ແລະ ລາຄາລວມຍັງຕ້ອງຮັກສາໄວ້. ໃນກໍລະນີ ທີ່ມີການຕໍ່ອາຍຸ ຜົນບັງຄັບໃຊ້ໄດ້ຂອງ ບົດສະເໜີ, ສິດຂອງທີ່ປຶກສາ ແມ່ນບໍ່ຢາກຮັກສາເດີມກໍໄດ້. ແຕ່ຖ້າທີ່ປຶກສາ ຫາກຕົກລົງເຫັນດີ ຕໍ່ອາຍຸການໃຊ້ໄດ້ບົດສະເໜີ ຂອງເຂົາເຈົ້າ ກໍສາມາດເຮັດໄດ້ ປາດສະຈາກການປ່ຽນແປງຈາກ ບົດສະເໜີເດີມ ແລະ ຍັງຍືນຍັນຄວາມພ້ອມຂອງຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ ທີ່ໄດ້ສະເໜີໃນເບື້ອງຕົ້ນ ຍົກເວັ້ນ ໃນກໍລະນີລຸ່ມນີ້ ເຊັ່ນວ່າ: ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຕໍ່ອາຍຸການບັງຄັບໃຊ້ໄດ້ຂອງບົດສະເໜີແລ້ວ, ຖ້າຊ່ຽວຊານ ຕົ້ນຕໍໃຜຜູ້ນຶ່ງ ຫາກບໍ່ມີຄວາມພ້ອມໃນເວລານີ້ ແລະ ທີ່ປຶກສາ ສະເໜີເອົາຜູ້ອື່ນປ່ຽນແທນຜູ້ນັ້ນ, ເຂົາເຈົ້າ ຕ້ອງປະກອບບົດອະທິບາຍເຫດຜົນທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ຫຼັກຖານຕ່າງໆ ເປັນທີ່ ໜ້າເພິ່ງພໍໃຈຕໍ່ຜູ້ກູ້ຢືມ. ບົດສະເໜີ ຈະຖືກປະຕິເສດ ກໍຕໍ່ເມື່ອ ບໍ່ໄດ້ຮັບການຍືນຍັນ ຈາກຊ່ຽວຊານ ທີ່ສະເໜີມານັ້ນວ່າບໍ່ມີຄວາມພ້ອມ; ເຫດຜົນໃນການປ່ຽນແທນ ຫຼື ບົດອະທິບາຍເຫດຜົນ ບໍ່ສາມາດຮັບຮອງໄດ້; ຫຼື ເງື່ອນໄຂຄຸນນະພາບ ແລະ ປະສິບການຂອງຊ່ຽວຊານທີ່ປ່ຽນແທນ ບໍ່ດີເທົ່າ ຫຼື ດີກວ່າຊ່ຽວຊານເດີມ ທີ່ສະເໜີໃນເບື້ອງຕົ້ນ. ຖ້າທີ່ປຶກສາຮັບຮອງເອົາໄດ້ ຈະບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ມີ ການປ່ຽນແປງດ້ານ ວິຊາການ ຫຼື ດ້ານການເງິນ. ຄະແນນດ້ານວິຊາການ ທີ່ໄດ້ປະເມີນຜົນ ໂດຍອີງໃສ່ຊ່ຽວຊານຕົ້ນຕໍ, ບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ແລະ ລາຍລະອຽດອື່ນໆຂອງບົດສະເໜີເດີມ ຍັງຮັກສາໄວ້ເໝືອນເດີມ, ບໍ່ມີການປ່ຽນແປງ.
- (17) ກຳນົດມື້ລ່ວງໜ້າໃຫ້ທີ່ປຶກສາທີ່ຖືກຄັດເລືອກ ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສາມາດຄາດຄະເນມື້ທີ່ເລີ່ມຕົ້ນ ປະຕິບັດງານໄດ້.
- (18) ຂໍ້ຄວາມແຈ້ງການທີ່ຕ້ອງລະບຸດັ່ງນີ້:
 - 1. ສັນຍາຂອງທີ່ປຶກສາ ແລະ ບຸກຄະລາກອນຂອງເຂົາເຈົ້າ ໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນອາກອນ ຫຼື ບໍ່.
 - 2. ຖ້າບໍ່ໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນ ຕ້ອງໃຫ້ລາຍລະອຽດຂອງການເສັຍອາກອນ ຫຼືແນະນຳແຫຼ່ງທີ່ພົວພັນສອບຖາມ ບົນພື້ນຖານເວລາທີ່ມີໃຫ້ ແລະ ອີງຕາມຂໍ້ຄວາມແຈ້ງການດັ່ງກ່າວ ກໍໃຫ້ທີ່ປຶກສາ ປະກອບເຂົ້າໃນບົດສະເໜີດ້ານການເງິນ ໂດຍແຍກຈຳນວນເງິນດັ່ງກ່າວນັ້ນອອກ ຢ່າງຈະແຈ້ງ ໂດຍກວມເອົາຄ່າອາກອນ.
- (19) ຜູ້ກູ້ຢືມ ຈະຕ້ອງສະໜອງການບໍລິການ, ປະກອບສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກ, ອຸປະກອນ ແລະ ພະນັກງານໃຫ້ຖ້າຫາກບໍ່ໄດ້ລະບຸໃນບົດອະທິບາຍໜ້າວຽກ ຫຼື ໃນຮ່າງສັນຍາ.
- (20) ສຳລັບການຈັດແບ່ງ ໄລຍະຂອງວຽກທີ່ມອບໝາຍ, ຖ້າມີຄວາມເໝາະສົມ ກໍຄວນຈັດແບ່ງໄລຍະ ຕິດຕາມນອນໃນວຽກທີ່ຖືກມອບໝາຍ.
- (21) ຫຼັກການຂໍ ແລະ ໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທີ່ສະໜອງໃຫ້ ນອນໃນເອກະສານ ຍື່ນບົດສະເໜີ.
- (22) ເງື່ອນໄຂຂອງການສັນຍາຮັບວຽກຕໍ່ຂອງວຽກທີ່ຖືກມອບໝາຍ.

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 3: ການແນະນຳທິດທາງ ໃຫ້ທີ່ປຶກສາ

1. ຈຸດປະສົງ

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍສະບັບນີ້ ໄດ້ແນະນຳທິດທາງໃຫ້ ທີ່ປຶກສາ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຢາກເຂົ້າຮ່ວມ ວຽກງານການບໍລິການທີ່ປຶກສາ ທີ່ທະນາຄານໂລກສະໜອງທຶນໃຫ້.

2. ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຕໍ່ການຄັດເລືອກ

ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ແລະ ການຊຳລະ ຄ່າບໍລິການທີ່ປຶກສາ ພາຍໃຕ້ໂຄງການ ຕົກເປັນພາລະຂອງຜູ້ກູ້ຢືມເອງຜູ້ດຽວ. ສຳລັບສ່ວນຂອງ ທະນາຄານໂລກ ພັດມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນວັກຕ່າງໆ ນອນໃນສັນຍາ ເພື່ອຮັບປະກັນ ໃຫ້ການຊຳລະເງິນກູ້ ຈາກທະນາຄານໂລກ ຕາມລາຍຈ່າຍທີ່ເກີດຂຶ້ນຕົວຈິງເທົ່ານັ້ນ. ຂັ້ນຕອນການເບີກຈ່າຍເງິນກູ້ແມ່ນອີງຕາມ ການສະເໜີຂອງຜູ້ກູ້ຢືມເທົ່ານັ້ນ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານ ຂໍຖອນເງິນອອກ ຫາທະນາຄານໂລກ ໂດຍປະກອບມີເອກະສານຄັດຕິດຕ່າງໆ ທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ເງິນໄດ້ໃຊ້ໄປແລ້ວ ຫຼື ກຳລັງຈະໃຊ້ໂດຍໃຫ້ ສອດຄ່ອງກັບ ສັນຍາກູ້ຢືມເງິນ ແລະ ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ⁶⁴. ຄືດັ່ງທີ່ໄດ້ເນັ້ນໜັກຕາມເນື້ອໃນວັກ 1.4 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້, ຜູ້ກູ້ຢືມ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄັດເລືອກ ແລະ ວ່າຈ້າງທີ່ປຶກສາ ເຊັ່ນວ່າ: ການເຊີນເຂົ້າຮ່ວມການຄັດເລືອກ, ການຮັບ ເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ, ການປະເມີນຜົນການຄັດເລືອກ ແລະ ການມອບສັນຍາ. ສຳລັບສັນຍາ ແມ່ນພັນທະ ລະຫວ່າງ ຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ ຫຼື ຜູ້ຮັບເໝົາ. ສ່ວນທະນາຄານໂລກ ບໍ່ເປັນໄດ້ພາກສ່ວນນຶ່ງຂອງສັນຍາ.

3. ບົດບາດຂອງທະນາຄານໂລກ

ຄືດັ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ ຢູ່ໃນຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1), ທະນາຄານໂລກ ຈະທົບທວນ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ, ການປະເມີນຜົນບົດສະເໜີ, ການສະເໜີມອບສັນຍາ ແລະ ສັນຍາ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ ຂັ້ນຕອນດຳເນີນການຕ່າງໆ ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການພື້ນຖານທີ່ໄດ້ຕົກລົງຮ່ວມກັນ ເຊິ່ງໄດ້ ລະບຸໄວ້ ໃນສັນຍາກູ້ຢືມ ແລະ ຂະຫຍາຍລະອຽດໃນ ແຜນຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ. ຕໍ່ກັບທຸກໆສັນຍາ ນອນໃນ ການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາຂອງທະນາຄານໂລກ, ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງໄດ້ທົບທວນເອກະສານ ກ່ອນການເຜີຍແຜ່ ເຊິ່ງໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ໃນ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (1). ໃນໄລຍະເວລາດຳເນີນຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກ (ລວມທັງຫຼັງການມອບສັນຍາ), ຖ້າທະນາຄານໂລກ ຫາກສະຫຼຸບຄວາມໄດ້ວ່າ ບໍ່ປະຕິບັດຕາມຕາມທາດແທ້ຂອງຫຼັກການທີ່ໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີນຳກັນ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະປະກາດວ່າ ເປັນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ນອກລະບຽບການ ເຊິ່ງໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.19. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ຖ້າຜູ້ກູ້ຢືມ ຫາກໄດ້ມອບສັນຍາ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ການຮັບຮອງຈາກທະນາຄານໂລກແລ້ວ ແຕ່ ທະນາຄານໂລກ ກໍຍັງຈະປະກາດວ່າ ເປັນການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ນອກລະບຽບການ ເມື່ອການຮັບຮອງ ທີ່ໄດ້ອອກໃຫ້ນັ້ນ ໄດ້ອີງໃສ່ບັນພື້ນຖານ ຂໍ້ມູນບໍ່ຄົບຖ້ວນ, ບໍ່ຊັດເຈນ ຫຼື ບົດເບືອນ ທີ່ຜູ້ກູ້ຢືມ ປະກອບໃຫ້. ຍິ່ງໄປກວ່ານັ້ນ, ຖ້າທະນາຄານໂລກ ຫາກໄດ້ຕັດສິນວ່າ ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ທີ່ປຶກສາ ຫາກມີ ສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ຫຼື ການສໍ້ໂກງ, ທະນາຄານໂລກ ອາດຈະໃສ່ໂທດເຊິ່ງໄດ້ຊື້ແຈ້ງ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 1.23 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້.

4. ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຈັດພິມ ຕົວແບບມາດຕະຖານ ເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ ແລະ ສັນຍາ ການບໍລິການທີ່ປຶກສາປະເພດຕ່າງໆ ແລະ ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ ມີພັນທະ ໃນການນຳໃຊ້ເອກະສານ ຕົວແບບ ດັ່ງກ່າວນີ້ ໂດຍໃຫ້ດັດແກ້ໜ້ອຍທີ່ສຸດ ເພື່ອບົ່ງບອກເຖິງປະເທດ ແລະ ປະເດັນສະເພາະ ຂອງໂຄງການ ແລະ ທະນາຄານຮັບຮອງເອົາໄດ້ຄືດັ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ 2.9 ແລະ 2.12 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້. ຜູ້ກູ້ຢືມ ເປັນຜູ້ສ້າງເປັນເອກະສານເປັນສະບັບສຸດທ້າຍ ແລະ ອອກເອກະສານ ດັ່ງກ່າວ ປະກອບເຂົ້າເປັນສ່ວນນຶ່ງຂອງເອກະສານເຊີນຍື່ນບົດສະເໜີ.

⁶⁴ ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານ ຂອງການເບີກຈ່າຍ, ໃຫ້ເບິ່ງບົດຄູ່ມືແນະນຳ ການເບີກຈ່າຍ ສຳລັບໂຄງການຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ຄູ່ມືການເບີກຈ່າຍ ສຳລັບລູກຄ້າຂອງທະນາຄານໂລກໄດ້ທີ່ ເວັບໄຊ ຂອງທະນາຄານໂລກ: www.worldbank.org/projects

5. ຂໍ້​ມູນ ສໍາ​ລັບ​ການ​ບໍລິ​ການ​ທີ່​ປຶກ​ສາ

ຂໍ້​ມູນ​ສໍາ​ລັບ​ທີ່​ປຶກ​ສາ ລວມ​ທັງ​ເນື້ອ​ໃນ​ຫຍໍ້​ຂອງ​ລັກ​ສະ​ນະ​ຂອງ​ການ​ບໍລິ​ການ, ໄລຍະ​ເວລາ, ມູນ​ຄ່າ​ລວມ ແລະ ຜົນ​ນໍາ​ເຂົ້າ​ຂອງ​ທີ່​ປຶກ​ສາ​ຄາດ​ຄະ​ເນ ແລະ ອື່ນໆ ໄດ້​ເປັນ​ຕົວ​ຢ່າງ​ຍົກ​ຂຶ້ນ​ມາ​ໃຫ້​ເຫັນ ເຊິ່ງ​ຈະ​ບັນ​ຈຸ​ເຂົ້າ​ໃນ​ເອ​ກະ​ສານ​ຂໍ້​ມູນ​ໂຄງ​ການ ເພື່ອ​ໃຊ້​ອະ​ທິ​ບາຍ​ໂຄງ​ການ​ໃນ​ໄລຍະ​ກະ​ກຽມ. ພ້ອມ​ດຽວ​ກັນ​ນີ້, ຂໍ້​ມູນ ທີ່​ຄ້າຍ​ຄື​ກັນ ກໍ​ໄດ້​ບັນ​ຈຸ​ເຂົ້າ​ໃນ​ໃບ​ສັງ​ລວມ​ການ​ປະ​ຕິ​ບັດ​ງານ​ປະ​ຈຳ​ເດືອນ​ຂອງ​ແຕ່​ລະ​ໂຄງ​ການ. ຂໍ້​ມູນ ເຫຼົ່ານີ້ ໄດ້​ປັບ​ປຸງ (ຄວາມ​ຄືບ​ໜ້າ) ຢ່າງ​ຕໍ່​ເນື່ອງ​ແຕ່​ລະ​ໂຄງ​ການ ຈະ​ລົງ​ຂ່າວ​ໂຄສະ​ນາ​ຢູ່​ໃນ​ແຈ້ງ​ການ​ຈັດ​ຊື້- ຈັດ​ຈ້າງ​ທົ່ວ​ໄປ​ຂອງ​ຜ່ານ ເວ​ບໄຊ ທຸ​ລະ​ກິດ​ພັດ​ທະ​ນາ​ຂອງ​ອົງ​ການ ສປຊ⁶⁵ ເຊິ່ງ​ຈະ​ປະ​ກອບ​ເນື້ອ​ໃນ​ຂອງ ການ​ບໍລິ​ການ​ທີ່​ຕ້ອງ​ການ​ລະ​ອຽດ​ກວ່າ, ອົງ​ກອນ ລູກ​ຄ້າ ແລະ ມູນ​ຄ່າ​ງົບ​ປະ​ມານ. ໃນ​ກໍລະ​ນີ​ທີ່​ແມ່ນ​ສັນ​ຍາ ຂະ​ໜາດ​ໃຫຍ່ ⁶⁶ ຈະ​ຕ້ອງ​ໄດ້​ຕິດ​ຕາມ​ຊອກ​ຫາ ແຈ້ງ​ການ​ສະ​ເພາະ ເຊິ່ງ​ຮຽກ​ວ່າ “ໜັງ​ສື​ສະ​ແດງ ຄວາມ​ສົນ​ໃຈ” ນໍາ ເວ​ບໄຊ ທຸ​ລະ​ກິດ​ພັດ​ທະ​ນາ​ຂອງ​ອົງ​ການ ສປຊ. ສ່ວນ​ເອ​ກະ​ສານ​ສະ​ເໜີ​ໂຄງ​ການ ຈະ​ໃຫ້​ຂໍ້​ມູນ​ລາຍ​ລະ​ອຽດ​ກວ່າ​ອີກ.

6. ສໍາ​ລັບ​ເອ​ກະ​ສານ​ຂໍ້​ມູນ​ໂຄງ​ການ ແລະ ໃບ​ສັງ​ລວມ​ການ​ປະ​ຕິ​ບັດ​ງານ​ປະ​ຈຳ​ເດືອນ ສາ​ມາດ​ຊອກ​ໄດ້​ໂດຍ ຜ່ານ ເວ​ບໄຊ ແລະ “ຮ້ານ​ຂໍ້​ມູນ” (InfoShop)⁶⁷. ຂອງ​ທະ​ນາ​ຄານ​ໂລກ​ໄດ້. ສ່ວນ​ເອ​ກະ​ສານ​ສະ​ເໜີ ໂຄງ​ການ ກໍ​ເຂົ້າ​ຫາ​ໄດ້​ພາຍ​ຫຼັງ​ໄດ້​ຮັບ​ອະ​ນຸ​ມັດ ເງິນ​ກູ້​ຈາກ​ທະ​ນາ​ຄານ​ໂລກ. ສະ​ເພາະ ເວ​ບໄຊ ທຸ​ລະ​ກິດ​ພັດ​ທະ​ນາ​ຂອງ​ອົງ​ການ ສປຊ ກໍ​ເຂົ້າ​ຫາ​ໄດ້​ເຊັ່ນ​ດຽວ​ກັນ​ໂດຍ​ການ​ຈ່ອງ​ຜ່ານ​ທາງ​ເອ​ເລັກ​ໂຕ​ຣ໌​ນິກ.

7. ບົດ​ບາດ​ຂອງ​ທີ່​ປຶກ​ສາ

ພາຍ​ຫຼັງ ທີ່​ປຶກ​ສາ​ໄດ້​ຮັບ​ເອ​ກະ​ສານ​ເຊີນ​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ​ແລ້ວ, ຖ້າ​ເຂົາ​ເຈົ້າ​ສະ​ໜອງ​ໄດ້​ເງື່ອນ​ໄຂ​ຕາມ ບົດ​ອະ​ທິ​ບາຍ​ໜ້າ​ວຽກ ແລະ ເງື່ອນ​ໄຂ​ດ້ານ​ການ​ຄ້າ ແລະ ການ​ເຮັດ​ສັນ​ຍາ, ເຂົາ​ເຈົ້າ​ຄວນ​ຈະ​ກະ​ກຽມ ສິ່ງ​ທີ່​ຈຳ​ເປັນ​ເພື່ອ​ສາ​ມາດ​ຕອບ​ສະ​ໜອງ​ໄດ້​ເງື່ອນ​ໄຂ​ຂອງ​ບົດ​ສະ​ເໜີ​ຂອງ​ຕົນ ຕົວ​ຢ່າງ​ເຊັ່ນ: ການ​ຢັ້ງ​ຢາມ ປະ​ເທດ​ເຈົ້າ​ຂອງ​ວຽກ​ທີ່​ມອບ​ໝາຍ, ຊອກ​ຫາ​ຄູ່​ຮ່ວມ​ບໍລິ​ສັດ, ເກັບ​ກຳ​ເອ​ກະ​ສານ, ກະ​ກຽມ​ຈັດ​ຕັ້ງ​ທີມ​ງານ ເປັນ​ຕົ້ນ. ຖ້າ​ທີ່​ປຶກ​ສາ​ຫາກ​ພົບ​ເຫັນ ຢູ່​ໃນ​ເອ​ກະ​ສານ​ເຊີນ​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ ໂດຍ​ສະ​ເພາະ ຂະ​ບວນ​ການ ຄັດ​ເລືອກ ແລະ ບັນ​ທັດ​ຖານ​ໃນ​ການ​ປະ​ເມີນ​ວ່າ ມີ​ຈຸດ​ໃດ ຍັງ​ມີ​ຄວາມ​ສົງ​ໃສ, ຂ້າມ​ວັກ ຫຼື ຂັດ​ແຍ່ງ​ກັນ​ເອງ ທີ່​ຍັງ​ບໍ່​ທັນ​ຈະ​ແຈ້ງ ຫຼື ມີ​ການ​ຈຳ​ແນກ ຫຼື ມີ​ຂໍ້​ຈຳ​ກັດ. ຖ້າ​ຫາກ​ເຫັນ​ວ່າ​ມີ​ກໍ​ຄວນ​ຂໍ​ຄວາມ​ກະ​ຈ່າງ​ແຈ້ງ ເປັນ​ລາຍ​ລະ​ອັກ​ສອນ ກັບ​ຜູ້​ກູ້​ຢືມ ພາຍ​ໃນ​ໄລຍະ​ເວລາ​ທີ່​ກຳ​ນົດ​ຢູ່​ໃນ​ເອ​ກະ​ສານ​ເຊີນ​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ ກ່ຽວ​ກັບ​ການ​ຂໍ​ຄວາມ​ກະ​ຈ່າງ​ແຈ້ງ.

8. ຕໍ່​ກັບ​ກໍລະ​ນີ​ນີ້ ແລະ ອົງ​ຕາມ​ເນື້ອ​ໃນ ວັກ 1.2 ຂອງ​ຄູ່​ມື​ແນະ​ນຳ​ສະ​ບັບ​ນີ້ ໄດ້​ເນັ້ນ​ໜັກ ກ່ຽວ​ກັບ ເອ​ກະ​ສານ​ເຊີນ​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ​ສະ​ເພາະ ທີ່​ຜູ້​ກູ້​ຢືມ ໄດ້​ອອກ​ມາ​ນັ້ນ ຈະ​ຄຸ້ມ​ຄອງ ການ​ຄັດ​ເລືອກ​ແຕ່​ລະ​ຮູບ​ການ. ແຕ່​ຖ້າ ທີ່​ປຶກ​ສາ​ຫາກ​ຮູ້​ສຶກ​ວ່າ ມີ​ຂໍ້​ກຳ​ນົດ​ໃດ ຢູ່​ໃນ​ເອ​ກະ​ສານ​ເຊີນ​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ ຫາກ​ບໍ່​ສອດ​ຄ່ອງ​ກັບ​ຄູ່​ມື ແນະ​ນຳ​ສະ​ບັບ​ນີ້ ກໍ​ຄວນ​ຍົກ​ຂຶ້ນ​ມາ ເພື່ອ​ໃຫ້​ກັບ​ຜູ້​ກູ້​ຢືມ ໄດ້​ທົບ​ທວນ​ຄືນ.
9. ທີ່​ປຶກ​ສາ ຄວນ​ຮັບ​ປະ​ກັນ​ໃຫ້​ໄດ້​ວ່າ ເຂົາ​ເຈົ້າ ໄດ້​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ​ທີ່​ຕອບ​ສະ​ໜອງ​ໄດ້​ເງື່ອນ​ໄຂ​ຢ່າງ​ເຕັມ​ສ່ວນ ລວມ​ທັງ​ການ​ປະ​ກອບ​ເອ​ກະ​ສານ​ຊ້ອນ​ທັງ​ໝົດ​ທີ່​ຕ້ອງ​ການ ເຊິ່ງ​ໄດ້​ລະ​ບຸ​ໄວ້ ຢູ່​ໃນ​ເອ​ກະ​ສານ​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ. ຊີ​ວະ​ປະ​ຫວັດ​ຫຍໍ້​ຂອງ​ຊ່ຽວ​ຊານ​ຕົ້ນ​ຕໍ​ປະ​ກອບ​ຍື່ນ​ໃນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ​ນັ້ນ ຈຳ​ເປັນ​ຕ້ອງ​ຮັບ​ປະ​ກັນ​ຄວາມ​ຊັດ​ເຈນ, ທັງ​ຕ້ອງ​ໄດ້​ລົງ​ວັນ​ທີ ແລະ ລົງ​ລາຍ​ເຊັນ​ຂອງ​ບໍລິ​ສັດ​ທີ່​ປຶກ​ສາ ແລະ ຂອງ​ບຸກ​ຄົນ. ເມື່ອ​ເອ​ກະ​ສານ​ຍື່ນ ບົດ​ສະ​ເໜີ ຫາກ​ໄດ້​ຮັບ ແລະ ເປີດ​ຊອງ​ແລ້ວ, ທີ່​ປຶກ​ສາ ຈະ​ບໍ່​ຖືກ​ຂໍ້​ສອງ ຫຼື ອະ​ນຸ​ຍາດ​ໃຫ້​ປຸງ​ແປງ​ທາດ​ແທ້, ຊ່ຽວ​ຊານ​ຕົ້ນ​ຕໍ ແລະ ອື່ນໆ. ເອ​ກະ​ສານ​ຍື່ນ​ບົດ​ສະ​ເໜີ ທີ່​ຂາດ

⁶⁵ UNDB online ແມ່ນ ເວ​ບໄຊ ໂຄສະ​ນາ​ຂອງ​ອົງ​ການ ສປຊ. ຂໍ້​ມູນ​ເພື່ອ​ຈ່ອງ​ພົວ​ພັນ​ໄດ້​ຕາມ​ທີ່​ຢູ່​ລຸ່ມ​ນີ້: Development Business, United Nations, GCPO Box 5850, New York, NY 101635850, USA (website: www.devbusiness.com; email: dbsubscribe@un.org)

⁶⁶ ສັນ​ຍາ​ທີ່​ມີ​ມູນ​ຄ່າ​ຄາດ​ຄະ​ເນ​ເກີນ ຫຼາຍ​ກວ່າ 300.000 ໂດ​ລາ​ສະ​ຫະ​ລັດ (ທຽບ​ເທົ່າ), ຍົກ​ເວັ້ນ​ເມື່ອ​ບັນ​ຊີ​ຄັດ​ຈ້ອນ​ປະ​ກອບ​ມີ​ແຕ່​ບໍລິ​ສັດ​ພາຍ​ໃນ (ໃຫ້​ເບິ່ງ​ເນື້ອ​ໃນ ວັກ 2.5 ແລະ 2.7 ຂອງ​ຄູ່​ມື​ແນະ​ນຳ​ສະ​ບັບ​ນີ້).

⁶⁷ ທີ່​ຢູ່​ຂອງ “ຮ້ານ​ຂໍ້​ມູນ” (InfoShop) ແມ່ນ​ທີ່​ຢູ່​ດຽວ​ກັນ​ກັບ​ທີ່​ຢູ່​ຂອງ​ທະ​ນາ​ຄານ​ໂລກ: 1818 H Street, N.W., Washington, D.C. 20433, U.S.A. ແລະ ສາ​ມາດ​ເຂົ້າ​ຄົ້ນ​ຫາ ຖານ​ຂໍ້​ມູນ​ຂອງ​ໂຄງ​ການ​ໄດ້​ທີ່ ເວ​ບໄຊ ຂອງ​ທະ​ນາ​ຄານ​ໂລກ: www.worldbank.org/projects

ເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ ສໍາຄັນ ທີ່ຕ້ອງການ ຈະຖືກປະຕິເສດ. ເຊັ່ນດຽວກັນ, ຖ້າບົດສະເໜີດ້ານການເງິນຫາກໄດ້ຮັບ ແລະ ເປີດຊອງແລ້ວ, ທີ່ປຶກສາ ຈະບໍ່ຖືກຂໍຮ້ອງ ຫຼື ອະນຸຍາດ ໃຫ້ປຸງແປງ ລາຄາທີ່ສະເໜີ ແລະ ອື່ນໆ ຍົກເວັ້ນແຕ່ເວລາ ເຈລະຈາ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ກຳນົດນອນໃນເອກະສານເຊັນຍັນບົດສະເໜີ. ຖ້າມີການຕໍ່ອາຍຸຜົນໃຊ້ໄດ້ຂອງ ບົດສະ ເໜີ ເຊິ່ງເປັນເຫດຜົນໃຫ້ຊ່ວຍຊານຕົ້ນຕໍຂາດຄວາມພ້ອມຕໍ່ກັບບໍລິສັດນັ້ນ, ກໍຍັງມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ ໃນການຂໍປຸງ ແທນຊ່ວຍຊານຕົ້ນຕໍ ທີ່ມີຄຸນວຸດທິທຽບເທົ່າ ຫຼື ດີກວ່າ ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.28 ຂອງຄູ່ມືແນະນຳສະບັບນີ້ ແລະ ເນື້ອໃນວັກ 1 (16) ຂອງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (2).

10. ການຮັກສາເປັນຄວາມລັບ

ຄືດັ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.35, ຂະບວນການປະເມີນຜົນ ຕ້ອງຮັກສາເປັນຄວາມລັບ ຈົນກວ່າຈະປະກາດ ມອບສັນຍາ ຍົກເວັ້ນແຕ່ການເປີດເຜີຍຄະແນນດ້ານວິຊາການ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ 2.23 ແລະ 2.30. ການ ຮັກສາເປັນຄວາມລັບ ຈະເອົາອຳນວຍໃຫ້ຜູ້ທົບທວນເອກະສານຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ຂອງທະນາຄານໂລກ ສາມາດຫຼີກລ້ຽງ ບໍ່ວ່າຈະແມ່ນ ຄວາມເປັນຈິງ ຫຼື ຄວາມເຂົ້າໃຈ ຕໍ່ການແຊກແຊງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ. ໃນໄລຍະເວລາດຳເນີນການປະເມີນຜົນ, ຖ້າທີ່ປຶກສາ ຫາກມີຄວາມ ຕ້ອງການນຳເອົາ ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ, ທະນາຄານໂລກ ຫຼື ທັງສອງພາກສ່ວນຊາບ ກໍຄວນແຈ້ງເປັນລາຍລະອັກສອນ.

11. ການປະຕິບັດວຽກຂອງທະນາຄານໂລກ

ຖ້າທີ່ປຶກສາ ຫາກມີຄວາມຕ້ອງການຍົກປະເດັນ ຫຼື ຕັ້ງຄຳຖາມ ກ່ຽວກັບຂະບວນການຄັດເລືອກຂຶ້ນ, ເຂົາເຈົ້າ ອາດຈະສົ່ງ ສຳເນົາເອກະສານເນື້ອໃນການສື່ສານ (ການພົວພັນຖາມຕອບ) ຫາຜູ້ກູ້ຢືມ, ຫຼື ເຂົາເຈົ້າອາດຕະລິ່ງຫາທະນາຄານໂລກ ໂດຍກົງ, ເມື່ອເຫັນວ່າ, ຜູ້ກູ້ຢືມ ບໍ່ໄດ້ຕອບ ທັນເວລາ, ຫຼື ການສື່ສານ ໄດ້ສ້າງຄວາມລຳຄານໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມ. ຂໍ້ມູນພົວພັນ ດັ່ງກ່າວນີ້ ຄວນຈະສົ່ງຫາຫົວໜ້າທີມໂຄງການ (ສັງກັດທະນາຄານໂລກ) ແລະ ສຳເນົາຫາ ຫົວໜ້າຫ້ອງການ ທະນາຄານ ໂລກ ປະຈຳ ປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ ແລະ ຫົວໜ້າທຶນງານ ຝ່າຍຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ປະຈຳພາກພື້ນ. ສະເພາະລາຍຊື່ ຂອງຫົວໜ້າ ທຶນໂຄງການ (ສັງກັດທະນາຄານໂລກ) ສາມາດຊອກໄດ້ ຢູ່ເອກະສານສະເໜີໂຄງການ.

12. ຖ້າການສື່ສານ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຮັບຈາກທີ່ປຶກສານອນໃນບັນຊີຄັດຈ້ອນ ກ່ອນມີບົດຮັບເອກະສານ ຍິ່ນສະເໜີ ນັ້ນ, ຖ້າເຫັນວ່າເໝາະສົມ, ທະນາຄານໂລກ ກໍຈະອ້າງອີງເຖິງ ເລື່ອງດັ່ງກ່າວ ພ້ອມມີຄຳເຫັນ ແລະ ຄຳແນະນຳ ເພື່ອປະຕິບັດ ຫຼື ເພື່ອໃຫ້ຄຳຕອບ ສົ່ງໃຫ້ຜູ້ກູ້ຢືມຊາບ.
13. ຖ້າການສື່ສານ ລວມທັງ ຄຳຮ້ອງທຸກ ທີ່ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຮັບຈາກທີ່ປຶກສາ ຫຼັງມີເປີດຊອງສະເໜີ ດ້ານວິຊາການນັ້ນ ຈະ ດຳເນີນການດັ່ງນີ້: ໃນກໍລະນີສັນຍາ ບໍ່ນອນໃນການທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາຂອງທະນາຄານໂລກ, ຖ້າເຫັນວ່າເໝາະ ສົມ, ເນື້ອໃນການສື່ສານ ຫຼື ສ່ວນຄັດຈ້ອນຂອງມັນ ຈະຖືກສົ່ງໄປໃຫ້ ຜູ້ກູ້ຢືມ ເພື່ອພິຈາລະນາ ແລະ ດຳເນີນການ ຢ່າງ ເໝາະສົມ. ຜູ້ກູ້ຢືມ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານກ່ຽວຂ້ອງ ທັງໝົດ ໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ເພື່ອທົບທວນ ແລະ ມີຄຳເຫັນ. ໃນ ກໍລະນີສັນຍາ ນອນໃນຂະບວນການ ທົບທວນກ່ອນມອບສັນຍາ, ທະນາຄານໂລກ ຈະກວດກາເນື້ອໃນສື່ສານນັ້ນຄືນ ໂດຍສົມທົບກັບຜູ້ກູ້ຢືມ. ຖ້າມີຄວາມຕ້ອງການຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກໍຈະໄດ້ຂໍຈາກຜູ້ກູ້ຢືມຕື່ມອີກ. ແຕ່ຖ້າມີຄວາມຕ້ອງການ ຂໍ້ມູນ ເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ຈາກທີ່ປຶກສາ, ທະນາຄານໂລກ ຈະພົວພັນນຳຜູ້ກູ້ຢືມ ເພື່ອຂໍມາ ແລະ ໃຫ້ຄຳເຫັນ ຫຼື ປະກອບໃສ່ ແລະ ລົງໃນບົດລາຍງານຜົນການປະເມີນຜົນ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ. ການທົບທວນຂອງທະນາຄານໂລກ ຈະບໍ່ສຳເລັດ ຈົນກວ່າ ເນື້ອໃນການສື່ສານ ໄດ້ຮັບການກວດກາ ແລະ ພິຈາລະນາຄືນ ຢ່າງເຕັມສ່ວນ. ເນື້ອໃນການສື່ສານ ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກທີ່ປຶກສາ ເຊິ່ງກ່ຽວຂ້ອງກັບການກ່າວຫາວ່າແມ່ນການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ⁶⁸ ອາດຈະ

⁶⁸ ການລາຍງານ ກໍລະນີສົງໄສ ກ່ຽວກັບການກະທຳຜິດ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ ສາມາດສົ່ງໂດຍກົງເຖິງ ຮອງປະທານທະນາຄານໂລກ ເພື່ອຄວາມໝັ້ນຄົງ (Bank Integrity Vice Presidency-INT) ຕາມທີ່ຢູ່ email: investigations_hotline@worldbank.org; ໂດຍຜ່ານ ເວັບໄຊ ຂອງທະນາຄານໂລກ; ຫຼື ຜ່ານ ໂທລະສັບສາຍດ່ວນ 24 ຊົ່ວໂມງ ດຳເນີນການໂດຍພາກສ່ວນທີສາມ ໝາຍເລກ +1-800-831-0463 (ບໍ່ເສັຍຄ່າ) ຫຼື ໝາຍເລກ +1-704-556-7046 (ເກັບເງິນປາຍທາງ) (ມີນາຍພາສາແປປະກອບໃຫ້; ຮັບໂທລະສັບ ບໍ່ປະສົງອອກຊື່ໄດ້); ຫຼື ພົວພັນ INT ທີ່ຫ້ອງການສຳນັກງານໃຫຍ່ທະນາຄານ ໂລກ ທີ່ນະຄອນຫຼວງ ວໍຊິງຕັນ ດີ.ຊີ; ໂທລະສັບ: +1-202-458-7677

ເປັນເຫດຜົນນຳ ໄປສູ່ການປະຕິບັດທີ່ ແຕກຕ່າງກັນ ອັນເນື່ອງມາຈາກເຫດຜົນຂອງການຮັກສາເປັນຄວາມລັບ. ໃນກໍລະນີ ນີ້, ທະນາຄານໂລກ ຕ້ອງນຳໃຊ້ ຄວາມພະຍາຍາມຢ່າງລະມັດລະວັງ ແລະ ພິຈາລະນາລະອຽດຖີ່ຖ້ວນ ໂດຍຮ່ວມສົມທົບ ຂໍ້ມູນກັນກັບຂອງຜູ້ກູ້ຢືມ ທີ່ເຫັນວ່າເໝາະສົມ.

- 14. ນອກຈາກການຕອບຮັບຮອງ (ແຈ້ງວ່າໄດ້ຮັບ) ເມື່ອໃນການສື່ສານແລ້ວ, ທະນາຄານໂລກ ຈະບໍ່ເຂົ້າໄປຕິດພັນກັບການ ປຶກສາຫາລື ຫຼື ການຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບທີ່ປຶກສາ ໃນໄລຍະດຳເນີນຂະບວນການປະເມີນຜົນ ແລະ

15. ການຕອບຂໍ້ຊັກຖາມຂອງທະນາຄານໂລກ

ພາຍຫຼັງການມອບສັນຍາແລ້ວ, ທີ່ປຶກສາ ຫາກຕ້ອງການສອບຖາມ ເພື່ອຊາບເຖິງເຫດຜົນ ທີ່ເອກະສານ ຍື່ນບົດສະ ເໜີຂອງຕົນ ບໍ່ໄດ້ຖືກເລືອກເອົາ, ກໍຄວນຈະ ສະເໜີ ຂໍຄຳອະທິບາຍຈາກຜູ້ກູ້ຢືມ ເຊິ່ງໄດ້ ກຳນົດໄວ້ ຕາມເນື້ອໃນ ວັກ 2.32. ແຕ່ຖ້າທີ່ປຶກສາ ຫາກຍັງບໍ່ທັນພໍໃຈ ຕໍ່ຄຳອະທິບາຍ ເປັນລາຍລະອັກສອນ ປະກອບໃຫ້ ແລະ ຫຼື ການຕອບຂໍ້ຊັກ ຖາມຂອງຜູ້ກູ້ຢືມແລ້ວ ມີຄວາມຕ້ອງການ ຈັດປະຊຸມກັບທະນາຄານໂລກ ກໍສາມາດເຮັດໄດ້ ໂດຍຂຽນຫາ ຫົວໜ້າທີມ ງານ ຝ່າຍຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ ປະຈຳພາກພື້ນ ຂອງປະເທດຜູ້ກູ້ຢືມ, ແລະ ຈະເປັນຜູ້ທີ່ກະກຽມຈັດກອງປະຊຸມກັບພະນັກງານທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນລະດັບທີ່ເໝາະສົມ. ເບົາໝາຍຂອງການຈັດກອງປະຊຸມນີ້ ແມ່ນເພື່ອປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບເອກະສານຍື່ນບົດ ສະເໜີຂອງທີ່ປຶກສາເທົ່ານັ້ນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນເພື່ອສະຫງວນ ຈຸດຍື່ນຂອງທະນາຄານໂລກ ທີ່ນຳໄປເຖິງຜູ້ກູ້ຢືມ ຫຼື ເພື່ອ ປຶກ ສາຫາລືກ່ຽວກັບເອກະສານຍື່ນບົດສະເໜີ ຂອງຄູ່ແຂ່ງຂັນທີ່ປຶກສາອື່ນ.